

- Mibro Watch Phone P6 User Manual · 01
- Руководство по эксплуатации Mibro Watch Phone P6 · 21
- Mibro Watch Phone P6 Kullanım Kılavuzu · 41
- Mibro Watch Phone P6 Hướng dẫn sử dụng · 59
- Manuel d'utilisation de la Mibro Watch Phone P6 · 77
- Mibro-Uhr-Telefon P6 Bedienungsanleitung · 97
- Manuale utente Mibro Watch Phone P6 · 117
- Mibro ウォッチフォン P6 取扱説明書 · 137
- Instrukcja obsługi Smartwatch Mibro P6 · 157
- Manual de usuario del Mibro Watch Phone P6 · 177
- Посібник користувача Годинника-телефона Mibro Watch Phone P6 · 197
- P6 دليل مستخدم ساعة Mibro فون · 217
- Mibro P6 နာရီဖုန်း အသုံးပြုသူလက်စွဲ · 237

**mibro**

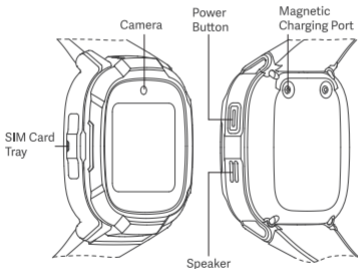


## Product Overview

---

Package Contents: Mibro Watch Phone P6, user manual, screen protective film, charging cable, SIM card ejector

Note: If an error occurs, press and hold the power button for 15 seconds to force restart the watch.

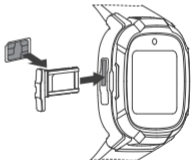
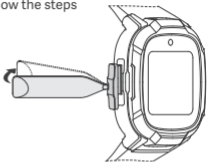


## Installing the SIM Card

---

Supported SIM card type: Nano-SIM card. Follow the steps below to install:

- Pry the card tray out of the watch with the SIM card ejector.
- Correctly place the Nano-SIM card in the card tray, and insert the card tray into the watch. Make sure to install the card tray securely for the waterproof effect.



### Notes:

- Please select an appropriate operator. The functions of this watch, such as positioning and calls, will depend on the operator's signals.
- Do not insert a trimmed card into the card slot of the watch. Otherwise, the SIM card may not be inserted or removed normally, and the card slot may be damaged. The damage caused by such behaviors is not covered by the warranty.

## Installing the App

---

- Search "Mibro Kids" in Google PlayStore or App Store for both Android and iOS smartphone to download and install the application.
- Or scan the QR code below (or in the menu) to download the app.



## Binding the Watch

---

Open the Mibro Kids app, scan the QR code displayed on the watch's screen (or Menu > QR code), and follow the instructions to complete the binding of the watch. Before binding, make sure that the SIM card is properly installed into the watch, and that the watch is turned on and displays time correctly; otherwise, the watch cannot be bound.

Note: When the mobile data network or the Wi-Fi network signal is poor, the watch may not bind with the app successfully. Try to bind again in an environment with a strong network signal.

## Turning on/off

---

Turning on: Press and hold the power button for 3 seconds. Animation display on the watch screen indicates that the watch is powered on successfully.

Turning off: The operation of watch poweroff is not supported. You can control the watch poweroff through Mibro Kids APP.



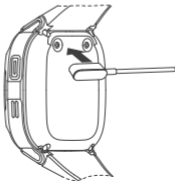
## Charging the Watch

---

Place the metal contacts of the magnetic charging cable close to the charging contacts of the watch, then the metal contacts will magnetically attach to the charging contacts of the watch and the charging will start. The charging indicator will display on the screen of the watch.

Notes:

- Make sure that the watch and the metal contacts of the magnetic charging cable are free from dirt or corrosion.
- Clean the back of the watch and the metal contacts of the magnetic charging cable with a clean cloth regularly. Make sure that the contacts of the watch and the magnetic charging cable are fully contacted to ensure normal charging.
- This watch does not include a power adapter. To ensure the safety of your family and property, please use and purchase LPS power adapters that comply with the local certifications from qualified manufacturers. Do not use low-quality or counterfeit power adapters to avoid bursts or fires.

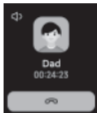
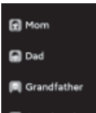


## Making/Answering Calls

---

In the function list, swipe to and enter the call-making function, then select and tap a contact to make a voice or video call.

Answering a voice/video call: Tap the corresponding button on the screen to answer or end an incoming voice/video call.



## Voice Chat

---

In the function list, swipe to and enter the contacts, then tap a contact to send or receive voice messages. The voice messages can support up to 15 seconds.



## Disclaimers

---

- Before using the watch, please read and comply with the following instructions and warnings. Mibro is not liable for the consequences caused by improper use or non-compliance with the relevant instructions of the watch.
- This watch is equipped with the GPS positioning function. This function is disabled when the watch is not bound and can be used once the watch is bound.
- In extreme weather conditions, the GPS positioning may not be able to work properly outdoors due to failure in searching the satellite signals.
- Always use the accessories provided with the watch. Using the watch improperly or connecting it with incompatible accessories will void the warranty, cause irreparable damage to the watch, and even endanger the safety of you and your children. Mibro is not liable for the cases mentioned above.
- Only use original accessories. Please purchase accessories from qualified manufacturers.
- The color of the watch and its strap may fade over time, which will not affect the use of the watch and is harmless to the human body.
- Disassembling the watch on your own will void the warranty.
- This watch can work normally only when the network is available. Mibro is not liable for any loss due to service interruption caused by network failure or any other force majeure.
- For the purpose of constant improvement and sustainable development, Mibro reserves the right to modify and improve any product details described in this manual without prior notice. The contents of this user manual are

based on the condition of the product when it was manufactured. Unless otherwise authorized by the applicable laws, no explicit or tacit guarantee of any kind is made on the accuracy, reliability, and contents of this manual.

- To the maximum extent permitted by applicable laws, in no event shall Mibro or any of its suppliers be liable for any special, incidental, consequential, or indirect damages howsoever caused.
- Part of the functions of this watch are provided by third parties, including but not limited to map and weather.
- This user manual contains important information, please retain it for future reference.

## Precautions on Place of Use and Operating Environment

---

- Any radio transmitting device, including this watch, may interfere with the functions of improperly protected medical devices. Abide by the regulations in places where the wireless transmission function of electronic devices is prohibited.
- For pacemakers and implantable cardioverter-defibrillators, make sure the distance between the watch and these two medical devices is greater than the required safe distance when using the watch. Do not put the watch in the coat pocket to minimize potential interference. Turn off the watch immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Some digital wireless devices may cause interference to some hearing aids or cochlear implants. In case of such interference, stop using these digital wireless devices, and contact the manufacturer for solutions.

- If you and the people around you also use other medical devices, consult the manufacturers of these devices to check if the RF signals around can be fully shielded. You can also consult the doctor for relevant information.
- Do not use this watch in gas stations, fuel depots, chemical plants, or transportation or storage facilities of fuels or chemicals. Otherwise, it may cause explosions or fires.
- Turn off this watch before takeoff. Do not use this watch during a flight.
- Comply with any relevant regulations. Do not use this watch in places where blasting operations are carried out.
- All wireless devices may be interfered with, and their performance may be affected.
- Do not put the watch, batteries, or chargers (charging cables) in or around any heating devices or high-voltage devices, such as microwave ovens, ovens, radiators, and electric heaters. Otherwise, it may cause damage to the circuit or result in fires, explosions, or other accidents.
- Do not let children or pets swallow or bite this watch or its accessories to avoid injury.
- Do not use this watch in dusty, humid, or dirty environments or in places close to magnetic fields.
- Do not use this watch during thunderstorms.
- Do not subject this watch and its accessories to strong impact or vibration to avoid damage to them.
- Do not put the speaker of the watch close to the ear, to avoid hearing loss due to excessive volume.
- It is normal that the watch feels warm when using applications with high

power consumption or using some applications on the watch for a long period. This will not affect the performance or service life of the watch.

- If the watch is getting hot, take it off until it cools down. Long periods of skin contact with the high-temperature watch may cause burns, leaving red spots and pigmentation on the skin.
- To replace the watch parts, such as the touch screen, the strap, the strap fixing ring, and the buckle, send them to professional technicians for replacement. Keep small parts out of reach of children to prevent choking or other hazardous situations caused by accidental swallowing of small parts.
- This watch contains small parts and is not suitable for children aged 3 and under.
- Use the watch parts correctly according to the user manual. Do not use them for other purposes.

## Precautions on Care & Maintenance

---

- Do not disassemble the watch and its accessories on your own. When an error occurs with the watch or its accessories, contact the after-sales service team for help.
- Do not use any chemical solvents or cleaning solutions to clean the watch.
- Avoid dropping, hitting, bumping, or shaking the watch. Treating the watch roughly may crack its screen, and cause damage to its internal circuit board and other delicate components.
- If an error occurs during use, press and hold the power button until the watch restarts to turn on, or you can go to the watch's settings to restart the watch.

General errors can be solved in this way.

- Keep the watch fully charged to prolong the battery life. A charged battery will discharge itself gradually if it is left unused for a long period. Not using the watch for a long period may lead to the over-discharge of its battery, which is normal. The watch can be used normally after charging. When the watch is not in use, fully charge and store it in a cool, dry, and dark place.
- The strap may get dirty, and its cleanliness is related to the user's usage environments and habits. The watch should be kept clean during wearing, as it has direct contact with the skin. If there is sweat, dust, or other stains on the strap, wipe it clean with a clean, soft, and dry cloth.
- When the charging contacts on the back of the watch are dirty, clean them with a soft dry cloth. Do not scrape the charging contacts with a hard metal object.
- When the strap is worn out and cracked seriously, it must be replaced with a new one. Go to your dealer or official after-sales service team for replacement. Please note that even if the watch is under warranty, you have to bear the cost of replacement.
- Turn off the watch before cleaning. Do not clean the watch while charging.
- Do not insert sharp objects into the microphone or the speaker to avoid malfunctions.
- Do not use heating methods such as hair dryers to keep or make the watch dry.
- Do not use mechanical tools such as a pressurized air blow gun or cleaning machine to clean the watch..

## Precautions on Charging and Battery Use

---

- Only use the battery approved by the manufacturer. Replacing the battery with the wrong type may result in a failure of safety protection, causing an explosion or fire.
- Do not place the battery in an environment with an extremely high temperature, such as in direct sunlight, fire, microwave oven, or oven. Otherwise, it may cause the battery to explode, leak flammable liquids or gases, or even result in overheating, burst or fire.
- Do not disassemble, strike, squeeze, cut, heat, or burn the battery. Do not touch or pry open the battery with sharp objects or screwdrivers. Otherwise, the battery may burn or even explode.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure; otherwise, it may cause the battery to explode or leak flammable liquids or gases.
- When using, charging, or storing the battery, if an error occurs, such as overly high temperature, discoloration, deformation, serious swelling, and fluid leakage, stop using the battery and go to a professional for battery replacement to avoid safety issues.
- Before charging, make sure that the metal charging contacts of the watch and the charging cable are dry and free of dirt.
- As the battery may heat up when charging, do not put it together with combustibles, such as mattresses, clothes, and books, to avoid fires.
- Do not use or store this watch in environments with high temperature, high pressure, humidity, strong static electricity, or strong magnetic field.
- Do not charge the watch in a high-temperature or humid environment. Always

charge it between 5°C and 35°C to avoid a decrease in battery performance and standby performance or accidents.

- To reduce the risk of electric shocks for children, the watch should be charged under the guidance of a parent or guardian.
- Do not swallow the battery to avoid chemical burns.
- If you believe that the battery may have been swallowed or placed anywhere inside the body, seek medical help immediately.
- Stop using the watch if its battery compartment is not closed safely. Keep it away from children.
- Keep new and used batteries away from children.
- Do not dispose of the batteries as household waste. Dispose of them safely as per local laws and regulations.
- This watch contains button batteries. If the button battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and even lead to death.
- This watch contains small parts and is not suitable for children aged 3 and under.
- Use the watch parts correctly according to the user manual. Do not use them for other purposes.

## Precautions on SIM Card and Charging Cable

---

- Make sure that the SIM card is correctly inserted and the charging cable is properly connected when charging the watch. Do not forcibly insert the SIM card or connect the charging cable.
- Do not remove the SIM card when the watch is transmitting or accessing information. Otherwise, it may cause data loss and damage to the SIM card.
- The watch will intermittently and actively access the data network to synchronize the server during operation (it will not actively apply for data connection in the test status). Please enable the caller ID function of the SIM card. As the watch will consume a certain amount of data during use and update, make sure that the SIM card has sufficient call charges and data before use. Please refer to the charging criteria of local operators for the call and data charges incurred during the use of the SIM card.

## Precautions for People with Skin Allergy

---

- When using wearable devices, individuals who are allergy-prone are likely to feel uncomfortable. Please take extra care when wearing the watch.
- You may feel uncomfortable by wearing the watch too tightly or for too long. It is recommended to properly adjust the strap or wear the watch on the other hand and observe.
- If the skin around or under the watch suffers from discomforts such as redness, swelling, and itchiness, stop wearing the watch immediately and seek medical assistance.
- The discomforts may be induced again or intensified if you continue to wear

the watch after they disappear.

- Please purchase the genuine strap from the official channel. The strap purchased from non-official channels may cause skin allergies.
- Mibro is not liable for any discomfort caused by individual body conditions.

## Precautions on Video Call and Camera Use

---

- Use the video call function in an environment with a strong and stable network signal.
- When using functions such as video calls, the watch's processor will work at a high speed and generate a large amount of heat. When the watch's temperature reaches the limit, it will automatically trigger protection, and exit the function in use.
- When using the watch, adjust the image quality of the output videos or photos appropriately according to the actual function.
- When the battery level of the watch is too low, the video call function cannot be used. Please charge the watch before use.

## Precautions on Wearing

---

- Do not wear the strap too tightly for a long period in hot and humid environments or when the skin is allergy-prone; otherwise, it may cause rash or itching.
- If the volume of the speaker or the microphone decreases after the watch is in contact with water, remove the water from the speaker or the microphone, then the volume will return to normal.

## Waterproof Performance Disclaimer

---

- This watch is water resistant up to 20 meters under ISO standard 22810:2010. It can be worn in the rain, when washing hands, or in other daily watery environments. However, it cannot be used for shallow-water activities, such as swimming in a pool or near the shore. It is also not suitable for diving, water skiing, or other activities involving swift currents or submerging to a certain depth.
- The water-resistant function is not permanent and may decline over time. To ensure the normal use of the watch, please abide by the following instructions:
  - Do not wear the watch when taking a shower, sauna, steam sauna, or bathing in a hot spring.
  - Protect the watch from experiencing sudden temperature changes, such as blowing the watch with the hot air of a hair dryer.
  - Avoid operating, installing, or removing the SIM card when the watch is wet.
  - Avoid contact with swift currents, such as in rafting, surfing, and water skiing.
  - Avoid leaving the watch in the pocket while putting clothes in the washing machine for cleaning.
  - Avoid dropping or striking the watch, as its waterproof performance may be damaged.
  - Avoid contact with solvents like liquor or medical alcohol, acidic substances, detergents, soap water, perfume, spray insecticides, lotion,

sunscreen oil, oil, hair dye, bubble water, etc.

- Wipe sweat away from the watch in time.
- Avoid immersing the watch in water for a long period. When the watch is in contact with water, dry it thoroughly with a clean, soft cloth.
- If the watch is in contact with water (such as after washing hands), the water in the holes of both the speaker and the microphone needs to be removed or dried before use to avoid affecting the sound effect.

## Personal Information Security

---

Please use this watch with the consent of the wearer. To ensure the safety of children, make sure that your watches are not bound by unauthorized persons. Mibro promises to take strict measures to protect the information security of you and your children in accordance with the law.

## Regulatory Compliance Information

---

### WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste.

Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## EU Declaration of Conformity

---

 Hereby, Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. declares that the radio equipment type XPSWP004 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text

of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mibrofit.com/pages/support>

RF exposure requirements

As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits established by the European Commission for exposure to radio waves. For the countries that adopt the SAR limit of 2.0 W/kg over 10 grams of tissue. The device complies with RF specifications when the device is worn on the wrist and at a distance of 1.0 cm from your face.

Highest reported SAR value: Head SAR: 0.555 W / kg; Limbs SAR: 2.622 W/kg.

Frequency bands and power

Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

GSM 900: 35.5dBm

GSM 1800: 32.5dBm

WCDMA Band B1, B8: 25.7dBm

LTE Band B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Wireless Connectivity: Wi-Fi 2.4GHz band: 20dBm

GPS L1: 1559MHz-1610MHz

GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Specifications

---

Name: Mibro Watch Phone P6

Model: XPSWP004

Item Dimensions: 248.6 × 44.9 × 15.6 mm

Operating Temperature: 0°C to 35°C

Battery Type: Lithium-ion polymer battery

Battery Capacity: 900 mAh

Input Voltage: DC 5.0 V

Input Current: 600 mA Max.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Manufacturer: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

Address: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

Made in China

## Описание изделия

---

Комплект поставки: Детские смарт-часы Mibro Watch Phone P6, руководство пользователя, защитная пленка для экрана, кабель для зарядки, инструмент для извлечения SIM-карты.

Примечание. При возникновении ошибки нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 15 секунд для принудительной перезагрузки часов.

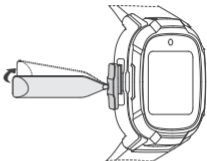


## Установка SIM-карты

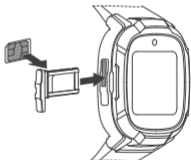
---

Поддерживаемый тип SIM-карты: Nano-SIM. Выполните действия ниже для установки:

- Достаньте лоток для карт из часов с помощью инструмента для извлечения SIM-карт.



- Поместите карту Nano-SIM в лоток для SIM-карт и вставьте лоток в часы. Убедитесь, что лоток плотно сидит в слоте, чтобы сохранить водоупорные свойства устройства.



Примечания.

- Выбирайте надежного оператора. Работа таких функций часов, как определение местонахождения или совершение вызовов, зависит от доступности сигнала сотовой сети оператора.
- Не вставляйте обрезанную SIM-карту в слот часов. Такая SIM-карта может создавать трудности при вставке и извлечении, что приведет к повреждению слота. Повреждения такого типа не покрываются гарантией устройства.

## Установка приложения

---

- Приложение Mibro Kids доступно для пользователей смартфонов на системе Android в Google Play, а для пользователей iPhone — в App Store.
- Или отсканируйте QR-код ниже (либо в меню) чтобы скачать приложение.



## Привязка часов

---

Откройте приложение Mibro Kids, сканируйте QR-код на экране часов (либо перейдите в меню > QR-код) и следуйте инструкциям для привязки часов. Привязка возможна, только при включенных часах, если в них правильно установлена SIM-карта и корректно настроено время. Перед привязкой проверьте, соответствуют ли ваши часы этим условиям.

Примечание. При слабом сигнале Wi-Fi или мобильной сети возможен сбой привязки часов в приложении. Если сбой произошел, дождитесь хорошего сигнала сети и повторите попытку.

## Включение/выключение часов

---

Выключение: нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. После включения на дисплее будет отображаться анимация.

Выключение: функция отключения питания часов не поддерживается. Вы можете управлять выключением часов через приложение Mibro Kids.



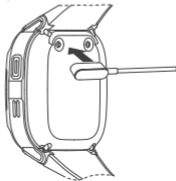
## Зарядка часов

---

Поднесите металлический наконечник магнитного кабеля для зарядки к зарядному порту часов. На близком расстоянии металлический наконечник притянется к зарядному порту устройства и начнет заряжать часы. На экране часов появится индикатор заряда.

### Примечания

- Проверьте, чтобы в зарядном порте часов и на металлическом наконечнике магнитного кабеля для зарядки не было следов загрязнений и признаков коррозии.
- Регулярно очищайте заднюю часть часов и металлический наконечник магнитного кабеля для зарядки тканевой салфеткой. Для правильной зарядки требуется, чтобы магнитный кабель для зарядки плотно прилегал к порту часов.
- Адаптер питания не входит в комплект устройства. Чтобы обеспечить полную безопасность своей семьи и имущества, приобретайте и используйте адаптеры питания LPS, которые полностью соответствуют местным требованиям по качеству и произведены надежными изготовителями. Не пользуйтесь адаптерами низкого качества и незаконно поставляемой продукцией, чтобы не допустить пожара или взрывов.

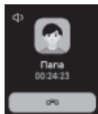
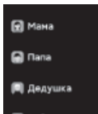


## Совершение и принятие вызова

---

Голосовые или видеозвонки: перейдите в список функций, смахните на страницу контактов, выберите нужный контакт и коснитесь экрана для звонка.

Ответ на голосовой или видеозвонок: нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы принять или сбросить входящий звонок.

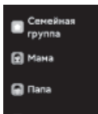


## Голосовой чат

---

Смахните список функций для перехода в контакты и нажмите на нужный контакт, чтобы отправить или прослушать голосовое сообщение.

Длительность голосовых сообщений не может превышать 15 секунд.



## Ограничение ответственности

---

- Перед использованием часов прочтите приведенные ниже предупреждения и инструкции и соблюдайте их при эксплуатации. Компания Mibro не несет ответственности за любые последствия неправильной эксплуатации или несоблюдения инструкций по использованию часов.
- На часах установлена функция определения местонахождения при помощи GPS. Данная функция не работает, если не выполнена привязка часов, ивключается сразу после привязки.
- Из-за сложностей с поиском спутникового сигнала функция определения местоположения по GPS на открытом пространстве может работать с перебоями во время тяжелых погодных условий.
- Используйте только те аксессуары, которые идут в комплекте с часами. Применение часов не по назначению или подключение устройства к несовместимым аксессуарам аннулируют гарантию, приводят к неисправимым повреждениям устройства и ставят безопасность вас и ваших детей под угрозу. Mibro не несет ответственность за последствия упомянутых выше действий.
- Используйте только фирменные аксессуары. Приобретайте аксессуары у официальных представителей.
- Цвет корпуса и ремешка часов может со временем потускнеть. Это не повлияет на работу устройства и не вызовет нежелательных реакций при контакте с кожей.
- Самостоятельная разборка часов аннулирует гарантию.
- Для нормальной работы устройства требуется доступ к сети. Mibro не несет ответственность за какие-либо потери, вызванные нестабильной работой сервисов из-за сбоев подключения к сети, или возникшие в результате любых других форс-мажоров.
- В целях повышения качества продукции и устойчивого развития Mibro оставляет за собой право изменять и улучшать любые функции продукта, описанные в

- настоящем руководстве, без предварительного уведомления. Текст данного руководства пользователя создан с опорой на состояние продукта на момент производства. Если иное не предусмотрено местным законодательством, компания не дает явных или скрытых гарантий в отношении точности, надежности и содержимого настоящего руководства.
- В максимально допустимой действующим законодательством степени Mibro и любые поставщики компании не несут ответственности за какие-либо случайные, намеренные, являющиеся прямым последствием или ненамеренные повреждения.
  - Некоторые функции часов предоставляются третьими лицами, в том числе такие сервисы, как карта и прогноз погоды.
  - Данное руководство пользователя содержит важную информацию. Сохраните его для использования в дальнейшем.

## Меры предосторожности: среда эксплуатации

---

- Любое радиопередающее устройство, включая данные часы, может отрицательно влиять на работу медицинских изделий без соответствующей защиты. Соблюдайте правила эксплуатации в случаях, когда пользоваться беспроводными электронными устройствами запрещено.
- При наличии электрокардиостимулятора или имплантируемого кардиовертера/дефибрилятора расстояние между медицинским изделием и часами должно быть больше рекомендуемого безопасного расстояния. Не кладите часы в карманы, чтобы снизить риск отрицательного воздействия. При малейшем подозрении на то, что часы воздействуют на изделие, немедленно выключите их.
- Некоторые беспроводные цифровые устройства могут воздействовать на работу слуховых аппаратов и кохлеарных имплантатов. Если такое воздействие имеет место быть, прекратите использование устройства и свяжитесь с изготовителем для разрешения проблемы.

- Если вы и окружающие используете медицинские изделия, проконсультируйтесь с изготовителем о том, можно ли защитить радиосигнал данных устройств. Вы также можете обратиться за консультацией к врачу.
- Не используйте часы на заправочных станциях, складах с горючим, химических заводах или вблизи объектов транспортировки и хранения топлива или химикатов. Игнорирование данной рекомендации может привести к пожару или взрыву.
- Выключайте часы перед взлетом. Не используйте часы во время полета.
- Соблюдайте применимое законодательство. Не используйте данные часы в местах, где ведутся подрывные работы.
- Под нежелательное воздействие, влияющее на нормальную работу, могут попасть любые беспроводные устройства.
- Не кладите часы, батареи или зарядные устройства (кабели для зарядки) возле или внутрь устройств для нагрева или устройств высокого напряжения (микроволновые печи, духовые шкафы, радиаторы, электрические нагреватели). В противном случае это может привести к повреждениям микросхем, пожару, взрыву и другим несчастным случаям.
- Для предотвращения травм следите, чтобы дети или домашние животные не глотали или перекусывали часы и аксессуары.
- Не используйте часы в пыльной, влажной или загрязненной среде либо в непосредственной близости к магнитным полям.
- Не используйте часы во время грозы.
- Следите, чтобы часы и аксессуары не подвергались сильным ударам и вибрациям, для предотвращения повреждений.
- Не подносите динамик часов близко к уху, чтобы не допустить потери слуха из-за высокой громкости.
- При использовании приложений, которые потребляют много энергии, а также длительном использовании приложений допускается небольшой нагрев часов. Это не повлияет на работу и срок службы устройства.
- Если часы сильно нагреваются, снимите их и дождитесь, пока температура

устройства не снизится. При длительном соприкосновении кожи с чрезмерно нагретым устройством могут возникнуть ожоги, красные пятна или пигментация.

- Чтобы совершить замену деталей устройства, например сенсорного экрана, ремешка, пряжки или петли ремешка, обращайтесь с специалистам. Храните мелкие детали часов в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить удушье или другие опасные ситуации, вызванные случайным проглатыванием мелких деталей.
- Часы содержат мелкие детали и не предусмотрены для использования детьми младше 3 лет.
- Используйте детали часов согласно инструкциям в руководстве пользователя. Используйте часы строго по назначению.

## Меры предосторожности: уход и техническое обслуживание

---

- Не разбирайте часы и прилагаемые аксессуары самостоятельно. При возникновении проблем с часами или аксессуарами обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не очищайте часы при помощи средств с химикатами или моющих растворов.
- Избегайте падений, ударов, давления и тряски при эксплуатации часов. Неосторожное обращение может привести к трещинам на экране и повредить внутреннюю плату и другие технические составляющие устройства.
- При возникновении ошибки во время использования нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не будет выполнен перезапуск и включение устройства. Выполнить перезапуск можно также через настройки часов. Таким способом исправляются ошибки общего характера.

- Для увеличения срока жизни батареи следите, чтобы часы были полностью заряжены. Если не использовать часы длительный период времени при полном заряде, батарея будет постепенно разряжаться. Продолжительная пауза в эксплуатации может привести к чрезмерной разрядке батареи. Это нормально. После зарядки часы можно использовать как обычно. Если не планируете использовать часы долгое время, полностью зарядите аккумулятор и положите часы в прохладное, темное и сухое место.
- Ремешок может загрязняться — его чистота зависит от привычек пользователя и среды, в которой используются часы. Избегайте загрязнений часов во время носки, чтобы не допускать соприкосновения грязных частиц с кожей. Пот, пыль и любые другие загрязнения ремешка можно удалять с помощью чистой и сухой салфеткой.
- Если зарядный порт на задней панели часов загрязнен, очистите его с помощью чистой и сухой салфеткой. Не пытайтесь очистить порт твердыми металлическими предметами.
- Если ремешок сломался или достиг предельной степени износа, замените его на новый. Для этого обратитесь к дилеру или в официальную службу послепродажного обслуживания. Обратите внимание, что замена ремешка оплачивается пользователем, даже если срок действия гарантии не истек.
- Перед очищением часов выключите их. Не очищайте устройство во время зарядки.
- Не вставляйте острые предметы в микрофон или динамик устройства, чтобы не допустить поломки.
- Не вставляйте острые предметы в микрофон или динамик устройства, чтобы не допустить поломки.
- Не используйте такие устройства для сушки, как фен, чтобы удалять влагу с часов.
- Не используйте такие механические устройства, как продувочный пистолет или моечная машина, чтобы очистить часы.

## Меры предосторожности: зарядка и использование батареи

---

- Используйте только батареи, одобренные изготовителем. Использование батареи неправильного типа может помешать безопасной эксплуатации устройства и привести к возгоранию или взрыву.
- Не допускайте воздействия на батарею чрезвычайно высоких температур, подвергая ее воздействию прямых солнечных лучей, огня, микроволновой или духовой печи. Это может привести к взрыву батареи, утечке горючей жидкости или газа, перегреву, разрыву или возгоранию.
- Не следует разбирать, ударять, разрезать, нагревать или сжигать батарею. Не прикасайтесь к батарее и не пытайтесь вскрыть ее острыми предметами или отверткой. Это вызовет возгорание или взрыв батареи.
- Низкое давление воздуха может привести к взрыву батареи, утечке горючей жидкости или газа, перегреву, разрыву или возгоранию.
- Если в результате эксплуатации, зарядки или хранения батареи она подвергалась воздействию высоких температур, изменила цвет или форму, вздулась или выпустила жидкость, откажитесь от ее использования и обратитесь к специалисту для замены батареи, чтобы избежать угроз безопасности.
- Перед зарядкой проверьте, чтобы в зарядном порте часов и на металлическом наконечнике кабеля для зарядки не было следов загрязнений и влаги.
- Во время зарядки батарея может нагреваться, поэтому не рекомендуется заряжать устройство вблизи таких горючих материалов, как матрасы, одежда и книги, чтобы не допустить пожар.
- Не используйте и не храните часы при высоких температурах, высоком давлении, повышенной влажности, повышенном статическом электричестве или в условиях сильного магнитного поля.
- Не заряжайте часы во влажной среде или при повышенной температуре окружающей среды. Для поддержания оптимальной производительности батареи

- и нормальной работы в режиме ожидания, а также для предотвращения несчастных случаев заряжайте устройство при температуре от 5 °C до 35 °C.
- Чтобы сократить риск удара ребенка электрическим током, зарядка часов должна производиться под присмотром родителей или опекунов.
  - Не глотайте батарею, чтобы не получить химические ожоги.
  - Если у вас есть подозрения, что батарея была проглочена или попала внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
  - Не используйте часы, если отсек для батареи закрыт не так, как предусмотрено конструкцией устройства. Храните в недоступном для детей месте.
  - Храните новые и отработавшие батареи в недоступном для детей месте.
  - Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.
  - Часы работают от батарей таблеточного типа. Попадание батареи внутрь организма может вызвать серьезные ожоги органов в течение 2 часов, а также привести к летальному исходу.
  - Часы содержат мелкие детали и не предусмотрены для использования детьми младше 3 лет.
  - Используйте детали часов согласно инструкциям в руководстве пользователя. Используйте часы строго по назначению.

## Меры предосторожности: SIM-карта и кабель для зарядки

---

- При зарядке часов проверьте, правильно ли вставлена SIM-карта и подключен кабель для зарядки. Не вставляйте SIM-карту и не подключайте кабель для зарядки, применяя силу.
- Не вынимайте SIM-карту, когда на часах происходит передача или открытие данных. Это может привести к потере данных или повреждению SIM-карты.

- Периодически устройство будет использовать данные сети для синхронизации с сервером во время работы (за исключением тестового режима). Включите функцию AOH для SIM-карты. Для работы и обновления устройства будут потребляться мобильные данные. Перед использованием проверяйте, хватает ли на SIM-карте средств для покрытия расходов на звонки и использование данных. Определяйте сумму для оплаты звонков и использования данных при работе SIM-карты, исходя из тарифов местных операторов.

## Меры предосторожности: пользователи с чувствительной кожей

---

- Пользователи, склонные к аллергическим реакциям, могут почувствовать дискомфорт из-за устройства. Носите часы с осторожностью.
- Сильно или недостаточно затянутый ремешок часов может доставлять дискомфорт во время носки. Рекомендуется отрегулировать ремешок по вашим предпочтениям и попробовать носить часы на другой руке.
- Если на коже вокруг или под ремешком возникают покраснения, отеки или зуд, снимите часы и обратитесь за медицинской помощью.
- Нежелательные эффекты при носке часов могут вернуться или усилиться, если вы продолжите носить часы после их исчезновения.
- Приобретайте оригинальные ремешки у официальных поставщиков. Ремешки, приобретенные через сторонние каналы, могут вызывать аллергические реакции на коже.
- MiBio не несет ответственность за дискомфорт во время носки, вызванный индивидуальной реакцией организма.

## Меры предосторожности: видеовызов и камера

---

- Совершайте видеовызовы при наличии хорошего сигнала сети.
- Такие функции, как видеовызов, приводят к усиленной работе процессора и вызывают нагрев устройства. Если температура часов достигает допустимого лимита, срабатывает защита, что приводит к отключению активной функции.
- Настройте качество изображения для исходящих видео и фото в соответствии с используемой функцией.
- При слишком низком заряде функция видеовызова недоступна. Зарядите часы перед использованием.

## Меры предосторожности при использовании

---

- Не носите часы с сильно затянутым ремешком в течение долгого времени в жаркой и влажной среде или если ваша кожа предрасположена к аллергии. Это может вызвать зуд или раздражение.
- Если громкость динамика или микрофона уменьшается после контакта часов с водой, удалите воду с динамика или микрофона для восстановления громкости.

## Дисклеймер в отношении водостойкости

---

- Часы обладают водоупорными свойствами на глубине до 20 метров согласно стандарту ISO 22810:2010. Часы можно носить во время дождя, мытья рук или других бытовых ситуациях, где присутствует вода. Однако устройство нельзя использовать во время плавания на небольшой глубине (в бассейне или у берега). Часы также нельзя носить во время дайвинга, катания на водных лыжах или других активных занятиях, где возможны погружения на глубину или плавание при быстром течении.
- Со временем уровень водонепроницаемости устройства может понизиться. Для нормальной эксплуатации соблюдайте следующие правила.
  - Не носите часы в душе, сауне, парной или при купании в термальном источнике.
  - Не подвергайте часы резким перепадам температур (например, не сушите часы феном).
  - Не включайте, не устанавливайте и не удаляйте SIM-карту, если часы влажные.
  - Не носите часы при занятиях скоростными видами водного спорта, такими как рафтинг, сёрфинг и водные лыжи.
  - Следите за тем, чтобы часы не попали в стиральную машину вместе с одеждой.
  - Не роняйте часы и не подвергайте их ударам, так как это может повредить водостойкое покрытие.
  - Не подвергайте часы контакту со спиртными напитками и медицинским спиртом, кислотными веществами, моющими средствами, мыльной водой, парфюмом, средствами для уничтожения насекомых, лосьонами, солнцезащитным кремом, маслом, краской для волос и т. п.
  - Вовремя удаляйте пот с поверхности часов.
  - Не держите часы под водой в течение длительного времени. После контакта с водой тщательно высушите часы чистой и мягкой тканью.

- После контакта часов с водой (например, после мытья рук) необходимо удалить воду из отверстий динамика и микрофона или высушить устройство перед использованием, чтобы качество звука было нормальным.

## Безопасность персональных данных

---

Используйте эти часы с согласия пользователя. Чтобы обеспечить безопасность детей, убедитесь, что часы защищены от несанкционированного доступа третьих лиц. Mibro принимает строгие меры по защите ваших данных и данных ваших детей в соответствии с законом.

## Информация об отходах электрического и электронного оборудования

---



Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое

оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

## Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

---



Настоящим компания Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования XPSWP004 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:  
<https://www.mibrofit.com/pages/support>

### **Требования к RF экспозиции**

Согласно рекомендациям международных руководящих принципов, устройство не должно быть сконструировано таким образом, чтобы превышать предельные значения воздействия радиоволн, установленные Европейской комиссией.

Для стран, которые принимают предел SAR в 2,0 Вт/кг на 10 граммов ткани. Устройство соответствует радиочастотным спецификациям, если носить его на запястье и на расстоянии 1,0 см от вашего лица.

Наивысшее зарегистрированное значение SAR: SAR головы: 0,555 Вт/кг; SAR конечностей: 2,622 Вт/кг.

### **Диапазоны частот и мощность**

Диапазоны частот, в которых работает радиооборудование: Некоторые диапазоны могут быть доступны не во всех странах или регионах.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным оператором для получения более подробной информации.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

Диапазон WCDMA B1, B8: 25,7 дБм

Диапазон LTE B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 МГц–2690 МГц): 25 дБм

Беспроводная связь: Wi-Fi 2,4 ГГц диапазон: 20 дБм

GPS L1 : 1559МГц-1610МГц

GLONASS G1: 1559МГц-1610МГц

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Правила и условия реализации: без ограничений

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 5 до плюс 30 град. С, и относительной влажности не выше 95%.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвержайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы:

Установленный производителем срок службы изделия равен 3 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.



## Технические характеристики

---

Название: Mibro Watch Phone P6

Модель: XPSWP004

Размеры изделия: 248,6 × 44,9 × 15,6mm

Рабочая температура: от 0 °C до 35 °C

Тип батареи: литий-ионный полимерный аккумулятор

Емкость батареи: 900 мАч

Входное напряжение: 5,0 В постоянного тока

Входной ток: 600 мА (макс.)



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Изготовлено для: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

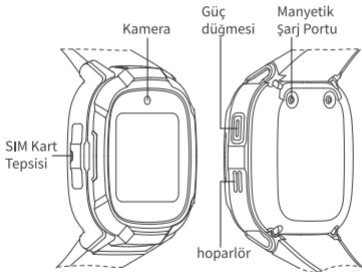
Адрес: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Сделано в Китае

## Ürüne Genel Bakış

Paket İçeriği: Mibro Watch Phone P6, kullanım kılavuzu, ekran koruyucu film, şarj kablosu, SIM kart çıkartıcı

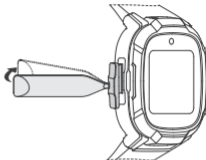
Not: Bir hata oluşursa, saati yeniden başlatmaya zorlamak için Güç Düğmesine 15 saniye basılı tutun.



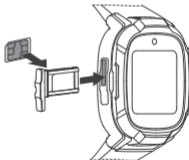
## Sim Kartın Takılması

Desteklenen SIM kart türü: Nano-SIM kart. Yüklemek için aşağıdaki adımları izleyin:

- SIM kart çıkarıcı ile kart tepsisini saatin dışına doğru kaldırın.



- Nano-SIM kartı kart tepsisine doğru şekilde yerleştirin ve kart tepsisini saate yerleştirin. Su geçirmezlik etkisi için kart tepsisini sağlam bir şekilde taktığınızdan emin olun.



Notlar:

- Lütfen uygun bir operatör seçin. Bu saatin konumlandırma ve arama gibi işlevleri operatörün sinyallerine bağlı olacaktır.
- Saatin kart yuvasına kırık bir kart takmayın. Aksi takdirde, SIM kart normal şekilde takılmayabilir veya çıkarılamayabilir ve kart yuvası zarar görebilir. Bu tür davranışlarda kaynaklanan hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

## Uygulamayı Yükleme

---

- Android veya IOS telefonunuzda uygulama marketine girip Mibro Kids araması yaparak uygulamayı indirebilirsiniz.
- Ya da uygulamayı indirmek için aşağıdaki (veya menüdeki) QR kodunu tarayın.



## Saati Baęlamak

---

Mibro Kids uygulamasını açın, saatin ekranında görünen QR kodunu tarayın (veya menüdeki > QR kodu) ve talimatları takip ederek saatin bağlantısını tamamlayın. Bağlantı yapmadan önce, SIM kartın saate doğru şekilde takıldığından ve saatin açık olduğundan, zamanın doğru bir şekilde görüntülediğinden emin olun; aksi takdirde, saat bağlanamaz.

Not: Mobil veri aęı veya Wi-Fi aęı sinyali zayıf olduğunda, saat uygulamaya başarılı bir şekilde bağlanmayabilir. Güçlü bir aę sinyali olan bir ortamda tekrar bağlanmayı deneyin.

## Saati Açma/Kapatma

---

Açma: Güç düğmesini 3 saniye basılı tutun. Saat ekranındaki animasyon görüntüsü, saatin başarıyla açıldığını gösterir.

Kapatma işlemi: Saatin kapatma işlemi desteklenmemektedir. Saatin kapatılması için Mibro Kids uygulaması üzerinden kontrol yapabilirsiniz.

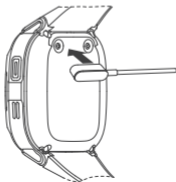


## Saati Şarj Etme

Manyetik şarj kablosunun metal kontaklarını saatin şarj kontaktlarına yakın bir yere yerleştirin, ardından metal kontaklar saatin şarj kontaktlarına manyetik olarak bağlanacak ve şarj başlayacaktır. Şarj göstergesi saatin ekranında görüntülenecektir.

Notlar:

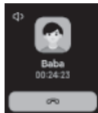
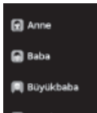
- Saatin ve manyetik şarj kablosunun metal kontaklarının kir veya korozyon içermediğinden emin olun.
- Saatin arkasını ve manyetik şarj kablosunun metal temas noktalarını düzenli olarak temiz bir bezle temizleyin. Normal şarjı sağlamak için saatin kontaklarının ve manyetik şarj kablosunun tam olarak temas ettiğinden emin olun.
- Bu saat bir güç adaptörü içermez. Ailenizin ve mülkünüzün güvenliğini sağlamak için lütfen kalifiye üreticilerin yerel sertifikalarına uygun güç adaptörleri kullanın ve satın alın. Patlamaları veya yangınları önlemek için düşük kaliteli veya sahte güç adaptörleri kullanmayın.



## Arama Yapma/Cevaplama

---

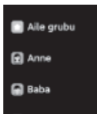
Sesli/görüntülü arama yapma: İşlev listesinde kaydırarak kişilere gidin ve kişileri girin, ardından sesli veya görüntülü arama yapmak için bir kişiyi seçip dokununuz. Sesli/görüntülü aramayı yanıtlama: Gelen sesli/görüntülü aramayı yanıtlatmak veya sonlandırmak için ekrandaki ilgili düğmeye dokununuz.



## Sesli sohbet

---

İşlev listesinde, kaydırarak kişilere gidin ve kişileri girin, ardından sesli mesaj göndermek veya almak için bir kişiyi dokununuz. Sesli mesajları 15 saniyeye kadar destekleyebilir.



## Garanti Koşulları ve Şartları

---

- Saati kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimat ve uyarıları okuyun ve bunlara uyun. Mibro, uygunsuz kullanım veya saatin ilgili talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan sonuçlardan sorumlu değildir.
- Bu saat, GPS konumlandırma işleviyle donatılmıştır. Bu işlev, saat açık olmadığı devre dışı bırakılır ve saat açıldığında kullanılabilir.
- Aşırı sert hava koşullarında, uydu sinyallerinin aranmaması nedeniyle GPS konumlandırma açık havada düzgün çalışmayabilir.
- Daima saatle birlikte verilen aksesuarları kullanın. Saati yanlış kullanmak veya uyumsuz aksesuarlarla bağlamak garantiyi geçersiz kılar, saatte onarılamaz hasarlara neden olur ve hatta sizin ve çocuklarınızın güvenliğini tehlikeye atar. Yukarıda belirtilen durumlardan Mibro sorumlu değildir.
- Yalnızca orijinal aksesuarları kullanın. Lütfen nitelikli üreticilerden aksesuarlar satın alın.
- Saatin rengi ve kayışı zamanla solabilir, bu da saatin kullanımını etkilemez ve insan vücuduna zarar vermez.
- Saati kendi başınıza sökmeniz garantiyi geçersiz kılacaktır.
- Bu saat, yalnızca ağ mevcut olduğunda normal şekilde çalışabilir. Mibro, ağ arızası veya diğer herhangi bir mücbir sebepten kaynaklanan hizmet kesintisinden kaynaklanan herhangi bir kayıptan sorumlu değildir.
- Sürekli iyileştirme ve sürdürülebilir gelişme amacıyla Mibro, bu kılavuzda açıklanan herhangi bir ürün detayını önceden haber vermeksizin değiştirme ve iyileştirme hakkını saklı tutar. Bu kullanım kılavuzunun içeriği, ürünün üretildiği andaki durumuna dayanmaktadır. Yürürlükteki yasalar tarafından aksi belirtilmedikçe, bu kılavuzun doğruluğu, güvenilirliği ve içeriği hakkında hiçbir açık veya zımni garanti verilmemektedir.
- Yürürlükteki yasalardan izin verdiği azami ölçüde, Mibro veya tedarikçilerinden herhangi biri, neden olursa olsun herhangi bir özel, arızı, sonuç olarak

- ortaya çıkan veya dolaylı zararlardan hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.
- Bu saatin işlevlerinin bir kısmı, harita ve hava durumu dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere üçüncü taraflarca sağlanmaktadır.
  - Bu kullanım kılavuzu önemli bilgiler içerir, lütfen ileride başvurmak üzere saklayın.

## Kullanım Yeri ve Çalışma Ortamı ile İlgili Önlemler

---

- Bu saat de dahil olmak üzere herhangi bir radyo verici cihaz, uygun olmayan şekilde korunan tıbbi cihazların işlevlerine müdahale edebilir. Elektronik cihazların kablosuz iletim işlevinin yasak olduğu yerlerde yönetmeliklere uyun.
- Kalp pilleri ve implante edilebilir kardiyoverter-defibrilatörler için, saati kullanırken saat ile bu iki tıbbi cihaz arasındaki mesafenin gerekli güvenli mesafeden daha fazla olduğundan emin olun. Olası paraziti en aza indirmek için saati ceket cebine koymayın. Girişim olduğundan şüphelenmek için herhangi bir neden varsa, saati hemen kapatın.
- Bazı dijital kablosuz cihazlar, bazı işitme cihazlarında veya koklear implantlarda parazite neden olabilir. Böyle bir girişim olması durumunda, bu dijital kablosuz cihazları kullanmayı bırakın ve çözümler için üretici ile iletişime geçin.
- Siz ve çevrenizdekiler başka tıbbi cihazlar da kullanıyorsanız, etraftaki RF sinyallerinin tam korumalı olup olmadığını kontrol etmek için bu cihazların üreticilerine danışın. Ayrıca ilgili bilgi için doktora danışabilirsiniz.
- Bu saati benzin istasyonlarında, akaryakıt depolarında, kimya fabrikalarında veya yakıt veya kimyasalların nakliye veya depolama tesislerinde kullanmayın. Aksi takdirde patlamalara veya yangınlara neden olabilir.

- Kalkıştan önce bu saati kapatın. Bu saati uçuş sırasında kullanmayın.
- İlgili düzenlemelere uyun. Bu saati patlatma işlemlerinin yapıldığı yerlerde kullanmayınız.
- Tüm kablosuz cihazlara müdahale edilebilir ve performansları etkilenebilir.
- Saati, pilleri veya şarj cihazlarını (şarj kabloları) mikrodalga fırınlar, fırınlar, radyatörler ve elektrikli ısıtıcılar gibi ısıtma cihazlarının veya yüksek voltajlı cihazların içine veya etrafına koymayın. Aksi takdirde devreye zarar verebilir veya yangın, patlama veya diğer kazalarla sonuçlanabilir.
- Yaralanmaları önlemek için çocukların veya evcil hayvanların bu saati veya aksesuarlarını yutmasına veya ısırmasına izin vermeyin.
- Bu saati tozlu, nemli veya kirli ortamlarda veya manyetik alanlara yakın yerlerde kullanmayınız.
- Bu saati fırtınalı havalarda kullanmayın.
- Hasar görmelerini önlemek için bu saati ve aksesuarlarını güçlü darbe veya titreşime maruz bırakmayın.
- Aşırı ses nedeniyle işitme kaybını önlemek için saatin hoparlörünü kulağınıza yaklaştırmayın.
- Yüksek güç tüketimi olan uygulamaları kullanırken veya saatteki bazı uygulamaları uzun süre kullanırken saatin ısınması normaldir. Bu, saatin performansını veya hizmet ömrünü etkilemez.
- Saatiniz ısınıyorsa soğuyana kadar çıkarın. Yüksek sıcaklıktaki saatle uzun süreli cilt teması yanıklara, ciltte kırmızı lekeler ve pigmentasyona neden olabilir.
- Dokunmatik ekran, kayış, kayış sabitleme halkası ve toka gibi saat parçalarını değiştirmek için, değiştirmeleri için profesyonel teknisyenlere gönderin. Küçük parçaların yanlışlıkla yutulmasından kaynaklanan boğulma veya diğer tehlikeli durumları önlemek için küçük parçaları çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

- Bu saat küçük parçalar içerir ve 3 yaş ve altı çocuklar için uygun değildir.
- Saat parçalarını kullanım kılavuzuna göre doğru şekilde kullanın. Bunları başka amaçlar için kullanmayın.

## Bakım ve Bakım Önlemleri

---

- Saati ve aksesuarlarını kendi başınıza sökmeyin. Saatte veya aksesuarların da bir hata oluştuğunda, yardım için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
- Saati temizlemek için herhangi bir kimyasal çözücü veya temizleme solüsyonu kullanmayın.
- Saati düşürmekten, çarpmaktan, çarpılmaktan veya sallamaktan kaçınin. Saate kaba davranmak ekranını çatlatabilir ve dahili devre kartına ve diğer hassas bileşenlerine zarar verebilir.
- Kullanım sırasında bir hata oluşursa, saat yeniden açılıncaya kadar güç düğmesini basılı tutun veya saati yeniden başlatmak için saatin ayarlarına gidebilirsiniz. Genel hatalar bu şekilde çözülebilir.
- Pil ömrünü uzatmak için saati tam şarjlı tutun. Dolu bir pil, uzun süre kullanılmadığında kademeli olarak boşalır. Saati uzun süre kullanmamak pilinin aşırı boşalmasına neden olabilir. normaldir.Şarj edildikten sonra saat normal şekilde kullanılabilir.Saat kullanımında değilken tamamen şarj edin ve serin, kuru ve karanlık bir yerde saklayın.
- The strap may get dirty, and its cleanliness is related to the user's usage environments and habits. The watch should be kept clean during wearing, as it has direct contact with the skin. If there is sweat, dust, or other stains on the strap, wipe it clean with a clean, soft, and dry cloth.
- Saatin arkasındaki şarj temas noktaları kirlendiğinde yumuşak kuru bir bezle temizleyin. Şarj kontaklarını sert metal bir nesneyle kazımayın.

- Kayış ciddi şekilde aşındığında ve çatladığında yenisi ile değiştirilmelidir. Değiştirmek için bayinize veya resmi satış sonrası servis ekibine gidin. Saat garanti kapsamında olsa bile, değiştirme maliyetini karşılamamız gerektiğini lütfen unutmayın.
- Temizlemeden önce saati kapatın. Şarj olurken saati temizlemeyin.
- Arızaları önlemek için mikrofona veya hoparlöre keskin nesnelere sokmayın.
- Saati kuru tutmak veya kurutmak için saç kurutma makinesi gibi ısıtma yöntemlerini kullanmayın.
- Saati temizlemek için basınçlı hava üfleme tabancası veya temizleme makinesi gibi mekanik aletler kullanmayın.

## Şarj Etme ve Pil Kullanımına İlişkin Önlemler

---

- Yalnızca üretici tarafından onaylanan pili kullanın. Pilin yanlış tipte değiştirilmesi, güvenlik korumasının arızalanmasına ve patlamaya veya yangına neden olabilir.
- Pili, doğrudan güneş ışığı, ateş, mikrodalga fırın veya fırın gibi aşırı yüksek sıcaklığa sahip bir ortama koymayın. Aksi takdirde pilin patlamasına, yanıcı sıvı veya gazların sızmasına ve hatta aşırı ısınmasına, patlamasına veya yangına neden olabilir.
- Pili sökmeyin, çarpmayın, sıkıştırmayın, kesmeyin, ısıtmayın veya yakmayın. Pile keskin nesnelere veya tornavidalarla dokunmayın veya açmayın. Aksi takdirde pil yanabilir ve hatta patlayabilir.
- Pili aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın; aksi takdirde pilin patlamasına veya yanıcı sıvı veya gazların sızmasına neden olabilir.
- Pili kullanırken, şarj ederken veya saklarken, aşırı yüksek sıcaklık, renk bozulması, deformasyon, ciddi şişme ve sıvı sızıntısı gibi bir hata oluşursa, güvenlik sorunlarından kaçınmak için pili kullanmayı bırakın ve pilin

değiştirilmesi için bir profesyonele gidin.

- Şarj etmeden önce saatin metal şarj kontaklarının ve şarj kablosunun kuru ve kirden arındırılmış olduğundan emin olun.
- Pil şarj olurken ısınabileceğinden, yangın çıkmasını önlemek için şilte, giysi ve kitap gibi yanıcı maddelerle bir araya getirmeyin.
- Bu saati yüksek sıcaklık, yüksek basınç, nem, güçlü statik elektrik veya güçlü manyetik alan bulunan ortamlarda kullanmayın veya saklamayın.
- Saati yüksek sıcaklık veya nemli ortamda şarj etmeyin. Pil performansının düşmesini ve bekleme performansının düşmesini veya kazaları önlemek için her zaman 5°C ile 35°C arasında şarj edin.
- Çocuklar için elektrik çarpması riskini azaltmak için saat bir ebeveyn veya vasi gözetiminde şarj edilmelidir.
- Kimyasal yanıkları önlemek için pili yutmayın.
- Pilin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapatılmamışsa saati kullanmayı bırakın. Çocuklardan uzak tutun.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pilleri evsel atık olarak atmayın. Bunları yerel yasa ve yönetmeliklere göre güvenli bir şekilde atın.
- Bu saat düğme pilleri içerir. Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ciddi iç yanıklara neden olabilir ve hatta ölüme yol açabilir.
- Bu saat küçük parçalar içerir ve 3 yaş ve altı çocuklar için uygun değildir.
- Saat parçalarını kullanım kılavuzuna göre doğru şekilde kullanın. Bunları başka amaçlar için kullanmayın.

## SIM Kart ve Şarj Kablosu ile İlgili Önlemler

---

- Saati şarj ederken SIM kartın doğru şekilde takıldığından ve şarj kablosunun doğru şekilde bağlandığından emin olun. SIM kartı zorla takmayın veya şarj kablosunu bağlamayın.
- Saat bilgi aktarıırken veya bilgiye erişirken SIM kartı çıkarmayın. Aksi takdirde, veri kaybına ve SIM kartın zarar görmesine neden olabilir.
- Saat, çalışma sırasında sunucuyu senkronize etmek için veri ağına aralıklı ve aktif olarak erişecektir (test durumunda veri bağlantısı için aktif olarak geçerli olmayacaktır). Lütfen SIM kartın arayan kimliği işlevini etkinleştirin. Saat, kullanım ve güncelleme sırasında belirli bir miktarda veri tüketeceğinden, kullanmadan önce SIM kartın yeterli arama ücreti ve verisi olduğundan emin olun. SIM kartın kullanımı sırasında yapılan arama ve data ücretleri için lütfen yerel operatörlerin ücretlendirme kriterlerini bakınız.

## Cilt Alerjisi Olan Kişiler İçin Önlemler

---

- Giyilebilir cihazları kullanırken, alerjiye yatkın kişilerin kendilerini rahatsız hissetmeleri olasıdır. Lütfen saati takarken daha dikkatli olun.
- Saati çok sıkı veya çok uzun süre taktığınızda kendinizi rahatsız hissedebilirsiniz. Diğer yandan kayışı uygun şekilde ayarlamaz veya saati takmaz ve gözlemlemeniz önerilir.
- Saatin etrafındaki veya altındaki deride kızarıklık, şişme, kaşıntı gibi rahatsızlıklar varsa saati hemen takmayı bırakın ve tıbbi yardım alın.
- Kaybolduktan sonra saati takmaya devam ederseniz, rahatsızlıklar yeniden tetiklenebilir veya yoğunlaşabilir.
- Lütfen orijinal kayışı resmi kanaldan satın alın. Resmi olmayan kanallardan satın alınan kayış cilt alerjilerine neden olabilir.

- Mibro, bireysel vücut koşullarından kaynaklanan herhangi bir rahatsızlıktan sorumlu değildir.

## Görüntülü Görüşme ve Kamera Kullanımına İlişkin Önlemler

---

- Görüntülü arama işlevini güçlü ve istikrarlı bir ağ sinyali olan bir ortamda kullanın.
- Görüntülü arama gibi işlevleri kullanırken saatin işlemcisi yüksek hızda çalışacak ve büyük miktarda ısı üretecektir. Saatin sıcaklığı sınıra ulaştığında, otomatik olarak korumayı tetikler ve kullanımdaki fonksiyondan çıkar.
- Saati kullanırken, çıktı videolarının veya fotoğrafların görüntü kalitesini asıl işleve göre uygun şekilde ayarlayın.
- Saatin pil seviyesi çok düşük olduğunda görüntülü arama işlevi kullanılamaz. Lütfen kullanmadan önce saati şarj edin.

## Giyme Önlemleri

---

- Sıcak ve nemli ortamlarda veya cilt alerjiye yatkın olduğunda kayışı uzun süre çok sıkı takmayın; aksi takdirde kızarıklık veya kaşıntıya neden olabilir.
- Saat suyla temas ettikten sonra hoparlörün veya mikrofonun sesi azalır, hoparlör veya mikrofondaki suyu çıkarın, ses normale dönecektir.

## Su Geçirmez Performans Sorumluluk Reddi

---

- Bu saat, ISO standardı 22810:2010 kapsamında 20 metreye kadar suya dayanıklıdır. Yağmurda, el yıkarken veya diğer günlük sulu ortamlarda giyilebilir. Ancak, havuzda veya kıyıya yakın yerlerde yüzme gibi sıg su aktiviteleri için kullanılamaz. Ayrıca dalış, su kayağı veya hızlı akıntı içeren veya belirli bir derinliğe daldırılan diğer aktiviteler için de uygun değildir.
- Suya dayanıklılık işlevi kalıcı değildir ve zamanla azalabilir. Saatin normal kullanımını sağlamak için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun:
  - Duş odası, saunada, buharında veya banyo yaparken saat takmayın.
  - Saati, saç kurutma makinesinin sıcak havasıyla saate üfleme gibi ani sıcaklık değişikliklerinden koruyun.
  - Saat ıslakken SIM kartı çalıştırmaktan, takmaktan veya çıkarmaktan kaçınin.
  - Rafting, sörf ve su kayağı gibi hızlı akıntılarla temastan kaçınin.
  - Giysileri temizlik için çamaşır makinesine koyarken saati cebinizde bırakmaktan kaçınin.
  - Su geçirmezlik performansı zarar görebileceğinden saati düşürmekten veya çarpmaktan kaçınin.
  - İçi veya tıbbi alkol, asidik maddeler, deterjanlar, sabunlu su, parfüm, sprey böcek ilaçları, losyon, güneş koruyucu yağ, yağ, saç boyası, köpüklü su vb. gibi çözücülerle temastan kaçınin.
  - Saatteki teri zamanında silin.
  - Saati uzun süre suya sokmaktan kaçınin. Saat suyla temas ettiğinde temiz, yumuşak bir bezle iyice kurulayın.

- Saat suyla temas halindeyse (örneğin elleri yıkadıktan sonra), ses efektini etkilememek için kullanımdan önce hem hoparlörün hem de mikrofonun deliklerindeki suyun çıkarılması veya kurutulması gerekir.

## Kişisel Bilgi Güvenliği

---

Lütfen bu saati kullanıcının onayı ile kullanın. Çocukların güvenliğini sağlamak için saatlerinizin yetkisiz kişilerce bağlanmadığından emin olun. Mibro, sizin ve çocuklarınızın bilgi güvenliğini yasalara uygun olarak korumak için sıkı önlemler almayı taahhüt eder.

## Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

---

### WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve

elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

## EU Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Zhenshi Information Technology (Shanghai)Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi XPSWP004 ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:  
<https://www.mibrofit.com/pages/support>

### RF maruziyet gereksinimleri

Uluslararası kılavuzlarda önerildiği üzere cihaz, radyo dalgalarına maruz kalma konusunda Avrupa Komisyonu tarafından belirlenen sınırları aşmayacak şekilde tasarlanmıştır.

SAR sınırını 10 gram doku üzerinde 2,0 W/kg olarak kabul eden ülkeler için. Cihaz bileğe takıldığında ve yüzünüzden 1,0 cm uzakta olduğunda RF spesifikasyonlarına uygundur.

Bildirilen en yüksek SAR değeri: Baş SAR: 0,555 W/kg;

Uzuvlar SAR: 2,622 W/kg.

### Frekans bantları ve güç

Telsiz cihazının çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkelerde veya tüm bölgelerde mevcut olmayabilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen yerel operatörle iletişime geçin.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA bant B1, B8: 25,7 dBm

LTE bandı B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Kablosuz Bağlantı: Wi-Fi 2.4 GHz bandı: 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz

GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Özellikler

---

Ürün: Mibro Watch Phone P6

Modeli: XPSWP004

Ürün Boyutları: 248,6 × 44,9 × 15,6mm

Çalışma Sıcaklığı: 0°C ila 35°C

Pil Türü: Lityum-iyon polimer pil

Pil Kapasitesi: 900 mAh

Giriş Voltajı: DC 5,0 V

Giriş Akımı: 600 mA Maks.



Bluetooth® sözcüğü markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve söz konusu markaların Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

Manufacturer: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

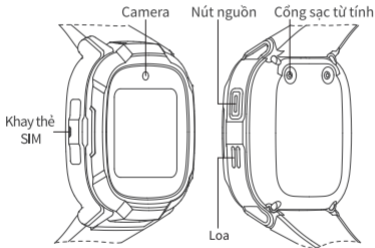
Address: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

Çin'de Üretilmiştir

## Tổng quan về sản phẩm

Chi tiết sản phẩm trong bao bì: Mibro Watch Phone P6, hướng dẫn sử dụng, miếng dán bảo vệ màn hình, cáp sạc, que lấy thẻ SIM.

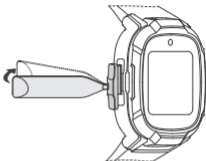
Lưu ý: Nếu xảy ra lỗi, hãy nhấn và giữ nút nguồn trong 15 giây để buộc khởi động lại đồng hồ.



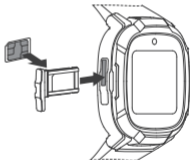
## Lắp thẻ SIM

Loại thẻ SIM được hỗ trợ: Thẻ Nano SIM. Làm theo các bước dưới đây để lắp đặt:

- Cạy khay đựng thẻ ra khỏi đồng hồ bằng que lấy thẻ SIM.



- Đặt đúng thẻ Nano SIM vào khay đựng thẻ và lắp khay đựng thẻ vào đồng hồ. Hãy nhớ lắp khay đựng thẻ chắc chắn để có tác dụng chống nước.



Lưu ý:

- Vui lòng chọn một nhà mạng phù hợp. Các chức năng của đồng hồ này, chẳng hạn như định vị và gọi điện, sẽ dựa trên tín hiệu của nhà mạng.
- Không lắp thẻ đã cắt vào khe cắm thẻ của đồng hồ. Nếu không, thẻ SIM có thể không thể lắp hoặc tháo bình thường và khe cắm thẻ có thể bị hỏng. Hư hỏng do những hành vi như vậy gây ra không được bảo hành.

## Cài đặt ứng dụng

---

- Tìm kiếm "Mibro Kids" trong Google PlayStore hoặc App Store cho cả điện thoại thông minh Android và iOS để tải xuống và cài đặt ứng dụng.
- Hoặc quét mã QR bên dưới (hoặc trong trình đơn) để tải ứng dụng.



## Liên kết đồng hồ

---

Mở ứng dụng Mibro Kids, quét mã QR hiển thị trên màn hình đồng hồ (hoặc trong trình đơn > Mã QR) và làm theo hướng dẫn để hoàn tất quá trình liên kết đồng hồ. Trước khi liên kết, hãy đảm bảo rằng thẻ SIM được lắp vào đồng hồ đúng cách, đồng thời đồng hồ đã được bật và hiển thị thời gian chính xác; nếu không, đồng hồ không thể được liên kết.

Lưu ý: Khi mạng dữ liệu di động hoặc tín hiệu mạng Wi-Fi kém, đồng hồ có thể không liên kết thành công với ứng dụng. Hãy cố gắng liên kết lại trong môi trường có tín hiệu mạng mạnh.

## Bật/tắt

---

**Bật:** Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây. Hoạt ảnh hiển thị trên màn hình đồng hồ cho biết đồng hồ đã được bật nguồn thành công.

**Tắt:** Thao tác tắt nguồn đồng hồ không được hỗ trợ. Bạn có thể điều khiển tắt nguồn đồng hồ thông qua ứng dụng Mibro Kids.



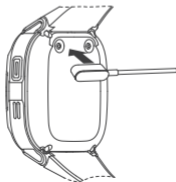
## Sạc đồng hồ

---

Đặt các điểm tiếp xúc kim loại của cáp sạc từ tính gần với các điểm tiếp xúc sạc của đồng hồ, sau đó các điểm tiếp xúc kim loại sẽ hút vào các điểm tiếp xúc sạc của đồng hồ và quá trình sạc sẽ bắt đầu. Chỉ báo sạc sẽ hiển thị trên màn hình của đồng hồ.

Lưu ý:

- Đảm bảo đồng hồ và các điểm tiếp xúc kim loại của cáp sạc từ tính không bị bụi bẩn hoặc bị ăn mòn.
- Thường xuyên lau mặt sau của đồng hồ và các điểm tiếp xúc kim loại của cáp sạc từ tính bằng vải sạch. Đảm bảo các điểm tiếp xúc của đồng hồ và cáp sạc từ tính được tiếp xúc hoàn toàn để đảm bảo quá trình sạc diễn ra bình thường.
- Đồng hồ này không đi kèm bộ đổi nguồn. Để đảm bảo an toàn cho gia đình và tài sản của bạn, vui lòng sử dụng và mua bộ đổi nguồn LPS (bộ nguồn giới hạn) tuân thủ các chứng nhận tại địa phương từ những nhà sản xuất đạt tiêu chuẩn. Không sử dụng bộ đổi nguồn giả hoặc kém chất lượng để tránh gây cháy nổ.

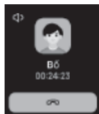
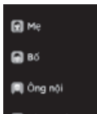


## Thực hiện/trả lời cuộc gọi

---

Thực hiện cuộc gọi thoại/video: Trong danh sách chức năng, hãy vuốt đến và vào danh bạ, sau đó chọn và nhấn vào một địa chỉ liên hệ để thực hiện cuộc gọi thoại hoặc video.

Trả lời cuộc gọi thoại/video: Nhấn vào nút tương ứng trên màn hình để trả lời hoặc kết thúc cuộc gọi thoại/video đang gọi đến.



## Trò chuyện bằng giọng nói

---

Trong danh sách chức năng, hãy vuốt đến và vào danh bạ, sau đó nhấn vào một địa chỉ liên hệ để gửi hoặc nhận tin nhắn thoại. Có thể hỗ trợ tin nhắn thoại với thời lượng lên đến 15 giây.



## Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm

---

- Trước khi sử dụng đồng hồ, vui lòng đọc cũng như tuân thủ các hướng dẫn và cảnh báo sau. Mibro không chịu trách nhiệm đối với các hậu quả do sử dụng không đúng cách hoặc không tuân thủ các hướng dẫn liên quan của đồng hồ.
- Đồng hồ này được trang bị chức năng định vị GPS. Chức năng này bị tắt khi đồng hồ không được liên kết và có thể được sử dụng sau khi đồng hồ được liên kết.
- Trong điều kiện thời tiết khắc nghiệt, chức năng định vị GPS có thể không hoạt động bình thường ở ngoài trời do không dò tìm được tín hiệu vệ tinh.
- Luôn sử dụng các phụ kiện đi kèm với đồng hồ. Sử dụng đồng hồ không đúng cách hoặc kết nối đồng hồ với các phụ kiện không tương thích sẽ làm mất hiệu lực bảo hành, gây ra hư hỏng không thể khắc phục cho đồng hồ và thậm chí khiến bạn và con bạn gặp nguy hiểm. Mibro không chịu trách nhiệm đối với các trường hợp nêu trên.
- Chỉ sử dụng các phụ kiện chính hãng. Vui lòng mua phụ kiện từ những nhà sản xuất đạt tiêu chuẩn.
- Màu sắc của đồng hồ và dây đeo có thể phai màu theo thời gian nhưng sẽ không ảnh hưởng đến việc sử dụng đồng hồ và không gây hại cho cơ thể con người.
- Tự ý tháo rời đồng hồ sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.
- Đồng hồ này chỉ có thể hoạt động bình thường khi có mạng. Mibro không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ tổn thất nào vì gián đoạn dịch vụ do lỗi mạng hoặc bất kỳ trường hợp bất khả kháng nào khác.
- Với mục đích không ngừng cải tiến và phát triển bền vững, Mibro có quyền sửa đổi và cải thiện bất kỳ chi tiết nào về sản phẩm được mô tả trong hướng dẫn này mà không cần thông báo trước. Nội dung của hướng dẫn sử dụng này dựa trên tình trạng của sản phẩm khi sản xuất. Trừ khi được pháp luật hiện hành cho phép, không có bất kỳ hình thức đảm bảo rõ ràng hoặc ngầm định nào được đưa ra về tính chính xác, độ tin cậy và nội dung của hướng dẫn sử dụng này.

- Trong phạm vi tối đa được pháp luật hiện hành cho phép, trong mọi trường hợp, Mibro hoặc bất kỳ nhà cung cấp nào của Mibro sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại đặc biệt, ngẫu nhiên, do hậu quả hoặc gián tiếp nào gây ra, dù theo hình thức nào.
- Một số chức năng của đồng hồ này do bên thứ ba cung cấp, bao gồm nhưng không giới hạn ở bản đồ và thời tiết.
- Hướng dẫn sử dụng này chứa thông tin quan trọng, vui lòng giữ lại để tham khảo sau này.

## **Biện pháp an toàn về nơi sử dụng và môi trường hoạt động**

- Bất kỳ thiết bị phát sóng vô tuyến nào, kể cả đồng hồ này, đều có thể làm ảnh hưởng đến chức năng của các thiết bị y tế được bảo vệ không đúng cách. Tuân thủ các quy định ở những nơi cấm chức năng truyền dẫn không dây của các thiết bị điện tử.
- Đối với máy điều hòa nhịp tim và máy khử rung tim, hãy đảm bảo khoảng cách giữa đồng hồ và hai thiết bị y tế này lớn hơn khoảng cách an toàn cần thiết khi sử dụng đồng hồ. Không để đồng hồ trong túi áo khoác để giảm thiểu khả năng gây nhiễu. Tắt đồng hồ ngay lập tức nếu có bất kỳ lý do nào để nghi ngờ rằng đang xảy ra nhiễu sóng.
- Một số thiết bị không dây kỹ thuật số có thể gây nhiễu cho một số thiết bị trợ thính hoặc ốc tai điện tử. Trong trường hợp bị nhiễu như vậy, hãy ngừng sử dụng các thiết bị không dây kỹ thuật số này và liên hệ với nhà sản xuất để tìm hướng giải quyết.
- Nếu bạn và những người xung quanh bạn cũng sử dụng các thiết bị y tế khác, hãy tham khảo ý kiến của nhà sản xuất các thiết bị này để kiểm tra xem tín hiệu tần số radio (RF) xung quanh có thể được che chắn hoàn toàn hay không. Bạn cũng có thể tham khảo ý kiến bác sĩ để biết thông tin liên quan.

- Không sử dụng đồng hồ này tại các trạm xăng, kho chứa nhiên liệu, nhà máy hóa chất hoặc phương tiện vận chuyển, lưu trữ nhiên liệu hoặc hóa chất. Nếu không, có thể gây nổ hoặc hỏa hoạn.
- Tắt đồng hồ này trước khi máy bay cất cánh. Không sử dụng đồng hồ này trong suốt chuyến bay.
- Tuân thủ mọi quy định có liên quan. Không sử dụng đồng hồ này ở những nơi tiến hành các hoạt động nổ mìn.
- Tất cả các thiết bị không dây có thể bị nhiễu sóng và hiệu suất của chúng có thể bị ảnh hưởng.
- Không đặt đồng hồ, pin hoặc bộ sạc (cáp sạc) trong hoặc xung quanh bất kỳ thiết bị sưởi hoặc thiết bị điện áp cao nào, chẳng hạn như lò vi sóng, lò nướng, bộ tản nhiệt và lò sưởi điện. Nếu không, có thể gây hư hỏng cho mạch điện hoặc dẫn đến cháy, nổ hoặc các tai nạn khác.
- Không để trẻ em hoặc vật nuôi nuốt hoặc cắn đồng hồ này hoặc các phụ kiện của đồng hồ để tránh bị thương.
- Không sử dụng đồng hồ này trong môi trường bụi bẩn, ẩm ướt hoặc ở những nơi gần từ trường.
- Không sử dụng đồng hồ này trong lúc có bão.
- Không để đồng hồ này và các phụ kiện của đồng hồ chịu tác động hoặc rung mạnh để tránh làm hỏng thiết bị.
- Không đặt loa đồng hồ gần tai để tránh bị giảm thính lực do âm lượng quá lớn.
- Việc đồng hồ nóng lên khi sử dụng các ứng dụng có mức tiêu thụ pin cao hoặc sử dụng một số ứng dụng trên đồng hồ trong một thời gian dài là điều bình thường. Việc này sẽ không ảnh hưởng đến hiệu suất hoặc tuổi thọ của đồng hồ.
- Nếu đồng hồ nóng lên, hãy tháo đồng hồ ra cho đến khi đồng hồ nguội bớt. Tiếp xúc lâu với nhiệt độ cao từ đồng hồ có thể khiến da bị bỏng, để lại vết đỏ và vết nám trên da.
- Để thay thế các bộ phận của đồng hồ, chẳng hạn như màn hình cảm ứng, dây đeo, vòng cổ định dây đeo và khóa, hãy gửi các bộ phận đó đến các kỹ thuật viên

chuyên nghiệp để thay thế. Để sản phẩm này xa tầm tay trẻ em để phòng tránh ngạt thở hoặc các tình huống nguy hiểm khác do vô tình nuốt phải các linh kiện nhỏ.

- Đồng hồ này có các bộ phận nhỏ và không phù hợp với trẻ em từ 3 tuổi trở xuống.
- Sử dụng các bộ phận của đồng hồ đúng theo hướng dẫn sử dụng. Không sử dụng các bộ phận của đồng hồ vào những mục đích khác.

## Biện pháp an toàn đối với chăm sóc và bảo trì

---

- Không tự ý tháo rời đồng hồ và các phụ kiện của đồng hồ. Khi xảy ra lỗi với đồng hồ hoặc các phụ kiện của đồng hồ, hãy liên hệ với đội ngũ dịch vụ hậu mãi để được trợ giúp.
- Không sử dụng bất kỳ dung môi hóa học hoặc dung dịch tẩy rửa nào để làm sạch đồng hồ.
- Tránh làm rơi, va đập hoặc rung lắc đồng hồ. Tác động mạnh vào đồng hồ có thể làm nứt màn hình và gây hư hỏng cho bảng mạch bên trong cũng như các thành phần dễ vỡ khác.
- Nếu xảy ra lỗi trong quá trình sử dụng, hãy nhấn và giữ nút nguồn cho đến khi đồng hồ khởi động lại để bật lại đồng hồ hoặc bạn có thể vào phần cài đặt của đồng hồ để khởi động lại. Các lỗi thông thường có thể được giải quyết theo cách này.
- Luôn sạc đầy đồng hồ để kéo dài thời lượng pin. Pin sạc sẽ tự xả dần nếu không được sử dụng trong một thời gian dài. Không sử dụng đồng hồ trong một thời gian dài có thể dẫn đến việc xả pin quá mức và điều này là bình thường. Có thể sử dụng đồng hồ bình thường sau khi sạc. Nếu không sử dụng đồng hồ, hãy sạc đầy và cất giữ ở nơi tối, khô ráo và thoáng mát.
- Dây đeo có thể bị bẩn và môi trường cũng như thói quen sử dụng của người dùng sẽ ảnh hưởng đến độ sạch của dây đeo. Đồng hồ nên được giữ sạch trong suốt lúc đeo vì máy tiếp xúc trực tiếp với da. Nếu có mồ hôi, bụi hoặc các vết bẩn

- khác trên dây đeo, hãy lau sạch bằng vải sạch, mềm và khô.
- Khi các điểm tiếp xúc sạc ở mặt sau đồng hồ bị bẩn, hãy làm sạch chúng bằng vải sạch và khô. Không cạo các điểm tiếp xúc sạc bằng vật kim loại cứng.
  - Khi dây đeo bị mòn và nứt nghiêm trọng thì phải thay dây mới. Hãy đến thay tại đại lý hoặc đội ngũ dịch vụ hậu mãi chính hãng. Xin lưu ý rằng ngay cả khi đồng hồ còn bảo hành, bạn phải chịu chi phí thay.
  - Tắt đồng hồ trước khi làm sạch đồng hồ. Không làm sạch đồng hồ trong lúc đang sạc.
  - Không nhét các vật nhọn vào micrô hoặc loa để tránh hỏng hóc.
  - Không sử dụng các phương pháp làm nóng như máy sấy tóc để làm khô đồng hồ.
  - Không sử dụng các dụng cụ cơ khí như súng thổi khí nén hoặc máy làm sạch để vệ sinh đồng hồ.

## **Biện pháp an toàn khi sạc và sử dụng pin**

---

- Chỉ sử dụng pin được nhà sản xuất phê duyệt. Thay pin không đúng loại có thể làm mất khả năng bảo vệ an toàn, gây cháy nổ.
- Không đặt pin trong môi trường có nhiệt độ quá cao, chẳng hạn như dưới ánh nắng trực tiếp, lò sưởi, lò vi sóng hoặc lò nướng. Nếu không, pin có thể phát nổ, rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy hoặc thậm chí dẫn đến quá nhiệt, nổ hoặc cháy.
- Không tháo rời, đập, ép, cắt, làm nóng hoặc đốt pin. Không chạm vào hoặc cạy mở pin bằng các vật nhọn hoặc tua vít. Nếu không, pin có thể bị cháy hoặc thậm chí phát nổ.
- Không để pin trong môi trường có áp suất không khí quá thấp; nếu không, pin có thể phát nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.
- Khi sử dụng, sạc hoặc cất giữ pin, nếu xảy ra lỗi chẳng hạn như nhiệt độ quá cao, đổi màu, biến dạng, phồng nghiêm trọng và rò rỉ chất lỏng, hãy ngừng sử dụng pin và đến nơi chuyên nghiệp để thay pin nhằm tránh các vấn đề về an toàn.

- Trước khi sạc, hãy đảm bảo các điểm tiếp xúc sạc kim loại của đồng hồ và cáp sạc khô ráo và không có bụi bẩn.
- Vì pin có thể nóng lên khi sạc, không đặt pin cùng với các chất dễ cháy, chẳng hạn như nệm, quần áo và sách để tránh hỏa hoạn.
- Không sử dụng hoặc cất giữ đồng hồ này trong môi trường có nhiệt độ cao, áp suất cao, độ ẩm, tĩnh điện mạnh hoặc từ trường mạnh.
- Không sạc đồng hồ trong môi trường nhiệt độ cao hoặc ẩm ướt. Luôn sạc đồng hồ ở nhiệt độ từ 5°C đến 35°C để tránh gặp sự cố hoặc làm giảm hiệu suất của pin và hiệu suất ở chế độ chờ.
- Để giảm nguy cơ bị điện giật cho trẻ em, nên sạc đồng hồ dưới sự hướng dẫn của cha mẹ hoặc người giám hộ.
- Không được nuốt pin để tránh bị bỏng hóa chất.
- Nếu bạn nghi ngờ trẻ đã nuốt phải pin hoặc có pin bên trong bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, hãy đến bác sĩ khám ngay lập tức.
- Ngừng sử dụng đồng hồ nếu ngăn chứa pin không được đóng an toàn. Để đồng hồ xa tầm tay trẻ em.
- Để pin mới và pin đã sử dụng xa tầm tay trẻ em.
- Không xử lý pin như chất thải sinh hoạt. Cần tuân thủ pháp luật và quy định tại địa phương khi xử lý pin.
- Đồng hồ này có các pin cúc áo. Pin cúc áo có thể gây bỏng nặng bên trong chỉ trong vòng 2 giờ và có thể dẫn đến tử vong nếu nuốt phải.
- Đồng hồ này có các bộ phận nhỏ và không phù hợp với trẻ em từ 3 tuổi trở xuống.
- Sử dụng các bộ phận của đồng hồ đúng theo hướng dẫn sử dụng. Không sử dụng các bộ phận của đồng hồ vào những mục đích khác.

## Biện pháp an toàn đối với thẻ SIM và cáp sạc

---

- Đảm bảo thẻ SIM được lắp đúng và cáp sạc được kết nối đúng cách khi sạc đồng hồ. Không buộc lắp thẻ SIM hoặc kết nối cáp sạc.
- Không tháo thẻ SIM khi đồng hồ đang truyền hoặc truy cập thông tin. Nếu không, dữ liệu có thể bị mất và thẻ SIM bị hỏng.
- Đồng hồ sẽ lần lượt và chủ động truy cập mạng dữ liệu để đồng bộ hóa máy chủ trong quá trình hoạt động (đồng hồ sẽ không chủ động sử dụng kết nối dữ liệu khi ở trạng thái kiểm thử). Vui lòng bật chức năng danh tính người gọi của thẻ SIM. Vì đồng hồ sẽ tiêu thụ một lượng dữ liệu nhất định trong quá trình sử dụng và cập nhật, hãy đảm bảo rằng thẻ SIM có đủ cước gọi và dữ liệu trước khi sử dụng. Vui lòng tham khảo tiêu chí tính phí của các nhà mạng địa phương để biết cước gọi và dữ liệu phát sinh trong quá trình sử dụng thẻ SIM.

## Biện pháp an toàn cho người bị dị ứng da

---

- Khi sử dụng các thiết bị đeo, những người dễ bị dị ứng có thể cảm thấy khó chịu. Hãy thật cẩn trọng khi đeo đồng hồ.
- Bạn có thể cảm thấy khó chịu khi đeo đồng hồ quá chặt hoặc quá lâu. Nên điều chỉnh dây đeo đúng cách hoặc đeo đồng hồ trên tay khác và theo dõi.
- Nếu vùng da xung quanh hoặc bên dưới đồng hồ có cảm giác khó chịu như đỏ, sưng và ngứa, hãy ngừng đeo đồng hồ ngay lập tức và tìm sự hỗ trợ y tế.
- Cảm giác khó chịu có thể xuất hiện trở lại hoặc tăng lên nếu bạn tiếp tục đeo đồng hồ sau khi cảm giác đó biến mất.
- Vui lòng mua dây đeo chính hãng từ kênh chính hãng. Dây đeo mua từ các kênh không chính hãng có thể gây dị ứng da.
- Mibro không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ sự khó chịu nào do tình trạng cơ thể của từng cá nhân gây ra.

## **Biện pháp an toàn khi sử dụng camera và cuộc gọi video**

---

- Sử dụng chức năng cuộc gọi video trong môi trường có tín hiệu mạng mạnh và ổn định.
- Khi sử dụng các chức năng như cuộc gọi video, bộ xử lý của đồng hồ sẽ hoạt động ở tốc độ cao và tỏa ra một lượng nhiệt lớn. Khi nhiệt độ của đồng hồ đạt đến giới hạn, máy sẽ tự động kích hoạt chế độ bảo vệ và thoát khỏi chức năng đang được sử dụng.
- Khi sử dụng đồng hồ, hãy điều chỉnh chất lượng hình ảnh của ảnh hoặc video đầu ra phù hợp theo chức năng thực tế.
- Khi mức pin của đồng hồ quá thấp, không thể sử dụng chức năng cuộc gọi video. Vui lòng sạc đồng hồ trước khi sử dụng.

## **Biện pháp an toàn khi đeo**

---

- Không đeo dây đeo quá chặt trong thời gian dài ở môi trường nóng ẩm hoặc khi da dễ bị dị ứng; nếu không, có thể gây phát ban hoặc ngứa.
- Nếu âm lượng của loa hoặc micrô giảm sau khi đồng hồ tiếp xúc với nước, hãy loại bỏ nước khỏi loa hoặc micrô, sau đó âm lượng sẽ trở lại bình thường.

## Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm về hiệu suất chống nước

- Đồng hồ này có khả năng chống nước lên đến 20 mét theo tiêu chuẩn ISO 22810:2010. Bạn có thể đeo đồng hồ trong mưa, khi rửa tay hoặc trong các môi trường nước hàng ngày khác. Tuy nhiên, không được sử dụng đồng hồ cho các hoạt động ở vùng nước nông, chẳng hạn như bơi trong hồ bơi hoặc gần bờ biển. Đồng hồ này cũng không thích hợp để lặn, trượt nước hoặc các hoạt động khác liên quan đến dòng nước chảy xiết hoặc lặn ở một độ sâu nhất định.
- Chức năng chống nước không tồn tại vĩnh viễn và có thể giảm dần theo thời gian. Để đảm bảo việc sử dụng đồng hồ bình thường, vui lòng tuân thủ các hướng dẫn sau:
  - Không đeo đồng hồ khi tắm vòi sen, xông hơi khô, xông hơi ướt hoặc tắm suối nước nóng.
  - Bảo vệ đồng hồ khỏi những thay đổi nhiệt độ đột ngột, chẳng hạn như sấy đồng hồ bằng luồng khí nóng của máy sấy tóc.
  - Tránh hoạt động, lắp hoặc tháo thẻ SIM khi đồng hồ bị ướt.
  - Tránh tiếp xúc với dòng nước chảy xiết, chẳng hạn như đi bè, lướt sóng và trượt nước.
  - Tránh để đồng hồ trong túi khi cho quần áo vào máy giặt để giặt.
  - Tránh làm rơi hoặc va đập đồng hồ vì hiệu suất chống nước của đồng hồ có thể bị hỏng.
  - Tránh tiếp xúc với các dung môi như rượu hoặc cồn y tế, chất có tính axit, chất tẩy rửa, nước xà phòng, nước hoa, thuốc xịt côn trùng, kem dưỡng da, dầu chống nắng, dầu, thuốc nhuộm tóc, nước tạo bọt, v.v.
  - Kịp thời lau mồ hôi trên đồng hồ.
  - Tránh ngâm đồng hồ trong nước trong thời gian dài. Khi đồng hồ tiếp xúc với nước, hãy lau thật khô bằng vải mềm, sạch.
  - Nếu đồng hồ tiếp xúc với nước (chẳng hạn như sau khi rửa tay), cần loại bỏ hoặc lau khô nước trong lỗ loa và micrô trước khi sử dụng để tránh ảnh hưởng đến hiệu ứng âm thanh.

## Bảo mật thông tin cá nhân

---

Vui lòng sử dụng đồng hồ này với sự đồng ý của người đeo. Để đảm bảo an toàn cho trẻ em, hãy nhớ không liên kết đồng hồ của bạn với những người không được phép. Mibro cam kết thực hiện các biện pháp nghiêm ngặt để bảo mật thông tin của bạn và con bạn theo quy định của pháp luật.

## Thông tin về WEEE

---



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải

loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

## Tuyên bố về sự phù hợp với EU

---



Qua tài liệu này, Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại XPSWP004 tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau:  
<https://www.mibrofit.com/pages/support>

### Các yêu cầu về phơi nhiễm tần số vô tuyến (RF)

Theo khuyến cáo của các hướng dẫn quốc tế, thiết bị này được thiết kế để không vượt quá các giới hạn do Ủy ban Châu Âu thiết lập về việc tiếp xúc với sóng vô tuyến. Đối với các quốc gia áp dụng SAR (tỷ lệ hấp thụ riêng) 10 gam được bản địa hóa đối với đầu và thân, giới hạn là 2,0 W/kg; và giới hạn đối với SAR 10 gam được bản địa hóa đối với các chi là 4,0 W/kg. Thiết bị tuân thủ các thông số kỹ thuật RF khi đeo thiết bị trên cổ tay và cách mặt bạn 1,0 cm. Giá trị SAR được Báo cáo Cao nhất: SAR Phần đầu: 0,555 W/kg; SAR phần chi: 2,622 W/kg.

### Băng tần và nguồn điện

Các băng tần mà thiết bị vô tuyến hoạt động: Một số băng tần có thể không khả dụng ở tất cả các quốc gia hoặc tất cả các khu vực. Vui lòng liên hệ với nhà cung cấp mạng địa phương để biết thêm chi tiết.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA Band B1, B8: 25,7 dBm

LTE Band B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Kết nối không dây: Wi-Fi 2,4 GHz band: 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Thông số kỹ thuật

---

Tên: Mibro Watch Phone P6

Model: XPSWP004

Kích thước sản phẩm: 248,6 × 44,9 × 15,6mm

Nhiệt độ hoạt động: 0°C đến 35°C

Loại pin: Pin lithium-ion polymer

Công suất pin: 900 mAh

Điện áp đầu vào: DC 5,0 V

Dòng điện đầu vào: Tối đa 600 mA



Từ Bluetooth® và các logo là các thương hiệu đã đăng ký của Bluetooth SIG, Inc. và Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. sử dụng các dấu hiệu này theo giấy phép. Các thương hiệu và nhãn hiệu khác là tài sản của các chủ sở hữu tương ứng.

Nhà sản xuất: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

Địa chỉ: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

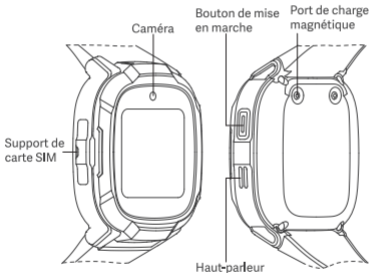
Sản xuất tại Trung Quốc

## Présentation du produit

---

Contenu du paquet : Mibro Watch Phone P6, manuel d'utilisation, film de protection de l'écran, câble de charge, éjecteur de carte SIM

Remarque : En cas d'erreur, appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes pour forcer le redémarrage de la montre.

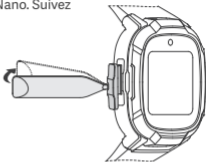


## Installation de la carte SIM

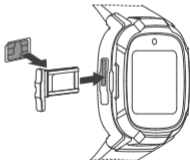
---

Type de carte SIM pris en charge : Carte SIM Nano. Suivez les étapes ci-dessous pour l'installation :

- Extrayez le support de carte de la montre à l'aide de l'éjecteur de carte SIM.



- Placez correctement la carte SIM Nano dans le support de carte et insérez le support de carte dans la montre. Assurez-vous de bien installer le support de carte pour obtenir un effet imperméable.



Remarques :

- Veuillez sélectionner le bon opérateur. Les fonctions de cette montre, telles que la localisation et les appels, dépendent des signaux de l'opérateur.
- N'insérez pas une carte coupée dans la fente d'insertion de la carte sur la montre. Sinon, cela pourrait empêcher l'insertion ou le retrait normal de la carte SIM et endommager la fente d'insertion de la carte. Les dommages causés par de tels comportements ne sont pas couverts par la garantie.

## Installation de l'application

---

- Recherchez « Mibro Kids » dans Google PlayStore ou App Store pour les smartphones Android et iOS pour télécharger et installer l'application.
- Ou scannez le code QR ci-dessous (ou celui du menu) pour télécharger l'application.



## Liaison de la montre

---

Ouvrez l'application Mibro Kids, scannez le code QR qui s'affiche à l'écran de la montre (ou Menu > Code QR) et suivez les instructions pour terminer la liaison de la montre. Avant de procéder à la liaison, assurez-vous que la carte SIM est correctement installée dans la montre, que la montre est allumée et qu'elle affiche l'heure correctement ; sinon, il ne sera pas possible de lier la montre.

Remarque : Lorsque le réseau de données mobiles ou le signal du réseau Wi-Fi est faible, la montre peut ne pas se lier à l'application. Essayez de lier à nouveau dans un environnement avec un signal réseau fort.

## Mise en marche/extinction

---

Mise en marche : Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'apparition d'une animation à l'écran de la montre indique que la montre a été mise en marche avec succès.

Extinction : L'opération de mise hors tension de la montre n'est pas prise en charge. Vous pouvez contrôler la mise hors tension de la montre via l'application Mibro Kids.



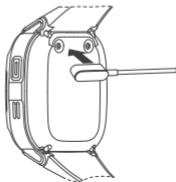
## Charge de la montre

---

Placez les contacts métalliques du câble de charge magnétique à proximité des contacts de charge de la montre, puis les contacts métalliques se fixeront magnétiquement aux contacts de charge de la montre et la charge commencera. L'indicateur de charge s'affiche à l'écran de la montre.

Remarques :

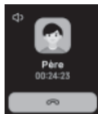
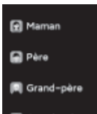
- Assurez-vous que la montre et les contacts métalliques du câble de charge magnétique ne comportent pas de saleté ou de corrosion.
- Nettoyez régulièrement le dos de la montre et les contacts métalliques du câble de charge magnétique avec un chiffon propre. Assurez-vous que les contacts de la montre et du câble de charge magnétique sont parfaitement en contact pour garantir une charge normale.
- Cette montre ne comporte pas d'adaptateur d'alimentation. Pour la sécurité de votre famille et de vos biens, veuillez acheter et utiliser des adaptateurs électriques LPS conformes aux certifications locales et provenant de fabricants qualifiés. N'utilisez pas des adaptateurs électriques de mauvaise qualité ou contrefaits, pour éviter les éclatements ou les incendies.



## Passer des appels/y répondre

---

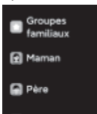
Dans la liste des fonctions, basculez vers la fonction d'appel et accédez à celle-ci, puis sélectionnez et appuyez sur un contact pour passer un appel vocal ou vidéo. Répondre à un appel vocal/vidéo : Appuyez sur le bouton correspondant à l'écran pour répondre ou mettre fin à un appel vocal/vidéo entrant.



## Conversation vocale

---

Dans la liste des fonctions, balayez vers les contacts et accédez à ceux-ci, puis touchez un contact pour envoyer ou recevoir des messages vocaux. Les messages vocaux peuvent durer jusqu'à 15 secondes.



## Avis de non-responsabilité

---

- Avant d'utiliser la montre, veuillez lire et respecter les instructions et les avertissements suivants. Mibro n'est pas responsable des conséquences d'une mauvaise utilisation de la montre ou du non-respect des instructions qui s'y rapportent.
- Cette montre est équipée de la fonction de localisation GPS. Cette fonction est désactivée lorsque la montre n'est pas liée et peut être utilisée une fois que la montre est liée.
- Dans des conditions météorologiques extrêmes, la localisation GPS peut ne pas fonctionner correctement à l'extérieur en raison d'une défaillance dans la recherche des signaux satellitaires.
- Utilisez toujours les accessoires fournis avec la montre. L'utilisation inappropriée de la montre ou sa connexion aux accessoires incompatibles annulera la garantie, causera des dommages irréparables à la montre et mettra même en danger votre sécurité et celle de vos enfants. Mibro n'est pas responsable des cas mentionnés ci-dessus.
- N'utilisez que des accessoires d'origine. Les accessoires doivent être achetés auprès de fabricants qualifiés.
- La couleur de la montre et de son bracelet peut pâlir avec le temps, ce qui n'affecte pas l'utilisation de la montre et n'est pas nocif pour le corps humain.
- Le démontage de la montre par vos soins annule la garantie.
- Cette montre ne peut fonctionner normalement que si le réseau est disponible. Mibro n'est pas responsable des pertes dues à une interruption de service en raison d'une défaillance du réseau ou de tout autre cas de force majeure.
- Dans un souci d'amélioration constante et de développement durable, Mibro se réserve le droit de modifier et d'améliorer sans préavis les détails des produits décrits dans ce manuel. Les informations contenues dans ce manuel

d'utilisation sont basées sur l'état du produit au moment de sa fabrication. À moins que les lois applicables n'en disposent autrement, aucune garantie explicite ou tacite de quelque nature que ce soit n'est donnée concernant l'exactitude, la fiabilité et le contenu de ce manuel.

- Dans les limites maximales autorisées par les lois applicables, Mibro ou l'un de ses fournisseurs ne peuvent en aucun cas être tenus responsables des dommages spéciaux, accessoires, consécutifs ou indirects, quelle qu'en soit la cause.
- Une partie des fonctions de cette montre est fournie par des tiers, y compris, mais sans s'y limiter, la carte et la météo.
- Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes. Veuillez le conserver pour consultation ultérieure.

## Précautions relatives au lieu d'utilisation et à l'environnement de fonctionnement

---

- Tout appareil de transmission radio, y compris cette montre, peut interférer avec les fonctions de dispositifs médicaux mal protégés. Respectez les réglementations en vigueur dans les endroits où la fonction de transmission sans fil des appareils électroniques est interdite.
- Pour les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardioverters implantables, assurez-vous que la distance entre la montre et ces deux appareils médicaux est supérieure à la distance de sécurité requise lors de l'utilisation de la montre. Ne mettez pas la montre dans la poche de votre manteau pour minimiser d'éventuelles interférences. Éteignez la montre immédiatement si vous soupçonnez l'existence d'interférences.
- Certains appareils numériques sans fil peuvent provoquer des interférences avec certains appareils auditifs ou implants cochléaires. Si de telles

interférences se produisent, cessez d'utiliser ces appareils numériques sans fil et contactez le fabricant pour trouver des solutions.

- Si vous et votre entourage utilisez également d'autres appareils médicaux, consultez les fabricants de ces appareils pour vérifier si les signaux RF environnants peuvent être entièrement protégés. Vous pouvez également consulter votre médecin pour obtenir des informations à ce sujet.
- N'utilisez pas cette montre dans des stations-service, des dépôts de carburant, des usines chimiques ou des installations de transport ou de stockage de carburant ou de produits chimiques. Sinon, vous risquez de provoquer des explosions ou des incendies.
- Éteignez cette montre avant le décollage. N'utilisez pas cette montre pendant le vol.
- Respectez toutes les réglementations en vigueur. N'utilisez pas cette montre dans des endroits où l'on effectue des opérations de dynamitage.
- Des interférences peuvent se produire avec tous les appareils sans fil et leurs performances peuvent être affectées.
- Ne déposez pas la montre, les piles ou les chargeurs (câbles de charge) à l'intérieur ou à proximité d'appareils de chauffage ou d'appareils à haute tension, tels que les fours à micro-ondes, les fours, les radiateurs et les appareils de chauffage électrique. Sinon, cela risque d'endommager le circuit ou de provoquer des incendies, des explosions ou d'autres accidents.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques avaler ou mordre cette montre ou ses accessoires afin d'éviter les blessures.
- N'utilisez pas cette montre dans des environnements poussiéreux, humides ou sales ou dans des endroits à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas ce produit pendant les orages.
- Ne soumettez pas cette montre et ses accessoires à des chocs violents ou à des vibrations afin de ne pas les endommager.
- Ne mettez pas le haut-parleur de la montre à proximité de l'oreille, pour éviter

une perte d'audition causée par un volume excessif.

- Il est normal que la montre chauffe lorsque vous utilisez des applications à forte consommation d'énergie ou que vous utilisez certaines applications sur la montre pendant une longue période. Cela n'aura aucune incidence sur les performances ou la durée de vie de la montre.
- Si la montre chauffe, enlevez-la et attendez qu'elle refroidisse. Le contact prolongé de la peau avec la montre à température élevée peut provoquer des brûlures et laisser des taches rouges et des pigments sur la peau.
- Les pièces de la montre, telles que l'écran tactile, le bracelet, l'anneau de fixation du bracelet et la boucle, doivent être remplacées par des techniciens professionnels. Conservez les petites pièces hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne s'étouffent ou qu'ils ne soient victimes d'autres situations dangereuses causées par l'ingestion accidentelle de petites pièces.
- Cette montre contient de petites pièces et est déconseillée aux enfants âgés de 3 ans et moins.
- Utilisez les pièces de la montre correctement, conformément au manuel d'utilisation. Ne les utilisez pas à d'autres fins.

## Précautions pour l'entretien et la maintenance

---

- Ne démontez pas vous-même la montre et ses accessoires. Lorsqu'un dysfonctionnement survient au niveau de la montre ou de ses accessoires, contactez l'équipe du service après-vente pour obtenir de l'aide.
- N'utilisez pas de solvants chimiques ou de solutions de nettoyage pour nettoyer la montre.
- Ne laissez pas tomber la montre, ne la frappez pas, ne la cognez pas et ne la secouez pas. Une utilisation brutale de la montre pourrait fissurer l'écran, endommager le circuit imprimé interne et d'autres composants délicats.

- Si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la montre redémarre pour s'allumer, ou accédez aux paramètres de la montre pour la redémarrer. Les erreurs d'ordre général peuvent être résolues en procédant de la sorte.
- Gardez la montre complètement chargée pour prolonger la durée de vie de la pile. Une pile chargée se décharge progressivement si elle reste inutilisée pendant une longue période. La non-utilisation de la montre pendant une période prolongée peut entraîner une décharge excessive de sa pile, ce qui n'est que normal. La montre peut être utilisée normalement après la charge. Lorsque la montre n'est pas utilisée, rechargez-la complètement et rangez-la dans un endroit frais, sec et obscur.
- Le bracelet peut se salir. Sa salubrité dépend de l'environnement et des habitudes d'utilisation de l'utilisateur. Il convient de veiller à la propreté de la montre pendant qu'elle est portée, car elle est en contact direct avec la peau. Si le bracelet est couvert de sueur, de poussière ou d'autres salissures, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon propre, doux et sec.
- Lorsque les contacts de charge au dos de la montre sont sales, nettoyez-les avec un chiffon doux et sec. Ne grattez pas les contacts de charge avec un objet métallique dur.
- Lorsque le bracelet est usé et sérieusement fissuré, il convient de le remplacer par un nouveau. Contactez votre revendeur ou l'équipe officielle du service après-vente pour le remplacement. Veuillez noter que même si la montre est sous garantie, vous devez supporter le coût du remplacement.
- Éteignez la montre avant de la nettoyer. Ne nettoyez pas la montre pendant qu'elle est en charge.
- N'insérez pas des objets pointus dans le microphone ou le haut-parleur pour éviter tout dysfonctionnement.

- N'utilisez pas de méthode de chauffage telle qu'un sèche-cheveux pour maintenir la montre au sec ou pour la faire sécher.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques tels qu'un pistolet souffleur à air comprimé ou une machine de nettoyage pour nettoyer la montre.

## Précautions à prendre pendant la charge et l'utilisation de la pile

---

- Utilisez uniquement la pile approuvée par le fabricant. L'utilisation d'une pile non adaptée pour remplacer la pile usagée peut entraîner une défaillance de la protection de sécurité, et par ricochet, provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne placez pas les piles dans un environnement ayant une température extrêmement élevée, telle que la lumière directe du soleil, le feu, le four à microondes ou le four. Sinon, la pile risque d'exploser, de laisser échapper des liquides ou des gaz inflammables, voire de surchauffer, d'éclater ou de prendre feu.
- Ne démontez pas la pile, ne la frappez pas, ne l'écrasez pas, ne la coupez pas, ne la chauffez pas et ne la brûlez pas. Ne touchez pas et n'ouvrez pas la pile avec des objets pointus ou des tournevis. Sinon, la pile risque de brûler ou même d'exploser.
- Ne soumettez pas les piles à une pression d'air extrêmement faible, car elles pourraient exploser ou causer des fuites de liquides ou de gaz inflammables.
- Pendant l'utilisation, la charge ou le stockage de la pile, si une erreur se produit, telle qu'une température trop élevée, une décoloration, une déformation, un gonflement important ou une fuite de liquide, arrêtez d'utiliser la pile et faites-la remplacer par un professionnel afin d'éviter tout problème de sécurité.

- Avant de procéder à la charge, assurez-vous que les contacts de charge métalliques de la montre et le câble de charge sont secs et qu'ils sont dépourvus de toute saleté.
- Étant donné que la pile peut chauffer pendant la charge, ne la placez pas avec des matériaux combustibles, tels que les matelas, les vêtements et les livres, afin d'éviter tout risque d'incendie.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cette montre dans des environnements à température élevée, à haute pression, humides, fortement chargés en électricité statique ou en champ magnétique.
- Ne chargez pas la montre dans des environnements à température élevée ou humides. Chargez-la toujours entre 5 °C et 35 °C pour éviter une baisse des performances de la pile et des performances en veille ou des accidents.
- Pour réduire le risque d'électrocution chez les enfants, la montre doit être chargée sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur.
- N'avalez pas les piles, pour éviter les brûlures chimiques.
- Si vous pensez que la pile a été avalée ou placée n'importe où dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Arrêtez d'utiliser la montre si son compartiment de la pile n'est pas fermé correctement. Gardez-la hors de la portée des enfants.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas les piles au rebut comme s'il s'agissait d'ordures ménagères. Mettez-les au rebut en toute sécurité conformément aux lois et réglementations locales.
- Cette montre contient des piles bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement, voire causer la mort.
- Cette montre contient de petites pièces et est déconseillée aux enfants âgés de 3 ans et moins.

- Utilisez les pièces de la montre correctement, conformément au manuel d'utilisation. Ne les utilisez pas à d'autres fins.

## Précautions concernant la carte SIM et le câble de charge

---

- Assurez-vous que la carte SIM est correctement insérée et que le câble de charge est correctement connecté lorsque vous chargez la montre. Ne forcez pas pour insérer la carte SIM ou pour brancher le câble de chargement.
- Ne retirez pas la carte SIM lorsque la montre transmet des informations ou y accède. Sinon, vous risquez de perdre des données et d'endommager la carte SIM.
- La montre accédera par intermittence et activement au réseau de données pour synchroniser le serveur pendant le fonctionnement (elle ne cherchera pas activement à se connecter au réseau de données en mode d'essai). Veuillez activer la fonction d'identité de l'appelant de la carte SIM. Étant donné que la montre consommera une certaine quantité de données pendant l'utilisation et la mise à jour, assurez-vous que la carte SIM est suffisamment chargée en appels et en données avant de l'utiliser. Veuillez vous référer à la tarification des opérateurs locaux pour connaître les coûts associés aux appels et aux données lors de l'utilisation de la carte SIM.

## Précautions à prendre par les personnes souffrant d'une allergie cutanée

---

- Lors de l'utilisation des dispositifs à porter sur soi, les personnes souffrant d'allergies risquent de se sentir mal à l'aise. Faites très attention lorsque vous portez la montre.

- Vous pourriez vous sentir mal à l'aise si vous portez la montre trop serrée ou trop longtemps. Il est recommandé d'ajuster le bracelet ou de porter la montre sur l'autre main et d'observer.
- Si la peau autour ou sous la montre présente des désagréments tels que des rougeurs, des gonflements et des démangeaisons, arrêtez immédiatement de porter la montre et consultez un médecin.
- Si vous continuez à porter la montre après qu'ils aient disparu, les maux risquent de réapparaître ou de s'intensifier.
- Veuillez acheter des bracelets authentiques via le canal d'approvisionnement officiel. Le bracelet acheté dans des circuits non officiels peut causer des allergies cutanées.
- Mibro n'est pas responsable des maux causés par des états corporels particuliers.

## Précautions à prendre pour les appels vidéo et l'utilisation de la caméra

---

- Utilisez la fonction d'appel vidéo dans un environnement disposant d'un signal réseau fort et stable.
- Lors de l'utilisation de fonctions telles que les appels vidéo, le processeur de la montre fonctionnera à une vitesse élevée et générera une grande quantité de chaleur. Lorsque la température de la montre atteint la limite, elle déclenche automatiquement la protection et quitte la fonction en cours d'utilisation.
- Lors de l'utilisation de la montre, ajustez la qualité d'image des vidéos ou des photos émises selon la fonction réelle.
- Lorsque le niveau de la pile de la montre est trop faible, la fonction d'appel vidéo ne peut pas être utilisée. Veuillez charger la montre avant de l'utiliser.

## Précautions à prendre lors du port

---

- Ne portez pas le bracelet trop serré pendant une longue période dans des environnements chauds et humides ou lorsque la peau est sujette à des allergies, car cela pourrait provoquer des éruptions cutanées ou des démangeaisons.
- Si le volume du haut-parleur ou du microphone diminue après que la montre ait été en contact avec de l'eau, retirez l'eau du haut-parleur ou du microphone et le volume reviendra à la normale.

## Déclaration de non responsabilité concernant l'imperméabilité à l'eau

---

- Cette montre est résistante à l'eau jusqu'à 20 mètres selon la norme ISO 22810:2010. Elle peut être portée sous la pluie, lorsque l'on se lave les mains ou dans d'autres environnements aqueux quotidiens. Cependant, elle ne peut pas être utilisée pour des activités en eaux peu profondes, telles que la natation en piscine ou près du rivage. Elle n'est pas non plus adaptée à la plongée, au ski nautique ou à d'autres activités impliquant des courants rapides ou une immersion jusqu'à une certaine profondeur.
- La fonction de résistance à l'eau n'est pas permanente et peut perdre son efficacité au fil du temps. Pour garantir une utilisation normale de la montre, veuillez respecter les instructions suivantes :
  - Ne portez pas la montre lorsque vous prenez une douche, lorsque vous faites du sauna, du sauna à vapeur ou lorsque vous vous baignez dans une source d'eau chaude.
  - Protégez la montre contre les changements brusques de température, par exemple en l'exposant à l'air chaud d'un sèche-cheveux.

- Évitez d'utiliser, d'installer ou de retirer la carte SIM lorsque la montre est mouillée.
- Évitez le contact avec les courants rapides, comme le radeau, le surf et le ski nautique.
- Évitez de laisser la montre dans la poche lorsque vous mettez vos vêtements dans la machine à laver pour les nettoyer.
- Évitez de faire tomber la montre ou de la heurter, car ses performances d'imperméabilité risquent d'être endommagées.
- Évitez tout contact avec des solvants comme les liqueurs ou de l'alcool médical, les substances acides, les détergents, de l'eau savonneuse, le parfum, les pulvérisations d'insecticides, la lotion, la crème solaire, l'huile, la teinture pour cheveux, les bulles d'eau savonneuse, etc.
- Essayez la sueur de la montre en temps utile.
- Évitez d'immerger la montre dans l'eau pendant une période prolongée. Lorsque la montre est en contact avec de l'eau, séchez-la soigneusement avec un chiffon propre et doux.
- Si la montre est en contact avec de l'eau ( par exemple après vous être lavé les mains), l'eau qui s'est infiltrée dans les orifices du haut-parleur et du microphone doit être enlevée ou séchée avant l'utilisation afin d'éviter que l'effet sonore ne soit affecté.

## Sécurité des informations personnelles

---

Veillez utiliser cette montre avec le consentement de la personne qui la porte. Pour assurer la sécurité des enfants, assurez-vous que vos montres ne sont pas tenues par des personnes non autorisées. Mibro s'engage à prendre des mesures strictes pour assurer la sécurité de vos informations et de celles de vos enfants, conformément à la loi.

## Informations sur la conformité réglementaire

---

### Informations sur la directive DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE comme dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions générales de ce type de point de collecte.

## Déclaration de conformité pour l'Union européenne

---

**CE** Par la présente, Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio XPSWP004 est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.mibofit.com/pages/support>

Exigences relatives à l'exposition aux radiofréquences (RF)

Conformément aux recommandations internationales, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites établies par la Commission européenne pour l'exposition aux ondes radio. Pour les pays qui adoptent la limite SAR de 2,0 W/kg sur 10 grammes de tissu. L'appareil est conforme aux spécifications de RF lorsqu'il est porté au poignet et à une distance de 1,0 cm du visage.

Valeur SAR la plus élevée rapportée : SAR pour la tête : 0,555 W/kg ;  
SAR pour les membres : 2,622 W/kg.

Bandes de fréquence et puissance

Bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne :

Certaines bandes peuvent ne pas être disponibles dans certains pays ou dans certaines régions. Veuillez contacter le transporteur local pour plus de détails.

GSM 900 : 35,5 dBm

GSM 1800 : 32,5 dBm

Bande WCDMA B1, B8 : 25,7 dBm

Bande LTE B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Connectivité sans fil : Bande Wi-Fi 2,4 GHz : 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Caractéristiques

---

Nom : Mibro Watch Phone P6

Modèle : XPSWP004

Dimensions du produit : 248,6 × 44,9 × 15,6 mm

Température de fonctionnement : 0 °C à 35 °C

Type de batterie : Batterie au lithium-ion polymère

Capacité de la batterie : 900 mAh

Tension en entrée : 5,0 V CC

Courant d'entrée : 600 mA max.



La marque Bluetooth® et les logos associés sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute exploitation desdites marques par Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. est effectuée sous licence. Toutes les autres marques ainsi que tous les noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Fabricant : Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co, Ltd.

Adresse : Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

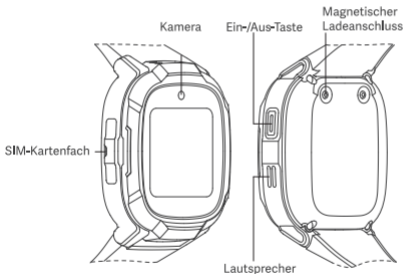
Fabriqué en Chine

## Produktübersicht

---

Verpackungsinhalt: Mibro-Uhr-Telefon P6, Benutzerhandbuch, Bildschirmschutzfolie, Ladekabel, SIM-Karten-Auswerfer

Hinweis: Wenn ein Fehler auftritt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 15 Sekunden lang gedrückt, um einen Neustart der Uhr zu erzwingen.

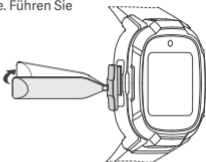


## Einlegen der SIM-Karte

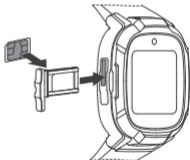
---

Unterstützter SIM-Kartentyp: Nano-SIM-Karte. Führen Sie zum Einlegen die folgenden Schritte aus:

- Hebeln Sie das Kartenfach mit dem SIM-Karten-Auswerfer aus der Uhr heraus.



- Legen Sie die Nano-SIM-Karte richtig in das Kartenfach ein und setzen Sie das Kartenfach in die Uhr ein. Achten Sie darauf, das Kartenfach sicher zu installieren, damit die Uhr wasserdicht bleibt.



Hinweise:

- Bitte wählen Sie einen geeigneten Betreiber aus. Die Funktionen dieser Uhr, wie z. B. Positionierung und Anrufe, hängen von den Signalen des Anbieters ab.
- Stecken Sie keine zugeschnittene Karte in den Kartenschlitz der Uhr. Andernfalls kann die SIM-Karte möglicherweise nicht normal eingesetzt oder entfernt werden und der Kartenschlitz kann beschädigt werden. Der durch solche Verhaltensweisen verursachte Schaden ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

## Installieren der App

---

- Suchen Sie im Google Play Store oder App Store nach „Mibro Kids“ für Android- und iOS-Smartphones, um die Anwendung herunterzuladen und zu installieren.
- Oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code (oder im Menü), um die App herunterzuladen.



## Anbindung der Uhr

---

Öffnen Sie die Mibro Kids-App, scannen Sie den auf dem Bildschirm der Uhr angezeigten QR-Code (oder Menü > QR-Code) und befolgen Sie die Anweisungen, um die Anbindung der Uhr abzuschließen. Vergewissern Sie sich vor der Anbindung, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß in die Uhr eingesetzt ist und dass die Uhr eingeschaltet ist und die Uhrzeit korrekt anzeigt; andernfalls kann die Uhr nicht angebunden werden.

Hinweis: Wenn das Signal des mobilen Datennetzes oder des WLAN-Netzes schwach ist, kann die Uhr möglicherweise nicht erfolgreich mit der App angebunden werden. Versuchen Sie, die Anbindung in einer Umgebung mit einem starken Netzwerksignal erneut herzustellen.

## Ein-/Ausschalten

---

**Einschalten:** Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Animation auf dem Uhrbildschirm zeigt an, dass die Uhr erfolgreich eingeschaltet wurde.

**Ausschalten:** Die Funktion zum Ausschalten der Uhr wird nicht unterstützt. Sie können das Ausschalten der Uhr über die Mibro Kids-App steuern.



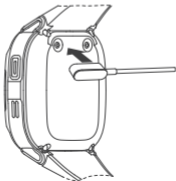
## Laden der Uhr

---

Bringen Sie die Metallkontakte des magnetischen Ladekabels in die Nähe der Ladekontakte der Uhr. Die Metallkontakte werden dann magnetisch an den Ladekontakten der Uhr haften und der Ladevorgang beginnt. Die Ladeanzeige wird auf dem Bildschirm der Uhr angezeigt.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass die Uhr und die Metallkontakte des magnetischen Ladekabels frei von Schmutz oder Korrosion sind.
- Reinigen Sie die Rückseite der Uhr und die Metallkontakte des magnetischen Ladekabels regelmäßig mit einem sauberen Tuch. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der Uhr und des magnetischen Ladekabels vollständig miteinander verbunden sind, um einen normalen Ladevorgang zu gewährleisten.
- Diese Uhr wird ohne Netzteil geliefert. Um die Sicherheit Ihrer Familie und Ihres Eigentums zu gewährleisten, verwenden und kaufen Sie bitte LPS-Netzteile, die den örtlichen Zertifizierungen von qualifizierten Herstellern entsprechen. Verwenden Sie keine minderwertigen oder gefälschten Netzteile, um Explosionen oder Brände zu vermeiden.

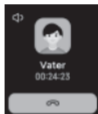
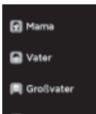


## Tätigen/Annehmen von Anrufen

---

Wischen Sie in der Funktionsliste zu Anrufe tätigen und rufen Sie die Funktion auf. Wählen Sie dann einen Kontakt aus und tippen Sie darauf, um einen Sprach- oder Videoanruf zu tätigen.

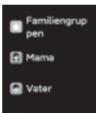
Annahme eines Sprach-/Videoanrufs: Tippen Sie auf die entsprechende Schaltfläche auf dem Bildschirm, um einen eingehenden Sprach-/Videoanruf anzunehmen oder zu beenden.



## Sprachchat

---

Wischen Sie in der Funktionsliste zu den Kontakten und geben Sie sie ein. Tippen Sie dann auf einen Kontakt, um Sprachnachrichten zu senden oder zu empfangen. Die Sprachnachrichten können bis zu 15 Sekunden lang sein.



## Haftungsausschluss

---

- Bitte lesen und befolgen Sie die folgenden Anweisungen und Warnhinweise, bevor Sie die Uhr verwenden. Mibro haftet nicht für Folgen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der relevanten Anweisungen der Uhr entstehen.
- Diese Uhr ist mit der GPS-Ortungsfunktion ausgestattet. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn die Uhr nicht gebunden ist, und kann verwendet werden, sobald die Uhr gebunden ist.
- Bei extremen Wetterbedingungen kann die GPS-Ortung im Freien aufgrund von Problemen beim Suchen der Satellitensignale möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Verwenden Sie immer das mit der Uhr gelieferte Zubehör. Wenn Sie die Uhr unsachgemäß verwenden oder sie mit inkompatiblem Zubehör verbinden, erlischt die Garantie, die Uhr wird irreparabel beschädigt und sogar Ihre Sicherheit und die Ihrer Kinder gefährdet. Mibro haftet nicht für die oben genannten Fälle.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör. Bitte kaufen Sie Zubehör von qualifizierten Herstellern.
- Die Farbe der Uhr und des Armbands kann mit der Zeit verblassen, dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktion der Uhr und ist für den menschlichen Körper unbedenklich.
- Wenn Sie die Uhr selbst auseinandernehmen, erlischt die Garantie.
- Diese Uhr kann nur dann normal funktionieren, wenn das Netzwerk verfügbar ist. Mibro haftet nicht für Verluste aufgrund von Dienstunterbrechungen, die durch Netzwerkausfälle oder andere höhere Gewalt verursacht werden.
- Im Sinne einer ständigen Verbesserung und nachhaltigen Entwicklung behält

sich Mibro das Recht vor, die in diesem Handbuch beschriebenen Produktdetails ohne vorherige Ankündigung zu ändern und zu verbessern. Der Inhalt dieses Benutzerhandbuchs basiert auf dem Stand des Produkts zum Zeitpunkt der Herstellung. Sofern nicht anderweitig durch geltende Gesetze erlaubt, wird keinerlei ausdrückliche oder stillschweigende Garantie für die Richtigkeit, Zuverlässigkeit und den Inhalt dieses Handbuchs übernommen.

- Soweit gesetzlich zulässig, haften Mibro oder seine Lieferanten in keinem Fall für besondere, zufällige, Folgeschäden oder indirekte Schäden, unabhängig von deren Ursache.
- Ein Teil der Funktionen dieser Uhr wird von Drittanbietern bereitgestellt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Karten und Wetter.
- Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen. Bitte bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

## Vorsichtsmaßnahmen am Einsatzort und in der Betriebsumgebung

---

- Jedes Funkübertragungsgerät, einschließlich dieser Uhr, kann die Funktionen von nicht ordnungsgemäß geschützten Medizinprodukten beeinträchtigen. Halten Sie sich an die Vorschriften in Orten, an denen die drahtlose Übertragungsfunktion elektronischer Geräte verboten ist.
- Stellen Sie bei Herzschrittmachern und implantierbaren Herzschrittmacher-Defibrillatoren sicher, dass der Abstand zwischen der Uhr und diesen beiden Medizinprodukten größer ist als der erforderliche Sicherheitsabstand, wenn Sie die Uhr verwenden. Stecken Sie die Uhr nicht in die Manteltasche, um mögliche Störungen zu minimieren. Schalten Sie die Uhr sofort aus, wenn der Verdacht besteht, dass Störungen auftreten.

- Einige digitale drahtlose Geräte können Störungen bei einigen Hörgeräten oder Cochlea-Implantaten verursachen. Verwenden Sie diese digitalen drahtlosen Geräte in diesem Fall nicht weiter und wenden Sie sich an den Hersteller, um Lösungen zu finden.
- Wenn Sie und die Menschen in Ihrer Umgebung auch andere Medizinprodukte verwenden, wenden Sie sich an die Hersteller dieser Geräte, um zu prüfen, ob die HF-Signale vollständig abgeschirmt werden können. Sie können auch Ihren Arzt um entsprechende Informationen bitten.
- Verwenden Sie diese Uhr nicht an Tankstellen, in Kraftstofflagern, Chemiefabriken oder Transport- oder Lageranlagen für Kraftstoffe oder Chemikalien. Andernfalls kann es zu Explosionen oder Bränden kommen.
- Schalten Sie diese Uhr vor dem Abflug aus. Verwenden Sie diese Uhr nicht während eines Fluges.
- Halten Sie alle relevanten Vorschriften ein. Verwenden Sie diese Uhr nicht in Orten, an denen Sprengarbeiten durchgeführt werden.
- Bei allen drahtlosen Geräten können Störungen auftreten und ihre Leistung kann beeinträchtigt werden.
- Legen Sie die Uhr, Akkus oder Ladegeräte (Ladekabel) nicht in oder in die Nähe von Heizgeräten oder Hochspannungsgeräten wie Mikrowellenherden, Öfen, Heizkörpern und Elektro-Heizgeräten. Andernfalls kann es zu Schäden am Schaltkreis oder zu Bränden, Explosionen oder anderen Unfällen kommen.
- Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht auf diese Uhr oder ihr Zubehör beißen oder sie verschlucken, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie diese Uhr nicht in staubigen, feuchten oder schmutzigen Umgebungen oder an Orten in der Nähe von Magnetfeldern.
- Verwenden Sie diese Uhr nicht bei Gewittern.
- Setzen Sie diese Uhr und ihr Zubehör keinen starken Stößen oder Vibrationen aus, um Schäden an ihnen zu vermeiden.

- Halten Sie den Lautsprecher der Uhr nicht nahe an das Ohr, um Gehörschäden durch übermäßige Lautstärke zu vermeiden.
- Es ist normal, dass sich die Uhr warm anfühlt, wenn Anwendungen mit hohem Stromverbrauch oder einige Anwendungen auf der Uhr über einen längeren Zeitraum verwendet werden. Dies hat keine Auswirkungen auf die Leistung oder Lebensdauer der Uhr.
- Wenn die Uhr heiß wird, nehmen Sie sie ab, bis sie abgekühlt ist. Längerer Hautkontakt mit der Uhr, die sich stark erwärmt hat, kann zu Verbrennungen führen, die rote Flecken und Pigmentierungen auf der Haut hinterlassen.
- Um die Uhrenteile wie den Touchscreen, das Armband, den Armbandbefestigungsring und das Schloss auszutauschen, lassen Sie diese von professionellen Technikern austauschen. Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr oder andere gefährliche Situationen durch versehentliches Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
- Diese Uhr enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Verwenden Sie die Uhrenteile ordnungsgemäß gemäß dem Benutzerhandbuch. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke.

## Vorsichtsmaßnahmen bei Pflege und Wartung

---

- Nehmen Sie die Uhr und ihr Zubehör nicht selbst auseinander. Wenn ein Fehler an der Uhr oder ihrem Zubehör auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder Reinigungslösungen, um die Uhr zu reinigen.
- Vermeiden Sie es, die Uhr fallen zu lassen, zu stoßen, zu stoßen oder zu

schütteln. Wenn Sie die Uhr grob behandeln, kann ihr Bildschirm zerbrechen und die interne Leiterplatte und andere empfindliche Komponenten beschädigt werden.

- Wenn während der Verwendung ein Fehler auftritt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis sich die Uhr neu einschaltet, oder Sie können zu den Einstellungen der Uhr gehen, um die Uhr neu zu starten. Auf diese Weise können allgemeine Fehler behoben werden.
- Halten Sie die Uhr vollständig geladen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Ein geladener Akku entlädt sich allmählich, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Wenn die Uhr über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, kann es zu einer Überentladung des Akkus kommen, was normal ist. Nach dem Aufladen kann die Uhr normal verwendet werden. Wenn die Uhr nicht verwendet wird, laden Sie sie vollständig auf und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort auf.
- Das Armband kann verschmutzen, und seine Sauberkeit hängt von den Nutzungsumgebungen und -gewohnheiten des Benutzers ab. Die Uhr sollte während des Tragens sauber gehalten werden, da sie direkten Kontakt mit der Haut hat. Wenn sich Schweiß, Staub oder andere Flecken auf dem Armband befinden, wischen Sie es mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab.
- Wenn die Ladkontakte auf der Rückseite der Uhr verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch. Kratzen Sie nicht mit einem harten Metallgegenstand an den Ladkontakten.
- Wenn das Armband abgenutzt und stark rissig ist, muss es durch ein neues ersetzt werden. Wenden Sie sich für den Austausch an Ihren Händler oder den offiziellen Kundendienst. Bitte beachten Sie, dass Sie die Kosten für den Austausch selbst dann tragen müssen, wenn die Uhr unter die Garantie fällt.
- Schalten Sie die Uhr vor der Reinigung aus. Reinigen Sie die Uhr nicht

während des Ladevorgangs.

- Stecken Sie keine scharfen Gegenstände in das Mikrofon oder den Lautsprecher, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Heizmethoden wie Haartrockner, um die Uhr trocken zu halten oder zu machen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge wie eine Druckluftpistole oder eine Reinigungsmaschine, um die Uhr zu reinigen.

## Vorsichtsmaßnahmen beim Laden und bei der Verwendung des Akkus

---

- Verwenden Sie nur den vom Hersteller zugelassenen Akku. Wenn Sie den Akku durch einen falschen Typ ersetzen, kann der Sicherheitsschutz versagen, was zu einer Explosion oder einem Brand führen kann.
- Setzen Sie den Akku keinen extrem hohen Temperaturen aus, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer, Mikrowellenherd oder Ofen. Andernfalls kann der Akku explodieren, brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten oder es kann zu Überhitzung, Bersten oder Feuer kommen.
- Zerlegen, schlagen, quetschen, schneiden, erhitzen oder verbrennen Sie den Akku nicht. Berühren Sie den Akku nicht und öffnen Sie ihn nicht mit scharfen Gegenständen oder Schraubenziehern. Andernfalls kann der Akku brennen oder sogar explodieren.
- Setzen Sie den Akku keinem extrem niedrigen Luftdruck aus, da er sonst explodieren oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten können.
- Wenn bei der Verwendung, dem Laden oder der Lagerung des Akkus ein Fehler auftritt, wie z. B. eine zu hohe Temperatur, Verfärbung, Verformung, starke Schwellung und Flüssigkeitsaustritt, verwenden Sie den Akku nicht

weiter und lassen Sie ihn von einem Fachmann austauschen, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden.

- Vergewissern Sie sich vor dem Laden, dass die metallenen Ladkontakte der Uhr und des Ladekabels trocken und schmutzfrei sind.
- Da sich der Akku beim Laden erhitzen kann, legen Sie ihn nicht zusammen mit brennbaren Materialien wie Matratzen, Kleidung und Büchern ab, um Brände zu vermeiden.
- Verwenden oder lagern Sie diese Uhr nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hohem Druck, hoher Luftfeuchtigkeit, starker statischer Elektrizität oder starken Magnetfeldern.
- Laden Sie die Uhr nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit auf. Laden Sie sie immer zwischen 5 °C und 35 °C auf, um eine Verschlechterung der Akkuleistung und der Standby-Leistung oder Unfälle zu vermeiden.
- Um das Risiko von Stromschlägen bei Kindern zu verringern, sollte die Uhr unter Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten aufgeladen werden.
- Schlucken Sie den Akku nicht, um Verätzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie glauben, dass der Akku verschluckt oder an einer anderen Stelle im Körper platziert wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verwenden Sie die Uhr nicht, wenn das Akkufach nicht sicher verschlossen ist. Halten Sie sie von Kindern fern.
- Halten Sie neue und gebrauchte Akkus von Kindern fern.
- Entsorgen Sie die Akkus nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie sie sicher gemäß den örtlichen Vorschriften und Gesetzen.
- Diese Uhr enthält Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und sogar zum Tod führen.

- Diese Uhr enthält **Kleinteile** und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Verwenden Sie die **Uhrenteile** ordnungsgemäß gemäß dem Benutzerhandbuch. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke.

## Vorsichtsmaßnahmen für SIM-Karte und Ladekabel

---

- Vergewissern Sie sich, dass die **SIM-Karte** richtig eingesetzt und das **Ladekabel** richtig angeschlossen ist, wenn Sie die Uhr aufladen. Setzen Sie die **SIM-Karte** nicht mit **Gewalt** ein und **schließen** Sie das **Ladekabel** nicht mit **Gewalt** an.
- Entfernen Sie die **SIM-Karte** nicht, wenn die Uhr gerade Daten überträgt oder auf diese zugreift. **Andernfalls** kann es zu **Datenverlust** und **Schäden** an der **SIM-Karte** kommen.
- Die Uhr greift während des Betriebs zeitweise aktiv auf das **Datennetzwerk** zu, um den **Server** zu **synchronisieren** (im **Teststatus** wird keine aktive **Datenverbindung** hergestellt). Bitte aktivieren Sie die **Anrufer-ID-Funktion** der **SIM-Karte**. Da die Uhr während der **Verwendung** und **Aktualisierung** eine bestimmte **Datenmenge** verbraucht, **stellen** Sie sicher, dass die **SIM-Karte** über ausreichende **Anrufgebühren** und **Daten** verfügt, bevor Sie sie verwenden. Bitte beachten Sie die **Gebühren** für **Anrufe** und **Daten**, die während der **Verwendung** der **SIM-Karte** **anfallen**, gemäß den **Gebührenrichtlinien** der **lokalen Anbieter**.

## Vorsichtsmaßnahmen für Menschen mit Hautallergien

---

- Bei der **Verwendung** von **tragbaren Geräten** fühlen sich **Personen**, die zu **Allergien** neigen, **wahrscheinlich unwohl**. Bitte seien Sie **besonders vorsichtig**, wenn Sie die Uhr tragen.

- Wenn Sie die Uhr zu fest oder zu lange tragen, kann dies zu Unwohlsein führen. Es wird empfohlen, das Armband richtig anzupassen oder die Uhr an der anderen Hand zu tragen und zu beobachten.
- Wenn die Haut um oder unter der Uhr herum unter Beschwerden wie Rötung, Schwellung und Juckreiz leidet, hören Sie sofort auf, die Uhr zu tragen, und suchen Sie einen Arzt auf.
- Die Beschwerden können erneut auftreten oder sich verstärken, wenn Sie die Uhr nach dem Verschwinden weiter tragen.
- Bitte kaufen Sie das Originalarmband über den offiziellen Kanal. Das Armband, das über nicht offizielle Kanäle erworben wurde, kann Hautallergien verursachen.
- Mibro haftet nicht für Beschwerden, die durch individuelle Körperbedingungen verursacht werden.

## Vorsichtsmaßnahmen bei Videoanrufen und Kameranutzung

---

- Verwenden Sie die Videoanruffunktion in einer Umgebung mit einem starken und stabilen Netzwerksignal.
- Wenn Sie Funktionen wie Videoanrufe verwenden, arbeitet der Prozessor der Uhr mit hoher Geschwindigkeit und erzeugt eine große Menge an Wärme. Wenn die Temperatur der Uhr den Grenzwert erreicht, wird automatisch ein Schutz ausgelöst und die verwendete Funktion beendet.
- Wenn Sie die Uhr verwenden, passen Sie die Bildqualität der ausgegebenen Videos oder Fotos entsprechend der tatsächlichen Funktion an.
- Wenn der Akkuladestand der Uhr zu niedrig ist, kann die Videoanruffunktion nicht verwendet werden. Bitte laden Sie die Uhr vor dem Gebrauch auf.

## Vorsichtsmaßnahmen beim Tragen

---

- Tragen Sie das Armband nicht über einen längeren Zeitraum zu fest in heißen und feuchten Umgebungen oder wenn die Haut zu Allergien neigt, da es sonst zu Hautausschlag oder Juckreiz kommen kann.
- Wenn die Lautstärke des Lautsprechers oder des Mikrofons nach dem Kontakt der Uhr mit Wasser abnimmt, entfernen Sie das Wasser vom Lautsprecher oder vom Mikrofon, dann kehrt die Lautstärke zum Normalzustand zurück.

## Wasserfeste Leistung Haftungsausschluss

---

- Diese Uhr ist gemäß ISO-Norm 22810:2010 bis zu einer Tiefe von 20 Metern wasserdicht. Sie kann im Regen, beim Händewaschen oder in anderen alltäglichen feuchten Umgebungen getragen werden. Sie kann jedoch nicht für Aktivitäten im flachen Wasser verwendet werden, wie z. B. Schwimmen im Pool oder in Ufernähe. Sie ist auch nicht zum Tauchen, Wasserski oder für andere Aktivitäten geeignet, bei denen es zu starken Strömungen kommt oder bei denen man in eine bestimmte Tiefe eintaucht.
- Die wasserdichte Funktion ist nicht dauerhaft und kann mit der Zeit nachlassen. Um die normale Verwendung der Uhr zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:
  - Tragen Sie die Uhr nicht beim Duschen, in der Sauna, in der Dampfsauna oder beim Baden in einer heißen Quelle.
  - Schützen Sie die Uhr vor plötzlichen Temperaturschwankungen, z. B., indem Sie die Uhr nicht der heißen Luft eines Haartrockners aussetzen.
  - Vermeiden Sie es, die SIM-Karte zu bedienen, einzusetzen oder zu entfernen, wenn die Uhr nass ist.

- Vermeiden Sie Kontakt mit schnellen Strömungen, wie z. B. beim Rafting, Surfen und Wasserski.
- Lassen Sie die Uhr nicht in der Tasche, wenn Sie Kleidung in der Waschmaschine waschen.
- Lassen Sie die Uhr nicht fallen und schützen Sie sie vor Stößen, da dies die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen kann.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Lösungsmitteln wie Alkohol oder medizinischem Alkohol, sauren Substanzen, Reinigungsmitteln, Seifenwasser, Parfüm, Insektizidsprays, Lotionen, Sonnenschutzöl, Öl, Haarfärbemitteln, Sprudelwasser usw.
- Wischen Sie Schweiß rechtzeitig von der Uhr ab.
- Tauchen Sie die Uhr nicht über einen längeren Zeitraum in Wasser ein. Wenn die Uhr mit Wasser in Berührung kommt, trocknen Sie sie gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Wenn die Uhr mit Wasser in Berührung kommt (z. B. nach dem Händewaschen), muss das Wasser in den Öffnungen des Lautsprechers und des Mikrofons vor der Verwendung entfernt oder getrocknet werden, um eine Beeinträchtigung des Klangeffekts zu vermeiden.

## Sicherheit personenbezogener Daten

---

Bitte verwenden Sie diese Uhr nur mit Zustimmung des Trägers. Um die Sicherheit von Kindern zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass Ihre Uhren nicht von unbefugten Personen getragen werden. Mibro verpflichtet sich, strenge Maßnahmen zu ergreifen, um die Informationssicherheit von Ihnen und Ihren Kindern in Übereinstimmung mit dem Gesetz zu schützen.

# Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

---

## WEEE-Informationen




Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen.

Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte an einer von der Regierung oder den örtlichen Behörden für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vorgesehenen Sammelstelle abgeben. Durch die korrekte Entsorgung und das Recycling werden mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden. Weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen solcher Sammelstellen erhalten Sie vom Installateur oder den örtlichen Behörden.

## EU-Konformitätserklärung

---

 Hiermit erklärt Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd., dass das Funkgerät XPSWP004 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.mibrofit.com/pages/support>

### Anforderungen an die HF-Exposition

Wie in internationalen Richtlinien empfohlen, ist das Gerät so konzipiert, dass es die von der Europäischen Kommission festgelegten Grenzwerte für die Exposition gegenüber Funkwellen nicht überschreitet. Für die Länder, die den SAR-Grenzwert von 2,0 W/kg pro 10 Gramm Gewebe übernehmen. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn es am Handgelenk getragen wird und sich in einem Abstand von 1,0 cm von Ihrem Gesicht befindet.

Höchster gemeldeter SAR-Wert: Kopf-SAR: 0,555 W/kg;

Gliedmaßen-SAR: 2,622 W/kg.

### Frequenzbänder und Leistung

Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Gebieten verfügbar. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an den örtlichen Netzbetreiber.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA Band B1, B8: 25,7 dBm

LTE Band B1, B3, B7, B8, B20, B28A (703 MHz–733 MHz), B38, B40: 25,7 dBm

Kabellose Konnektivität: WLAN 2,4 GHz Band: 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Spezifikationen

---

Bezeichnung: Mibro-Uhr-Telefon P6

Modell: XPSWP004

Artikelmaße: 248,6 × 44,9 × 15,6 mm

Betriebstemperatur: 0 °C bis 35 °C

Akkutyp: Lithium-Ionen-Polymer-Akku

Akkukapazität: 900 mAh

Eingangsspannung: 5,0 V DC

Eingangsstrom: 600 mA max.



Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. unterliegt einer Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

Hersteller: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

Adresse: Room 4015, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

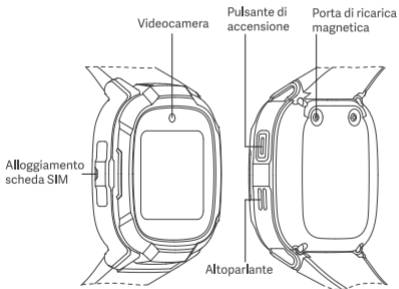
Hergestellt in China

## Panoramica del prodotto

---

Contenuto della confezione: Mibro Watch Phone P6, manuale utente, pellicola protettiva per lo schermo, cavo di ricarica, estrattore per scheda SIM

Nota: se si verifica un errore, tenere premuto il pulsante di accensione per 15 secondi per riavviare forzatamente l'orologio.

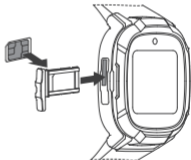
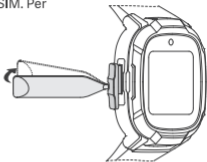


## Installare la scheda SIM

---

Tipo di scheda SIM supportata: scheda nano SIM. Per l'installazione seguire la procedura seguente:

- Estrarre l'alloggiamento della scheda dall'orologio con l'estrattore per scheda SIM.
- Posizionare correttamente la scheda nano SIM nell'alloggiamento della scheda e inserire l'alloggiamento della scheda nell'orologio. Assicurarsi di installare saldamente l'alloggiamento della scheda per ottenere l'effetto impermeabile.



Note:

- Selezionare un operatore appropriato. Le funzioni di questo orologio, come la localizzazione e le chiamate, dipendono dai segnali dell'operatore.
- Non inserire una scheda tagliata nell'alloggiamento della scheda dell'orologio. In caso contrario, la scheda SIM potrebbe non essere inserita o rimossa normalmente e l'alloggiamento della scheda potrebbe venire danneggiato. I danni causati da tali comportamenti non sono coperti dalla garanzia.

## Installazione dell'app

---

- Cercare "Mibro Kids" in Google PlayStore o App Store per smartphone Android e iOS per scaricare e installare l'applicazione.
- Oppure scansionare il codice QR qui sotto (o nel menu) per scaricare l'applicazione.



## Associare l'orologio

---

Aprire l'app Mibro Kids, scansionare il codice QR visualizzato sullo schermo dell'orologio (o Menu > Codice QR) e seguire le istruzioni per completare l'associazione dell'orologio. Prima di eseguire l'associazione, assicurarsi che la scheda SIM sia correttamente installata nell'orologio e che l'orologio sia acceso e visualizzi correttamente l'ora; in caso contrario, non sarà possibile eseguire l'associazione dell'orologio.

Nota: quando la rete dati mobili o il segnale della rete Wi-Fi sono scarsi, l'orologio potrebbe non riuscire a eseguire l'associazione con l'app. Provare a eseguire nuovamente l'associazione in un ambiente con un segnale di rete forte.

## Accensione/spegnimento

---

Accensione: tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. L'animazione visualizzata sullo schermo dell'orologio indica che l'orologio è stato acceso con successo.

Spegnimento: l'operazione di spegnimento dell'orologio non è supportata. È possibile controllare lo spegnimento dell'orologio tramite l'app Mibro Kids.



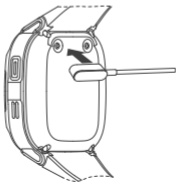
## Ricaricare l'orologio

---

Posizionare i contatti metallici del cavo di ricarica magnetico vicino ai contatti di ricarica dell'orologio, quindi i contatti metallici si attaccheranno magneticamente ai contatti di ricarica dell'orologio e la ricarica avrà inizio. L'indicatore di ricarica viene visualizzato sullo schermo dell'orologio.

Note:

- Assicurarsi che l'orologio e i contatti metallici del cavo di ricarica magnetico siano privi di sporco o corrosione.
- Pulire regolarmente il retro dell'orologio e i contatti metallici del cavo di ricarica magnetico con un panno pulito. Assicurarsi che i contatti dell'orologio e del cavo di ricarica magnetico siano completamente a contatto per garantire una ricarica normale.
- Questo orologio non include un alimentatore. Per garantire la sicurezza della propria famiglia e dei propri beni, utilizzare e acquistare alimentatori LPS conformi alle certificazioni locali da produttori qualificati. Non utilizzare alimentatori di bassa qualità o contraffatti per evitare scoppi o incendi.

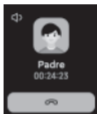
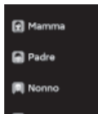


## Effettuare/rispondere alle chiamate

---

Nell'elenco delle funzioni, scorrere fino ad accedere alla funzione di chiamata, quindi selezionare e toccare un contatto per effettuare una chiamata vocale o una videochiamata.

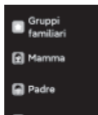
Rispondere a una chiamata vocale/videochiamata: toccare il pulsante corrispondente sullo schermo per rispondere o terminare una chiamata vocale/videochiamata in arrivo.



## Chat vocale

---

Nell'elenco delle funzioni, scorrere fino a entrare nei contatti, quindi toccare un contatto per inviare o ricevere messaggi vocali. I messaggi vocali possono durare fino a 15 secondi.



## Dichiarazione di non responsabilità

---

- Prima di utilizzare l'orologio, leggere e rispettare le seguenti istruzioni e avvertenze. Mibro non è responsabile delle conseguenze causate da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle relative istruzioni dell'orologio.
- Questo orologio è dotato della funzione di localizzazione GPS. Questa funzione è disattivata quando l'orologio non è associato e può essere utilizzata una volta che l'orologio è stato associato.
- In condizioni meteorologiche estreme, la localizzazione GPS potrebbe non essere in grado di funzionare correttamente all'aperto, a causa di un errore nella ricerca dei segnali satellitari.
- Utilizzare sempre gli accessori forniti con l'orologio. L'uso improprio dell'orologio o il collegamento con accessori non compatibili invalidano la garanzia, causano danni irreparabili all'orologio e mettono in pericolo la sicurezza dell'utente e dei suoi figli. Mibro non è responsabile per i casi sopra menzionati.
- Utilizzare solo accessori originali. Si prega di acquistare gli accessori da produttori qualificati.
- Il colore dell'orologio e del cinturino può sbiadire con il tempo, il che non influisce sull'uso dell'orologio ed è innocuo per il corpo umano.
- Lo smontaggio dell'orologio da parte dell'utente comporta l'annullamento della garanzia.
- Questo orologio può funzionare normalmente solo quando la rete è disponibile. Mibro non è responsabile di eventuali perdite dovute a interruzioni del servizio causate da guasti alla rete o da altre cause di forza maggiore.
- Ai fini di un costante miglioramento e di uno sviluppo sostenibile, Mibro si

riserva il diritto di modificare e migliorare i dettagli del prodotto descritti nel presente manuale senza preavviso. I contenuti del presente manuale utente si basano sulle condizioni del prodotto al momento della sua fabbricazione. Se non diversamente autorizzato dalle leggi vigenti, non viene fornita alcuna garanzia esplicita o tacita sull'accuratezza, l'affidabilità e i contenuti del presente manuale.

- Nella misura massima consentita dalle leggi applicabili, in nessun caso Mibro o i suoi fornitori saranno responsabili per danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti di qualsiasi natura.
- Parte delle funzioni di questo orologio sono fornite da terzi, comprese, ma non solo, le mappe e il meteo.
- Questo manuale utente contiene informazioni importanti, si prega di conservarlo per riferimento futuro.

## Precauzioni relative al luogo di utilizzo e all'ambiente operativo

---

- Qualsiasi dispositivo di trasmissione radio, compreso questo orologio, può interferire con le funzioni dei dispositivi medici non adeguatamente protetti. Attenersi alle norme vigenti nei luoghi in cui è vietata la funzione di trasmissione wireless dei dispositivi elettronici.
- Per i pacemaker e i defibrillatori cardiaci impiantabili, assicurarsi che la distanza tra l'orologio e questi due dispositivi medici sia superiore alla distanza di sicurezza richiesta quando si usa l'orologio. Non mettere l'orologio nella tasca del cappotto per ridurre al minimo le potenziali interferenze. Spegnere

immediatamente l'orologio se si ha motivo di sospettare un'interferenza.

- Alcuni dispositivi digitali wireless possono causare interferenze con alcuni apparecchi acustici o impianti cocleari. In caso di interferenze di questo tipo, interrompere l'uso di questi dispositivi digitali wireless e contattare il produttore per trovare una soluzione.
- Se l'utente e le persone che lo circondano utilizzano anche altri dispositivi medici, consultare i produttori di questi dispositivi per verificare se i segnali RF circostanti possono essere completamente schermati. È inoltre possibile consultare il medico per ottenere informazioni pertinenti.
- Non utilizzare questo orologio in stazioni di servizio, depositi di carburante, impianti chimici o strutture di trasporto o stoccaggio di carburanti o prodotti chimici. In caso contrario, potrebbe causare esplosioni o incendi.
- Spegnere l'orologio prima del decollo. Non utilizzare l'orologio durante il volo.
- Rispettare le norme vigenti in materia. Non utilizzare questo orologio in luoghi in cui si effettuano operazioni di brillamento.
- Tutti i dispositivi wireless possono subire interferenze e le loro prestazioni possono essere compromesse.
- Non collocare l'orologio, le batterie o i caricabatterie (cavi di ricarica) all'interno o in prossimità di dispositivi di riscaldamento o ad alta tensione, come forni a microonde, forni, radiatori e stufe elettriche. In caso contrario, si potrebbero causare danni al circuito o incendi, esplosioni o altri incidenti.
- Per evitare lesioni, non lasciare che bambini o animali domestici ingeriscano o mordano questo orologio o i suoi accessori.
- Non utilizzare questo orologio in ambienti polverosi, umidi o sporchi o in luoghi vicini a campi magnetici.
- Non utilizzare questo orologio durante temporali.

- Non sottoporre l'orologio e i suoi accessori a forti urti o vibrazioni per evitare di danneggiarli.
- Non avvicinare l'altoparlante dell'orologio all'orecchio, per evitare di perdere l'udito a causa del volume eccessivo.
- È normale che l'orologio si riscaldi quando si utilizzano applicazioni ad alto consumo energetico o quando si utilizzano alcune applicazioni sull'orologio per un lungo periodo. Ciò non influisce sulle prestazioni o sulla durata dell'orologio.
- Se l'orologio diventa molto caldo, toglierlo finché non si raffredda. Il contatto prolungato della pelle con l'orologio ad alta temperatura può provocare ustioni, lasciando macchie rosse e pigmentazioni sulla pelle.
- Per la sostituzione di parti dell'orologio, come il touch screen, il cinturino, l'anello di fissaggio del cinturino e la fibbia, rivolgersi a tecnici professionisti. Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento o altre situazioni pericolose causate dall'ingestione accidentale di piccole parti.
- Questo orologio contiene piccole parti e non è adatto a bambini di età pari o inferiore a 3 anni.
- Utilizzare correttamente le parti dell'orologio secondo il manuale utente. Non utilizzarle per altri scopi.

## Precauzioni per la cura e la manutenzione

---

- Non smontare l'orologio e i suoi accessori da soli. Quando si verifica un errore con l'orologio o i suoi accessori, contattare il team di assistenza post-vendita per ottenere aiuto.

- Non utilizzare solventi chimici o soluzioni detergenti per pulire l'orologio.
- Evitare di far cadere, colpire, urtare o scuotere l'orologio. Se l'orologio viene maneggiato in modo brusco, si può incrinare lo schermo e danneggiare il circuito interno e altri componenti delicati.
- Se si verifica un errore durante l'uso, tenere premuto il pulsante di accensione finché l'orologio non si riavvia, oppure accedere alle impostazioni dell'orologio per riavviarlo. Gli errori generici possono essere risolti in questo modo.
- Mantenere l'orologio completamente carico per prolungare la durata della batteria. Una batteria carica si scarica gradualmente se rimane inutilizzata per un lungo periodo. Il mancato utilizzo dell'orologio per un lungo periodo può portare a un eccessivo scaricamento della batteria, il che è normale. L'orologio può essere utilizzato normalmente dopo la ricarica. Quando l'orologio non è in uso, caricarlo completamente e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e buio.
- Il cinturino può sporcarsi e la sua pulizia è legata all'ambiente e alle abitudini di utilizzo dell'utente. L'orologio deve essere tenuto pulito durante l'uso, poiché è a diretto contatto con la pelle. Se il cinturino è sporco di sudore, polvere o altre macchie, pulirlo con un panno pulito, morbido e asciutto.
- Se i contatti di ricarica sul retro dell'orologio sono sporchi, pulirli con un panno morbido e asciutto. Non raschiare i contatti di ricarica con un oggetto metallico duro.
- Quando il cinturino è usurato e seriamente incrinato, deve essere sostituito con uno nuovo. Per la sostituzione, rivolgersi al rivenditore o al team ufficiale di assistenza post-vendita. Anche se l'orologio è in garanzia, il costo della sostituzione è a carico dell'utente.
- Spegnere l'orologio prima di pulirlo. Non pulire l'orologio durante la carica.
- Per evitare malfunzionamenti, non inserire oggetti appuntiti nel microfono o

nell'altoparlante.

- Non utilizzare metodi di riscaldamento come gli asciugacapelli per mantenere o rendere asciutto l'orologio.
- Non utilizzare strumenti meccanici come pistole ad aria compressa o macchine per la pulizia per pulire l'orologio.

## Precauzioni per la ricarica e l'uso della batteria

---

- Utilizzare esclusivamente la batteria approvata dal produttore. La sostituzione della batteria con una di tipo errato può causare errori nella protezione di sicurezza, provocando un'esplosione o un incendio.
- Non collocare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata, come la luce solare diretta, il fuoco, il forno a microonde o il forno. In caso contrario, la batteria potrebbe esplodere, rilasciare liquidi o gas infiammabili o provocare surriscaldamento, esplosione o incendio.
- Non smontare, colpire, schiacciare o tagliare, riscaldare o bruciare la batteria. Non toccare o fare leva sulla batteria con oggetti appuntiti o cacciaviti. In caso contrario, la batteria potrebbe bruciare o esplodere.
- Non sottoporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa; in caso contrario, la batteria potrebbe esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Quando si utilizza, si carica o si conserva la batteria, se si verifica un errore, come temperatura eccessivamente elevata, scolorimento, deformazione, grave rigonfiamento e perdita di liquido, smettere di usare la batteria e rivolgersi a un professionista per la sostituzione della batteria per evitare problemi di sicurezza.
- Prima della ricarica, accertarsi che i contatti metallici di ricarica dell'orologio e

il cavo di ricarica siano asciutti e privi di sporcizia.

- Poiché la batteria può riscaldarsi durante la carica, al fine di evitare incendi, non metterla insieme a materiali combustibili, come materassi, vestiti e libri.
- Non utilizzare o conservare l'orologio in ambienti con temperature elevate, alta pressione, umidità, forte elettricità statica o forte campo magnetico.
- Non ricaricare l'orologio in ambienti caratterizzati da temperature elevate o umidità elevata. Caricare sempre l'orologio tra i 5 °C e i 35 °C per evitare una diminuzione delle prestazioni della batteria e dello standby o incidenti.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche per i bambini, l'orologio deve essere caricato sotto la guida di un genitore o di un tutore.
- Non ingerire la batteria per evitare il rischio di ustioni chimiche.
- Se si ritiene che la batteria possa essere stata ingerita o posizionata in qualsiasi parte all'interno del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Interrompere l'uso dell'orologio se lo scomparto batteria non è chiuso in modo sicuro. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini.
- Non smaltire le batterie come rifiuti domestici. Smaltirle in modo sicuro in base alle leggi e alle normative locali.
- Questo orologio contiene delle batterie a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
- Questo orologio contiene piccole parti e non è adatto a bambini di età pari o inferiore a 3 anni.
- Utilizzare correttamente le parti dell'orologio secondo il manuale utente. Non utilizzarle per nessun altro scopo.

## Precauzioni per la scheda SIM e il cavo di ricarica

---

- Quando si ricarica l'orologio, accertarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente e che il cavo di ricarica sia collegato correttamente. Non inserire forzatamente la scheda SIM o collegare il cavo di ricarica.
- Non rimuovere la scheda SIM quando l'orologio sta trasmettendo o accedendo alle informazioni. In caso contrario, si potrebbero causare perdite di dati e danni alla scheda SIM.
- L'orologio accederà in modo intermittente e attivo alla rete dati per sincronizzare il server durante il funzionamento (non richiederà attivamente la connessione dati nello stato di test). Attivare la funzione ID chiamante della scheda SIM. Poiché l'orologio consumerà una certa quantità di dati durante l'uso e l'aggiornamento, assicurarsi che la scheda SIM disponga di un credito e di traffico dati sufficienti prima dell'uso. Fare riferimento ai criteri di tariffazione degli operatori locali per le spese di chiamata e di traffico dati sostenute durante l'uso della scheda SIM.

## Precauzioni per le persone con allergie cutanee

---

- Quando si utilizzano dispositivi indossabili, i soggetti allergici potrebbero sentirsi a disagio. Prestare particolare attenzione quando si indossa l'orologio.
- L'orologio può risultare fastidioso se indossato troppo stretto o troppo a lungo. Si consiglia di regolare correttamente il cinturino o di indossare l'orologio sull'altra mano e osservare.
- Se la pelle intorno o sotto l'orologio presenta disturbi come arrossamento, gonfiore e prurito, smettere immediatamente di indossare l'orologio e

rivolgersi a un medico.

- I disturbi possono ripresentarsi o intensificarsi se si continua a indossare l'orologio anche dopo la loro scomparsa.
- Si prega di acquistare il cinturino originale dal canale di vendita ufficiale. Il cinturino acquistato da canali non ufficiali può causare allergie cutanee.
- Mibro non è responsabile di eventuali disagi causati da condizioni fisiche individuali.

## Precauzioni per l'uso delle videochiamate e della videocamera

---

- Utilizzare la funzione di videochiamata in un ambiente con un segnale di rete forte e stabile.
- Quando si utilizzano funzioni come le videochiamate, il processore dell'orologio lavora ad alta velocità e genera una grande quantità di calore. Quando la temperatura dell'orologio raggiunge il limite, si attiva automaticamente la protezione e si esce dalla funzione in uso.
- Quando si utilizza l'orologio, regolare la qualità dell'immagine dei video o delle foto generati in modo appropriato in base alla funzione effettiva.
- Quando il livello della batteria dell'orologio è troppo basso, la funzione di videochiamata non può essere utilizzata. Caricare l'orologio prima dell'uso.

## Precauzioni per l'uso

---

- Non indossare il cinturino troppo stretto per un lungo periodo in ambienti caldi e umidi o quando la pelle è soggetta ad allergie; in caso contrario,

potrebbe causare eruzioni cutanee o prurito.

- Se il volume dell'altoparlante o del microfono diminuisce dopo che l'orologio è entrato in contatto con l'acqua, rimuovere l'acqua dall'altoparlante o dal microfono, quindi il volume tornerà normale.

## Dichiarazione di impermeabilità

---

- Questo orologio è impermeabile fino a 20 metri secondo lo standard ISO 22810:2010. Può essere indossato sotto la pioggia, quando ci si lava le mani o in altri ambienti acquosi quotidiani. Tuttavia, non può essere utilizzato per attività in acque poco profonde, come il nuoto in piscina o vicino alla riva. Non è inoltre adatto per le immersioni, lo sci d'acqua o altre attività che comportano correnti rapide o l'immersione a una certa profondità.
- L'impermeabilità non è permanente e potrebbe diminuire con il tempo. Per garantire il normale utilizzo dell'orologio, si prega di attenersi alle seguenti istruzioni:
  - Non indossare l'orologio quando si fa la doccia, la sauna, la sauna a vapore o il bagno in una sorgente calda.
  - Proteggere l'orologio da improvvisi sbalzi di temperatura, ad esempio soffiando sull'orologio l'aria calda di un asciugacapelli.
  - Evitare di utilizzare, installare o rimuovere la scheda SIM quando l'orologio è bagnato.
  - Evitare il contatto con correnti rapide, come nel rafting, nel surf e nello sci d'acqua.
  - Evitare di lasciare l'orologio in tasca mentre si mettono gli indumenti in

lavatrice per la pulizia.

- Evitare di far cadere o colpire l'orologio, poiché le sue prestazioni di impermeabilità potrebbero venire danneggiate.
- Evitare il contatto con solventi come liquori o alcool per uso medico, sostanze acide, detergenti, acqua saponata, profumi, insetticidi spray, lozioni, olio per la protezione solare, olio, tinture per capelli, acqua con bolle, ecc.
- Asciugare tempestivamente il sudore dall'orologio.
- Evitare di immergere l'orologio in acqua per un lungo periodo. Quando l'orologio è a contatto con l'acqua, asciugarlo accuratamente con un panno pulito e morbido.
- Se l'orologio viene a contatto con l'acqua (ad esempio dopo essersi lavati le mani), l'acqua presente nei fori dell'altoparlante e del microfono deve essere rimossa o asciugata prima dell'uso, per evitare di compromettere l'effetto sonoro.

## Sicurezza delle informazioni personali

---

Si prega di utilizzare questo orologio con il consenso di chi lo indossa. Per garantire la sicurezza dei bambini, assicurarsi che l'orologio non sia associato a persone non autorizzate. Mibro si impegna ad adottare misure rigorose per proteggere la sicurezza delle informazioni dell'utente e dei suoi figli in conformità con la legge.

## Informazioni sulla conformità normativa

---

### Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

## Dichiarazione di conformità UE

---

**CE** Con la presente Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. dichiara che l'attrezzatura radio di tipo XPSWP004 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mibrofit.com/pages/support>

Requisiti per l'esposizione alle radiofrequenze

Come raccomandato dalle linee guida internazionali, il dispositivo è stato progettato per non superare i limiti stabiliti dalla Commissione Europea per l'esposizione alle onde radio. Per i Paesi che adottano il limite SAR di 2,0 W/kg su 10 grammi di tessuto. Il dispositivo è conforme alle specifiche sulle radiofrequenze quando viene indossato al polso e a una distanza di 1,0 cm dal viso.

Valore SAR più alto riportato: SAR della testa: 0,555 W/kg;

SAR degli arti: 2,622 W/kg.

Potenza e bande di frequenza

Bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o in tutte le aree. Per ulteriori dettagli, contattare l'operatore locale.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA Banda B1, B8: 25,7 dBm

Banda LTE B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz-2690 MHz): 25 dBm

Connettività wireless: banda Wi-Fi a 2,4 GHz: 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Specifiche tecniche

---

Nome: Mibro Watch Phone P6

Modello: XPSWP004

Dimensioni articolo: 248,6 × 44,9 × 15,6 mm

Temperatura di esercizio: da 0 °C a 35 °C

Tipo di batteria: batteria ai polimeri di litio

Capacità della batteria: 900 mAh

Tensione in ingresso: 5,0 V CC

Corrente in ingresso: 600 mA max.



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.. Altri marchi e nomi appartengono ai rispettivi proprietari.

Produttore: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

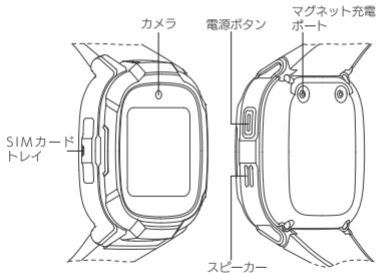
Address: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

Prodotto in Cina

## 製品紹介

同梱物：Mibro ウォッチフォン P6、取扱説明書、液晶保護フィルム、充電ケーブル、SIM取り出し用ピン

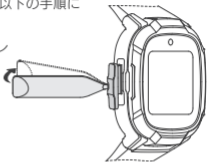
注意：エラーが発生した場合は、電源ボタンを15秒間押し続けてウォッチを強制再起動してください。



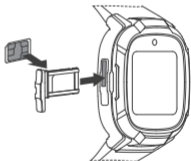
## SIMカードの取り付け

対応SIMカードタイプ：Nano-SIMカード。以下の手順に従って取り付けてください。

- SIM取り出し用ピンを使用して、カードトレイをウォッチから取り出します。



- Nano-SIMカードをカードトレイに正しくセットし、カードトレイをウォッチに挿入します。防水効果のために、カードトレイをしっかりと取り付けてください。



### 注意：

- 適切な通信事業者を選択してください。このウォッチの機能（位置情報や通話など）は、通信事業者の電波に依存します。
- ウォッチのカードスロットにサイズカットされたカードを挿入しないでください。SIMカードが正常に挿入または取り外しされない、カードスロットが損傷する場合があります。このような行動による損傷は保証の対象外となりますのでご了承ください。

## アプリのインストール

---

- AndroidスマートフォンはGoogle Play ストア、iOS端末はApp Storeで「Mibro Kids」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールしてください。
- または下記(もしくは取扱説明書内)のQRコードをスキャンしてアプリをダウンロードしてください。



## ウォッチのペアリング

---

Mibro Kidsアプリを開き、ウォッチの画面に表示されているQRコードを読み取り（またはメニュー > QRコード）、指示に従ってウォッチのペアリングを完了させます。ペアリングする前に、SIMカードがウォッチに正しく挿入されていること、ウォッチの電源が入っていること、時刻が正しく表示されていることを確認してください。そうしないと、ウォッチをペアリングできません。

注意：モバイルデータネットワークやWi-Fiネットワークの電波状態が悪いと、ウォッチがアプリとのペアリングに失敗する場合があります。ネットワーク信号が強い環境で再度ペアリングしてみてください。

## 電源オン/オフ

---

電源オン：電源ボタンを 3 秒間長押しします。ウォッチのスクリーンにアニメーションが表示されると、ウォッチの電源が正常にオンになったことを示します。

電源オフ：ウォッチの電源オフ操作はサポートされていません。Mibro Kids アプリでウォッチの電源オフをコントロールできません。



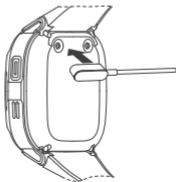
## ウォッチの充電

---

マグネット充電ケーブルの金属接点をウォッチの充電接点に近づけると、金属接点がウォッチの充電接点に磁氣的に吸着され、充電が開始されます。充電インジケータがウォッチの画面に表示されます。

注意：

- ウォッチとマグネット充電ケーブルの金属接点に汚れや腐食がないことを確認してください。
- ウォッチの背面およびマグネット充電ケーブルの金属接点は、清潔な布で定期的に清掃してください。正常に充電するために、ウォッチとマグネット充電ケーブルの接点がしっかりと接触していることを確認してください。
- 本ウォッチには電源アダプターは付属しておりません。ご家族および財産の安全を確保するために、現地の認証取得した正規メーカーの LPS 電源アダプタを使用および購入してください。爆発または火災を防ぐために、低品質または偽造の電源アダプタを使用しないでください。

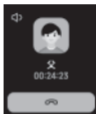


## 電話をかける/受ける

---

機能一覧で、スワイプして通話機能に入り、連絡先を選択してタップすると、音声電話やテレビ電話をかけることができます。

音声/ビデオ通話の応答：画面にある応答ボタンをタップして着信音声/ビデオ通話に応答または終了します。



## 音声チャット

---

機能リストで、スワイプして連絡先に入り、音声メッセージを送受信する連絡先をタップします。音声メッセージは最大15秒までサポートされます。



## 免責事項

---

- ウォッチをご使用になる前に、以下の警告や注意事項をよくお読みになり、守ってください。Mibroは、ウォッチの不適切な使用または関連する指示の不遵守により生じた結果については責任を負いません。
- このウォッチにはGPS位置情報機能が搭載されています。この機能は、ウォッチがペアリングされていないときは無効になり、一度ペアリングされると使用できます。
- 悪天候では、GPS位置情報が衛星信号の検索に失敗するため、屋外で正常に機能しないことがあります。
- 必ずウォッチ付属のアクセサリをご使用ください。ウォッチを不適切に使用したり、互換性のないアクセサリと接続したりすると、保証が無効になり、ウォッチに回復不能な損傷を与え、さらにはお客様やお子様の安全を脅かすことにもなります。Mibroは上記の場合に責任を負いません。
- 純正アクセサリのみを使用してください。正規製造メーカーのアクセサリを購入してください。
- ウォッチ及びストラップの色は時間の経過とともに色褪せることがあります。使用に影響はなく、人体に害はありません。
- お客様によるウォッチを分解した場合は、保証対象外となります。
- このウォッチはネットワークが利用可能な場合のみ正常に機能します。Mibroは、ネットワーク障害またはその他の不可抗力により引き起こされたサービス中断による損失について、責任を負いません。
- Mibroは、継続的な改善と持続可能な発展のため、本取扱説明書に記載された製品の詳細を事前の通知なしに修正および改善する権利を有します。この取扱説明書の内容は、製品が製造されたときの状態に基づいています。本書の内容については、法令に基づく場合を除き、その正確性、信頼性及び内容に

ついて、明示又は黙示を問わず一切の保証をするものではありません。

- 適用法令によって許される最大の限度で、いかなる場合においても、Mibroまたはその供給者は、いかなる特別損害、付随的損害、結果的損害または間接損害に対して責任を負いません。
- このウォッチの地図や天気など一部機能が第三者から提供されています。
- この取扱説明書には重要な情報が含まれていますので、今後の参照のために保管してください。

## 使用場所と使用環境に関する注意事項

---

- このウォッチを含むあらゆる無線送信機器は、適切に保護されていない医療機器の機能に影響する可能性があります。電子機器の無線送信機能が禁止されている場所における規制を遵守してください。
- ペースメーカーや埋め込み型除細動器については、ウォッチとこれら2つの医療機器との間の距離が、ウォッチを使用する際に必要な安全距離よりも大きいことを確認してください。干渉の可能性を最小限にするために、ウォッチをコートのポケットに入れしないでください。干渉が発生していると思われる場合は、ただちにウォッチの電源を切ってください。
- 一部のデジタル無線機器は、補聴器または人工内耳に干渉を引き起こす可能性があります。このような干渉が発生した場合は、デジタル無線機器の使用を中止し、メーカーに解決方法を問い合わせてください。
- お客様や周りの人が他の医療機器を使用している場合は、機器のメーカーに相談して、周囲の無線周波信号を完全に遮蔽できるか確認してください。関連情報については医師にも相談できます。
- ガソリンスタンド、燃料貯蔵庫、化学工場、燃料・化学薬品の輸送・保管施

設ではウォッチを使用しないでください。火災や爆発の原因となります。

- 離陸前にウォッチの電源を切ってください。飛行中はウォッチを使用しないでください。
- 関連規制を遵守してください。発破作業を行う場所ではウォッチを使用しないでください。
- すべての無線機器が干渉を受け、性能に影響を与える可能性があります。
- 電子レンジ、オープン、暖房器具、電気ヒーターなどの暖房装置や高電圧機器の中や周辺にウォッチ、電池、充電器(充電ケーブル)を置かないでください。回路に損傷を与えたり、火災や爆発などの事故の原因となります。
- ウォッチやアクセサリーを子供やペットが飲み込んだりかじったりしないように十分に注意してください。
- ほこり、湿気、汚れた環境や磁界に近い場所では使用しないでください。
- 雷雨の際はウォッチを使用しないでください。
- ウォッチおよびアクセサリーに強い衝撃や振動を与えないようにしてください。損傷の原因になります。
- ウォッチのスピーカーを耳に近づけないようにしてください。音量が高すぎると、聴力損失になる可能性があります。
- 消費電力の大きいアプリケーションを使用したり、一部のアプリケーションを長時間使用するとウォッチが温かく感じますが、これは正常です。ウォッチの性能や寿命には影響しません。
- ウォッチが熱くなってきたら、冷めるまで外してください。高温となったウォッチとの長時間の皮膚接触は火傷を引き起こす可能性があり、肌に赤色斑や色素沈着が残ることがあります。
- タッチスクリーン、ストラップ、遊環、バックルなどのウォッチ部品を交換する場合は、修理専門店で依頼してください。子どもの誤飲や窒息など危険

を予防するため、小さな部品をお子様の手の届かないところに保管してください。

- このウォッチには小さな部品が含まれていますので、対象年齢を3歳以上のお子様にさせていただきます。
- ウォッチ部品は取扱説明書に従って正しく使用してください。他の用途には使用しないでください。

## 保守点検上の注意事項

---

- ウォッチとその付属品をお客様自身で分解しないでください。ウォッチや付属品が作動されない場合は、アフターサービスまでお問い合わせください。
- ウォッチを化学溶剤や化学洗浄液で洗浄しないでください。
- ウォッチを落としたり、ぶつけたりなど強い衝撃を与えないでください。乱暴に扱うと、スクリーンにひびが入ったり、内部の回路基板やその他のデリケートな部品に損傷のおそれがあります。
- 使用中にエラーが発生した場合は、電源ボタンを長押ししてウォッチの電源を入れるか、ウォッチの設定に入り、ウォッチを再起動します。一般的なエラーならこの方法で解決できます。
- 電池寿命を延ばすために、ウォッチを常に満充電にしておいてください。長期間使用しない場合、充電された電池は徐々に自己放電します。ウォッチが長期間使用しないと、電池が過放電することもあります。異常ではありません。充電後はウォッチが通常どおり使用できます。ウォッチを使用しないときは、満充電して、乾燥した、暗い場所に保管してください。
- ストラップは汚れることがあり、その清潔さは使用環境やユーザーの使用習慣に関係しています。ウォッチは肌と直接接触するため、着用中は清潔に保

必要があります。ストラップに汗や埃などの汚れが付着している場合は、清潔な乾いた柔らかい布で拭いてください。

- ウォッチ背面の充電接点が汚れている場合は、柔らかい乾いた布で拭いてください。充電接点を硬い金属物でこすらないでください。
- ストラップがすり減って深く割れている場合は、新しいものに交換する必要があります。販売店または正規のアフターサービスチームに連絡して、交換を依頼してください。保証期間内であっても、ウォッチの交換費用はお客様のご負担となりますのでご了承ください。
- お手入れする前に必ずウォッチの電源を切ってください。ウォッチ充電中はお手入れしないでください。
- 誤作動を防ぐため、マイクやスピーカーを尖ったものでつつかないでください。
- ドライヤーなどの加熱方式でウォッチを乾かさないでください。
- ウォッチの清掃には、エアブローガンや清掃機などの機械器具を使用しないでください。

## 充電と電池の使用に関する注意事項

---

- 製造元により認可された電池のみ使用してください。電池を仕様の異なる種類に交換すると、安全保護が機能せずに、爆発や火災の原因となる場合があります。
- 直射日光、火、電子レンジ、オープンなど、極端に高温になる場所に電池を置かないでください。さもないと、電池が爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れたり、過熱、破裂、発火の原因になります。
- 電池を分解したり、たたいたり、強く衝撃を与えたり、切断したり、加熱したり、火の中に入れてたりしないでください。鋭利なものやドライパーで電池

を触ったり、こじあげたりしないでください。さもなければ、電池が発火したり、爆発する可能性があります。

- 電池を極端に低い空気圧にさらさないでください。電池が爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れたりする恐れがあります。
- 電池を使用中、充電中、または保管中に、過度の高温、変色、変形、極度に膨張、液漏れなどの異常が発生した場合は、安全上の問題を回避するために、電池の使用を中止し、専門家に電池の交換を依頼してください。
- 充電前に、ウォッチの金属充電接点と充電ケーブルが水濡れや、汚れがないかよく確認してください。
- 充電時に発熱することがありますので、周囲にマットレス、衣類、書籍等の可燃物を置かないでください。火災の原因となります。
- 高温、高圧、多湿、静電気、強い磁界が生じる場所でのウォッチ使用、保管は避けてください。
- 高温多湿な場所でウォッチを充電しないでください。電池の性能低下、スタンバイ性能低下、事故などを防ぐため、5℃～35℃で充電してください。
- 子どもの感電を防ぐため、保護者の指導のもとでウォッチを充電してください。
- 電池を飲み込まないでください。化学やけどの原因となります。
- 電池を飲み込んだ、または電池が体内のどこかにあるという可能性があると思われる場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
- 電池収納部が安全に閉じられていない場合は、ウォッチの使用を中止してください。お子様の手の届かない場所に保管してください。
- 新しい、使用済みの電池は、お子様の手の届かない場所に保管してください。

- 電池を家庭ゴミとして廃棄しないでください。現地の法令に従って、安全に廃棄してください。
- このウォッチにはボタン電池が使用されています。誤って電池を飲み込むと、2時間以内で化学やけどを引き起こし、最悪の場合は死に至ることがあります。
- このウォッチには小さな部品が含まれていますので、対象年齢を3歳以上のお子様にさせていただきます。
- ウォッチ部品は取扱説明書に従って正しく使用してください。他の用途には使用しないでください。

## SIMカード及び充電ケーブルに関する注意事項

---

- ウォッチを充電するときは、SIMカードが正しく挿入され、充電ケーブルが正しく接続されていることを確認してください。SIMカードを無理に挿入したり、充電ケーブルを接続しないでください。
- ウォッチが情報を送信又はアクセスしているときはSIMカードを取り外さないでください。データの損失やSIMカードの損傷の原因となることがあります。
- ウォッチは、動作中にサーバを同期させるために、断続的かつ積極的にデータネットワークにアクセスする(テスト状態では積極的にデータ接続を申請しません)。SIMの発信者番号通知機能を有効にしてください。ウォッチは使用中およびアップデート時に一定量のデータを消費するので、使用前にSIMカードに十分な通話料金と通信量があることを確認してください。SIMカードの使用中に発生する通話および通信料金については、現地の通信事業者の料金プランを参照してください。

## 皮膚アレルギーのある人への注意事項

---

- ウェアラブルデバイスを使用する際、アレルギー体質の人は不快感を感じる可能性が高いです。ウォッチを着用する際は特に注意してください。
- ウォッチをきつく締めたり、長時間着用すると不快感を感じる場合があります。ストラップを適切に調整したり、時計をもう片方の手首に着用して観察することをお勧めします。
- ウォッチのまわりやウォッチ下の皮膚に赤み、腫れ、かゆみ等の不快感を感じた場合は、直ちに使用を中止し、医師の診断を受けてください。
- 不快感が消えてもウォッチを着用し続けると、再び不快感を引き起こしたり、不快さが増したりすることがあります。
- 正規ルートから純正のストラップを購入してください。非正規ルートから購入したストラップは、皮膚アレルギーを引き起こす可能性があります。
- Mibroは、個人の体調によるいかなる不快感に対しても責任を負いません。

## テレビ通話及びカメラ使用上の注意事項

---

- ビデオ通話機能は、ネットワーク信号が強く安定した環境で使用してください。
- ビデオ通話等の機能を使用する場合、ウォッチのプロセッサは高速で動作し、大量の熱を発生します。ウォッチの温度が閾値に達すると、自動的に保護され、使用中の機能を終了します。
- ウォッチを使用する際は、実際の機能に応じて出力される動画や写真の画質を適切に調整してください。
- ウォッチの電池残量が不足していると、テレビ電話機能を利用できません。ウォッチを使用する前に充電してください。

## 着用上の注意事項

---

- ・高温多湿の場所や皮膚がアレルギー体質の場合、長時間ストラップをきつく締めすぎないでください。かぶれやかゆみの原因となります。
- ・ウォッチが水に触れた後にスピーカーやマイクの音量が小さくなった場合は、スピーカーやマイクから水抜きすると音量が元に戻ります。

## 防水性の免責事項

---

- ・このウォッチはISO標準22810:2010で20 mまでの防水性を備えています。日常生活での手洗いのときの水滴、雨などに耐えられるものですが、プールでの使用や海岸近くでの水泳、その他の浅い水域での活動中に着用することができます。また、潜水、水上スキーその他の急流を伴う活動又は一定の深さまで潜る活動には適していません。
- ・防水性能は永続的なものではなく、時間の経過とともに低下する可能性があります。ウォッチを正常にお使いいただくために、次の事項を必ずお守りください。
  - ・シャワー、サウナ、スチームサウナ及び温泉入浴中はウォッチを着用しないでください。
  - ・ウォッチに急激な温度変化を与えないようにしてください。例えば、ヘアドライヤーの熱風でウォッチを乾かすこと。
  - ・ウォッチがまだ濡れている場合、SIMカードを操作、取り付け、取り外しないでください。
  - ・ラフティング、サーフィン、水上スキーなどの急流との接触を避けてください。

- ウォッチをポケットに入れたまま洗濯機で洗わないでください。
- ウォッチを落としたり、衝撃を与えないでください。防水性を損なう恐れがあります。
- アルコール、医療用アルコール等の溶剤、酸性物質、洗剤、石鹼水、香水、スプレー殺虫剤、ローション、日焼けオイル、オイル、染毛剤、シャボン玉液等との接触を避けてください。
- ウォッチから汗を適時拭いてください。
- ウォッチを長時間水に浸さないようにしてください。ウォッチが水に触れたときは、清潔な柔らかい布で十分に乾かしてください。
- 手洗いの後など、ウォッチが水に触れた場合は、スピーカーとマイク穴の水滴を残さないように乾かしてから使用してください。音質に影響を与えるのを避けるためです。

## 個人情報保護

---

着用者の許可を得てウォッチをご利用ください。お子様の安全を確保するために、未承認の者によってウォッチがペアリングされていないことを確認してください。Mibroは、法令に基づき、お客様およびお子様の情報を厳重に保護することをお約束いたします。

## コンプライアンス規定情報

---

### WEEE 情報



この記号が印刷されたすべての製品は 2012/19/EU において定義される電気電子廃棄物指令（WEEE）で、分類されていない家庭ごみと分別してください。代わりに、政府または地方自治体によって指定された廃電気・電子機器の引き取り場所や分別回収場所に持ち込み、健康と環境の保護に努めてください。正しい方法で廃棄およびリサイクルすることで、環境保全と健康への影響を最小限に抑えることができます。お住まいの地域のごみ分別条件については各自治体にお問い合わせください。

## EU 適合性宣言

---

**CE** 本文書をもって、Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. は、ラジオ装置タイプXPSWP004 が指令 2014/53/EU に適合していることを宣言します。EU適合性宣言の全文は、次の

URLからご覧いただけます：<https://www.mibrofit.com/pages/support>

### RF曝露要件

国際的ガイドラインで推奨されるように、本端末は無線電波への曝露制限を超えないよう設計されています。人体組織10 gあたりの許容値は2.0 W/kgの国では、手首に装着し、顔から1.0 cmの距離でRF要件を満足しています。

報告されているSARの最大値：頭部SAR：0.555 W/kg、

四肢SAR：2.622 W/kg。

### 周波数帯と電力

無線機器が動作する周波数帯：国や地域によっては、一部の周波数帯が利用できない場合があります。詳細については、現地の通信事業者にお問い合わせください。

GSM 900：35.5 dBm

GSM 1800：32.5 dBm

WCDMA帯域B1、B8：25.7 dBm

LTE帯域B1、B3、B7、B8、B20、B28、B38、B40、B41 (2496 MHz–2690 MHz)：25 dBm

無線接続：Wi-Fi 2.4 GHz帯域：20 dBm

GPS L1:1559MHz-1610MHz GLONASS G1:1559MHz-1610MHz

## 製品の仕様

---

製品名：Mibro ウォッチフォン P6

型番：XPSWP004

製品寸法：248.6 × 44.9 × 15.6 mm

動作温度：0℃～35℃

電池タイプ：リチウムイオンポリマー電池

電池容量：900 mAh

入力電圧：DC 5.0 V

入力電流：最大600 mA



ブルートゥース®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標であり、Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.はこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。その他の商標および商標名は、それぞれの所有者に帰属します。

製造元：Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

所在地：Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

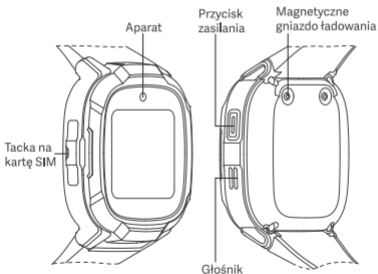
中国製

## Przegląd produktu

---

Zawartość opakowania: Smartwatch Mibro P6, instrukcja obsługi, folia ochronna na ekran, kabel do ładowania, narzędzie do wyjmowania karty SIM

Uwaga: w przypadku wystąpienia błędu, przytrzymaj przycisk zasilania przez 15 sekund, aby wymusić ponowne uruchomienie zegarka.

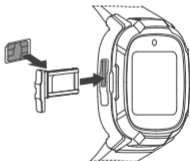
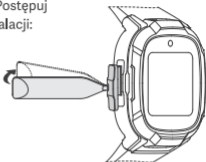


## Instalacja karty SIM

---

Obsługiwany typ karty SIM: karta Nano-SIM. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami w celu instalacji:

- Wyjmij tackę na kartę z zegarka za pomocą narzędzia do wyjmowania karty SIM.
- Poprawnie umieść kartę Nano-SIM w tacce na kartę, a następnie włóż tę tackę do zegarka. Upewnij się, że tacka na kartę jest dobrze zamocowana, aby zapewnić wodoodporność.



### Uwagi:

- Wybierz odpowiedniego operatora. Funkcje tego zegarka, takie jak lokalizacja i połączenia, zależą od sygnałów operatora.
- Nie wkładaj przyciętej karty do gniazda karty w zegarku. W przeciwnym razie karta SIM może nie zostać prawidłowo włożona lub wyjęta, a gniazdo karty może zostać uszkodzone. Uszkodzenia spowodowane takim działaniem nie są objęte gwarancją.

## Instalowanie aplikacji

---

- Wyszukaj „Mibro Kids” w Google PlayStore lub App Store na smartfony z systemem Android i iOS, aby pobrać i zainstalować aplikację.
- Lub zeskanuj poniższy kod QR (lub w menu), aby pobrać aplikację.



## Powiązanie zegarka

---

Otwórz aplikację Mibro Kids, zeskanuj kod QR wyświetlany na ekranie zegarka (lub Menu > Kod QR) i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć wiązanie zegarka. Przed powiązaniem upewnij się, że karta SIM jest prawidłowo zainstalowana w zegarku i że zegarek jest włączony oraz prawidłowo wyświetla godzinę; w przeciwnym razie zegarek nie może zostać powiązany.

Uwaga: Gdy sygnał sieci komórkowej lub Wi-Fi jest słaby, zegarek może nie powiązać się pomyślnie z aplikacją. Spróbuj ponownie powiązać urządzenia w miejscu z silnym sygnałem sieci.

## Włączanie/wyłączanie

---

**Włączanie:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Wyświetlenie animacji na ekranie zegarka wskazuje, że zegarek został pomyślnie włączony.

**Wyłączanie:** Operacja wyłączenia zegarka nie jest obsługiwana. Możesz kontrolować wyłączenie zegarka za pomocą aplikacji Mibro Kids.



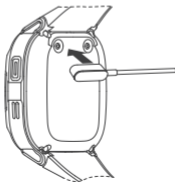
## Ładowanie zegarka

---

Umieść metalowe styki magnetycznego kabla do ładowania blisko styków ładowania zegarka, a metalowe styki automatycznie przyciągną się magnetycznie do styków ładowania zegarka i rozpocznie się ładowanie. Na ekranie zegarka pojawi się wskaźnik ładowania.

Uwagi:

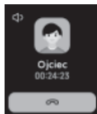
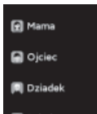
- Upewnij się, że zegarek i metalowe styki magnetycznego kabla do ładowania są wolne od brudu lub korozji.
- Regularnie czyść tył zegarka oraz metalowe styki magnetycznego kabla do ładowania czystą ściereczką. Upewnij się, że styki zegarka i magnetycznego kabla do ładowania są dobrze połączone, aby zapewnić prawidłowe ładowanie.
- Ten zegarek nie zawiera zasilacza. Aby zapewnić bezpieczeństwo swojej rodziny i mienia, należy używać i kupować zasilacze LPS, które są zgodne z lokalnymi certyfikacjami i pochodzą od kwalifikowanych producentów. Nie używaj zasilaczy niskiej jakości lub podróbionych, aby uniknąć wybuchu lub pożaru.



## Wykonywanie/odbieranie połączeń

---

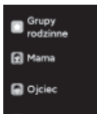
Na liście funkcji przesunąć palcem, aby przejść do funkcji nawiązywania połączeń, a następnie wybrać i stuknąć kontakt, aby nawiązać połączenie głosowe lub wideo. Odbieranie połączeń głosowych/wideo: stuknąć odpowiedni przycisk na ekranie, aby odebrać lub zakończyć przychodzące połączenie głosowe/wideo.



## Czat głosowy

---

Na liście funkcji przesunąć palcem do kontaktów i wejść do nich, a następnie stuknąć kontakt, aby wysłać lub odbierać wiadomości głosowe. Wiadomości głosowe mogą trwać do 15 sekund.



## Oświadczenia o wyłączeniu odpowiedzialności

---

- Przed rozpoczęciem korzystania z zegarka należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami i ostrzeżeniami oraz stosować się do nich. Mibro nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem odpowiednich instrukcji zegarka.
- Ten zegarek jest wyposażony w funkcję pozycjonowania GPS. Funkcja ta jest wyłączona, gdy zegarek nie jest powiązany i może być używana, gdy zegarek jest powiązany.
- W ekstremalnych warunkach pogodowych pozycjonowanie GPS może nie działać prawidłowo na zewnątrz z powodu niepowodzenia w wyszukiwaniu sygnałów satelitarnych.
- Należy zawsze używać akcesoriów dołączonych do zegarka. Używanie zegarka w niewłaściwy sposób lub łączenie go z niekompatybilnymi akcesoriami spowoduje utratę gwarancji, nieodwracalne uszkodzenie zegarka, a nawet zagrazi bezpieczeństwu użytkownika i jego dzieci. Mibro nie ponosi odpowiedzialności za wyżej wymienione przypadki.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Należy kupować akcesoria od wykwalifikowanych producentów.
- Kolor zegarka i jego paska może z czasem wyblaknąć, co nie wpłynie na użytkowanie zegarka i jest nieszkodliwe dla ludzkiego ciała.
- Samodzielny demontaż zegarka spowoduje utratę gwarancji.
- Zegarek może działać normalnie tylko wtedy, gdy sieć jest dostępna. Mibro nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty spowodowane przerwą w świadczeniu usług spowodowaną awarią sieci lub inną siłą wyższą.
- W celu zapewnienia ciągłego doskonalenia i zrównoważonego rozwoju Mibro zastrzega sobie prawo do modyfikacji i ulepszania jakichkolwiek szczegółów produktu opisanych w niniejszej instrukcji bez uprzedniego powiadomienia. Treść tej

instrukcji obsługi opiera się na stanie produktu w momencie jego produkcji. Jeżeli przepisy prawa stanowią inaczej, nie udziela się żadnej wyraźnej ani domniemanej gwarancji co do dokładności, niezawodności i zawartości tego podręcznika.

- W maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa MiBro ani żaden z jego dostawców nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody specjalne, przypadkowe, wynikowe ani pośrednie, niezależnie od tego, w jaki sposób zostały spowodowane.
- Część funkcji tego zegarka jest udostępniana przez strony trzecie, ale nie ogranicza się to do map i prognoz pogody.
- Ta instrukcja obsługi zawiera ważne informacje, więc należy zachować ją na przyszłość.

## Środki ostrożności dotyczące miejsca użytkowania i środowiska pracy

---

- Każde urządzenie nadające sygnał radiowy, w tym ten zegarek, może zakłócać działanie niewłaściwie zabezpieczonych urządzeń medycznych. Przestrzegaj przepisów obowiązujących w miejscach, gdzie funkcja transmisji radiowej urządzeń elektronicznych jest zabroniona.
- W przypadku rozruszników serca i wszczepialnych defibrylatorów kardiowerterów upewnij się, że odległość między zegarkiem a tymi dwoma urządzeniami medycznymi jest większa niż wymagany bezpieczny dystans podczas użytkowania zegarka. Nie wkładaj zegarka do kieszeni płaszcza, aby zminimalizować potencjalne zakłócenia. Natychmiast wyłącz zegarek, jeśli istnieje jakiegokolwiek podejrzenie, że mogą występować zakłócenia.
- Niektóre cyfrowe urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w działaniu niektórych aparatów słuchowych lub implantów ślimakowych. W

przypadku wystąpienia takich zakłóceń, zaprzestań używania tych cyfrowych urządzeń bezprzewodowych i skontaktuj się z producentem w celu znalezienia rozwiązania.

- Jeśli Ty lub osoby w Twoim otoczeniu używacie innych urządzeń medycznych, skonsultuj się z ich producentami, aby sprawdzić, czy sygnały RF w otoczeniu mogą być całkowicie ekranowane. Możesz także skonsultować się z lekarzem w celu uzyskania odpowiednich informacji.
- Nie używaj tego zegarka na stacjach benzynowych, w magazynach paliw, w zakładach chemicznych ani w transportowych czy magazynowych obiektach paliw lub chemikałów. W przeciwnym razie może to spowodować wybuchy lub pożary.
- Zegarek należy wyłączyć przed startem. Nie używaj tego zegarka podczas lotu.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów. Nie używaj tego zegarka w miejscach, w których prowadzone są prace strzałowe.
- Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą zostać zakłócone, a ich działanie może ulec pogorszeniu.
- Nie należy umieszczać zegarka, baterii ani ładowarek (kablów do ładowania) w pobliżu urządzeń grzewczych lub urządzeń pod wysokim napięciem, takich jak kuchenki mikrofalowe, piekarniki, grzejniki i grzejniki elektryczne. W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie obwodu lub pożar, eksplozję lub inne wypadki.
- Aby uniknąć obrażeń, nie należy pozwalać dzieciom ani zwierzętom na połykanie lub gryzienie tego zegarka lub jego akcesoriów.
- Nie używaj tego zegarka w zakurzonym, wilgotnym lub brudnym środowisku lub w miejscach w pobliżu pól magnetycznych.
- Nie używaj tego zegarka w czasie burzy.
- Nie wystawiaj tego zegarka i jego akcesoriów na silne uderzenia lub wibracje, aby uniknąć ich uszkodzenia.

- Nie przykładaj głośnika zegarka blisko ucha, aby uniknąć utraty słuchu z powodu nadmiernej głośności.
- To normalne, że zegarek nagrzewa się podczas korzystania z aplikacji o wysokim zużyciu energii lub przy długotrwałym korzystaniu z niektórych aplikacji na zegarku. Nie wpłynie to na wydajność ani żywotność zegarka.
- Jeśli zegarek się nagrzewa, zdejmij go, aż ostygnie. Długotrwały kontakt skóry z nagrzanym zegarkiem może powodować oparzenia, pozostawiając czerwone plamy i przebarwienia na skórze.
- W celu wymiany części zegarka, takich jak ekran dotykowy, pasek, pierścien mocujący pasek i klamra, zleć ich wymianę profesjonalnym technikom. Trzymaj małe części z dala od dzieci, aby zapobiec zadławieniu lub innym zagrożeniom spowodowanym przypadkowym połknięciem małych części.
- Ten zegarek zawiera małe części i nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku 3 lat i młodszych.
- Używaj części zegarka zgodnie z instrukcją obsługi. Nie stosować ich do innych celów.

## Środki ostrożności dotyczące dbania o urządzenie i konserwacji

---

- Nie demontuj zegarka ani jego akcesoriów samodzielnie. W przypadku wystąpienia błędu w działaniu zegarka lub jego akcesoriów, skontaktuj się z zespołem serwisowym.
- Nie używaj żadnych rozpuszczalników chemicznych ani środków czyszczących do czyszczenia zegarka.
- Unikaj upuszczania, uderzania lub wstrząsania zegarkiem. Niedelikatne traktowanie zegarka może spowodować pęknięcie ekranu oraz uszkodzenie

jego wewnętrznej płytki obwodów i innych delikatnych podzespołów.

- Jeśli podczas używania wystąpi błąd, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zegarek uruchomi się ponownie, lub przejdź do ustawień zegarka, aby go zrestartować. W ten sposób można rozwiązać większość problemów.
- Utrzymuj zegarek w pełni naładowany, aby wydłużyć żywotność baterii. Naładowana bateria stopniowo się rozładowuje, jeśli zegarek nie jest używany przez dłuższy czas. Nieużywanie zegarka przez dłuższy czas może prowadzić do nadmiernego rozładowania baterii, co jest normalne. Zegarka można normalnie używać po naładowaniu. Gdy zegarek nie jest używany, naładuj go w pełni i przechowuj w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu.
- Pasek może się zabrudzić, a jego czystość zależy od środowiska użytkownika i nawyków użytkownika. Zegarek powinien być utrzymywany w czystości podczas noszenia, ponieważ ma bezpośredni kontakt ze skórą. Jeśli na pasku znajduje się pot, kurz lub inne zabrudzenia, wyczyść go czystą, miękką i suchą ściereczką.
- Jeśli styki ładowania na tylnej części zegarka są brudne, wyczyść je miękką, suchą ściereczką. Nie skrob styków ładowania twardymi metalowymi przedmiotami.
- Gdy pasek jest zużyty i poważnie popękany, należy go wymienić na nowy. Skontaktuj się ze swoim dealerem lub oficjalnym zespołem obsługi posprzedażowej w celu wymiany. Pamiętaj, że nawet jeśli zegarek jest objęty gwarancją, koszty wymiany ponosisz sam.
- Przed czyszczeniem wyłącz zegarek. Nie czyść zegarka podczas ładowania.
- Nie wkładaj ostrych przedmiotów do mikrofonu ani głośnika, aby uniknąć uszkodzeń.
- Nie używaj metod grzewczych, takich jak suszarki do włosów, aby wysuszyć zegarek.
- Nie używaj narzędzi mechanicznych, takich jak sprężone powietrze czy maszyny czyszczące, do czyszczenia zegarka.

## Środki ostrożności dotyczące ładowania i używania baterii

---

- Należy używać wyłącznie baterii zatwierdzonej przez producenta. Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować awarię zabezpieczeń, a następnie wybuch lub pożar.
- Nie należy umieszczać baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze, np. w miejscu bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego, ogniu, kuchence mikrofalowej lub piekarniku. W przeciwnym razie może dojść do eksplozji baterii, wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów, a nawet przegrzania, wybuchu lub pożaru.
- Nie demontuj, nie uderzaj, nie zgniataj, nie przecinaj, ani nie pal baterii. Nigdy nie dotykaj ani nie otwieraj baterii podważając ją ostrymi przedmiotami ani śrubokrętami.  
W takim przypadku bateria może ulec zapłonowi lub wybuchowi.
- Nie poddawaj baterii oddziaływaniu ekstremalnie niskiego ciśnienia atmosferycznego. Może to spowodować wybuch baterii lub wyciek łatwopalnych cieczy albo gazów.
- Podczas używania, ładowania lub przechowywania baterii, w przypadku wystąpienia błędu, takiego jak zbyt wysoka temperatura, odbarwienie, deformacja, poważny obrzęk lub wyciek płynu, należy zaprzestać używania baterii i udać się do specjalisty w celu wymiany baterii, aby uniknąć problemów związanych z bezpieczeństwem.
- Przed ładowaniem należy upewnić się, że metalowe styki ładowania zegarka i kabel do ładowania są suche i wolne od zanieczyszczeń.
- Ponieważ bateria może nagrzewać się podczas ładowania, nie należy umieszczać jej razem z materiałami łatwopalnymi, takimi jak materace, ubrania i książki, aby uniknąć pożaru.
- Nie używaj ani nie przechowuj tego zegarka w środowisku o wysokiej temperaturze, wysokim ciśnieniu, wilgotności, silnej elektryczności statycznej

lub silnym polu magnetycznym.

- Nie należy ładować zegarka w środowisku o wysokiej temperaturze lub wilgotności. Należy zawsze ładować go w temperaturze od 5°C do 35°C, aby uniknąć spadku wydajności baterii i wydajności w trybie gotowości lub wypadków.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem dzieci, zegarek powinien być ładowany pod nadzorem rodzica lub opiekuna.
- Nie należy połykać baterii, aby uniknąć oparzeń chemicznych.
- Jeśli uważasz, że bateria mogła zostać połknięta lub trafić do wnętrza ciała ludzkiego, natychmiast skorzystaj z pomocy lekarskiej.
- Przestań korzystać z zegarka, jeśli komora jego baterii nie jest szczelnie zamknięta. Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie należy bezpiecznie utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Produkt zawiera baterie guzikowe. Połknięcie baterii guzikowej stwarza ryzyko poważnych wewnętrznych poparzeń w ciągu 2 godzin i mogą prowadzić do zgonu.
- Ten zegarek zawiera małe części i nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku 3 lat i młodszych.
- Używaj części zegarka zgodnie z instrukcją obsługi. Nie używaj ich do innych celów.

## Środki ostrożności dotyczące karty SIM i kabla do ładowania

---

- Upewnij się, że karta SIM jest prawidłowo włożona, a kabel do ładowania prawidłowo podłączony podczas ładowania zegarka. Nie wkładaj na siłę karty SIM ani kabla do ładowania.
- Nie usuwaj karty SIM, gdy zegarek przesyła lub uzyskuje dostęp do informacji.

W przeciwnym razie może to spowodować utratę danych i uszkodzenie karty SIM.

- Zegarek będzie okresowo i aktywnie uzyskiwał dostęp do sieci danych, aby zsynchronizować się z serwerem podczas pracy (nie będzie aktywnie łączyć danych w stanie testowym). Włącz funkcję identyfikacji rozmówcy dla karty SIM. Ponieważ zegarek będzie zużywał pewną ilość danych podczas użytkowania i aktualizacji, upewnij się, że karta SIM ma wystarczające środki na rozmowy i dane przed użyciem. Zapoznaj się z kryteriami ładowania lokalnych operatorów w celu uzyskania informacji o kosztach połączeń i transmisji danych związanych z używaniem karty SIM.

## Środki ostrożności dla osób z alergią skórą

---

- Podczas korzystania z urządzeń noszonych osoby podatne na alergie mogą odczuwać dyskomfort. Zachowaj szczególną ostrożność podczas noszenia zegarka.
- Możesz odczuwać dyskomfort nosząc zegarek zbyt ciasno lub przez zbyt długi czas. Zaleca się odpowiednie dopasowanie paska lub noszenie zegarka na drugiej ręce i obserwowanie.
- Jeśli skóra wokół zegarka lub pod nim wykazuje objawy dyskomfortu, takie jak zaczerwienienie, obrzęk czy swędzenie, natychmiast przestań nosić zegarek i skonsultuj się z lekarzem.
- Dyskomfort może powrócić lub się nasilić, jeśli po ustąpieniu objawów ponownie założysz zegarek.
- Należy zakupić oryginalny pasek z oficjalnego źródła. Pasek zakupiony z nieoficjalnych źródeł może powodować alergie skórne.
- Mibro nie ponosi odpowiedzialności za jakikolwiek dyskomfort spowodowany indywidualnymi uwarunkowaniami organizmu.

## Środki ostrożności przy korzystaniu z funkcji rozmów wideo i aparatu

---

- Używaj funkcji rozmowy wideo w środowisku o silnym i stabilnym sygnale sieciowym.
- Podczas korzystania z funkcji takich jak rozmowy wideo procesor zegarka będzie pracował z dużą prędkością, co może generować znaczną ilość ciepła. Gdy temperatura zegarka osiągnie graniczną wartość, automatycznie uruchomi się ochrona, która spowoduje zamknięcie używanej funkcji.
- Podczas korzystania z zegarka dostosuj jakość obrazu wideo lub zdjęć do rzeczywistych możliwości funkcji.
- W przypadku niskiego poziomu naładowania baterii funkcja rozmowy wideo nie będzie dostępna. Przed użyciem naładuj zegarek.

## Środki ostrożności dotyczące noszenia

---

- Nie noś paska zbyt ciasno przez długi czas w gorącym i wilgotnym środowisku lub gdy skóra jest podatna na alergie; może to powodować wysypkę lub swędzenie.
- Jeśli głośność głośnika lub mikrofonu zmniejszy się po kontakcie zegarka z wodą, usuń wodę z głośnika lub mikrofonu, a głośność powróci do normalnego poziomu.

## Oświadczenie o odpowiedzialności dotyczące wodoodporności

---

- Ten zegarek jest wodoodporny na głębokości maksymalnie 20 metrów zgodnie z normą ISO 22810:2010. Można go nosić w deszczu, podczas mycia rąk lub w innych codziennych sytuacjach związanych ze stosowaniem wody. Jednak nie nadaje się do aktywności w płytkiej wodzie, takich jak pływanie w basenie lub w pobliżu brzegu. Nie jest również odpowiedni do nurkowania, jazdy na nartach wodnych ani innych aktywności związanych z silnymi prądami lub zanurzeniem na określoną głębokość.
- Podana wartość wodoszczelności nie jest stała i z czasem może ulec zmniejszeniu. Aby zapewnić prawidłowe działanie zegarka, przestrzegaj poniższych zaleceń:
  - Nie noś zegarka podczas brania prysznica, korzystania z sauny, łaźni parowej lub gorących kąpeli.
  - Chroń zegarek przed nagłymi zmianami temperatury, np. przed dmuchaniem na niego gorącym powietrzem z suszarki.
  - Unikaj obsługi, instalacji lub wyjmowania karty SIM, gdy zegarek jest mokry.
  - Unikaj kontaktu z silnymi prądami wody, np. podczas splotu rzeką, surfingu czy jazdy na nartach wodnych.
  - Nie zostawiaj zegarka w kieszeni odzieży przeznaczonej do prania w pralce.
  - Unikaj upuszczania lub uderzania zegarka, ponieważ może to uszkodzić jego wodoodporność.
  - Unikaj kontaktu zegarka z rozpuszczalnikami, takimi jak alkohol spożywczy lub medyczny, substancjami kwaśnymi, detergentami, wodą z mydłem, perfumami, środkami owadobójczymi w sprayu, balsamami, olejkami do opalania, olejami, farbami do włosów, wodami gazowanymi itp.

- Wycieraj pot z zegarka na bieżąco.
- Unikaj długotrwałego zanurzania zegarka w wodzie. Jeśli zegarek ma kontakt z wodą, dokładnie osusz go czystą, miękką ściereczką.
- Jeśli zegarek miał kontakt z wodą (np. podczas mycia rąk), należy usunąć lub osuszyć wodę z otworów głośnika i mikrofonu przed ponownym użyciem, aby uniknąć pogorszenia jakości dźwięku.

## Oświadczenie dotyczące danych osobowych

---

Używaj tego zegarka za zgodą użytkownika. Aby zapewnić bezpieczeństwo dzieci, upewnij się, że Twoje zegarki nie są zakładane przez nieautoryzowane osoby. Mibro obiecuje podjąć rygorystyczne środki w celu ochrony bezpieczeństwa informacji Twoich i Twoich dzieci zgodnie z prawem.

## Informacje dotyczące zgodności z przepisami

---

### Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE




Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu

okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanyymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

## Deklaracja zgodności UE

---

 Niniejszym firma Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu XPSWP004 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest

dostępny na następującej stronie internetowej:

<https://www.mibrofit.com/pages/support>

Wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe

Zgodnie z zaleceniami międzynarodowych wytycznych urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby nie przekraczać limitów ustanowionych przez Komisję Europejską w zakresie narażenia na fale radiowe. Dla krajów, które przyjmują limit SAR wynoszący 2,0 W/kg na 10 gramów tkanki. Urządzenie spełnia wymagania dotyczące specyfikacji RF, gdy jest noszone na nadgarstku i znajduje się w odległości 1,0 cm od twarzy.

Najwyższa zgłoszona wartość SAR: SAR dla głowy: 0,555 W/kg; SAR dla kończyn: 2,622 W/kg.

Pasma częstotliwości i moc

Pasma częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe: Niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub na wszystkich obszarach. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym operatorem.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

Pasmo WCDMA B1,B8: 25,7 dBm

LTE Band B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi 2,4 GHz band: 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Dane techniczne

---

Nazwa: Smartwatch Mibro P6

Model: XPSWP004

Wymiary produktu: 248,6 × 44,9 × 15,6 mm

Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C

Typ baterii: bateria litowo-polimerowa

Pojemność baterii: 900 mAh

Napięcie wejściowe: DC 5,0 V

Prąd wejściowy: maks. 600 mA



Znak słowny Bluetooth® i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i mogą być używane przez Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. na warunkach licencji. Pozostałe znaki i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Producent: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

Adres: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

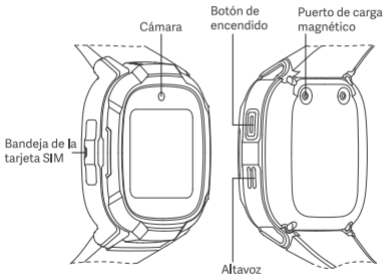
Wyprodukowano w Chinach

## Descripción del producto

---

Contenido del paquete: Mibro Watch Phone P6, manual de usuario, película de protección de pantalla, cable de carga, eyector de tarjeta SIM

Nota: Si sucede un error, por favor, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante 15 segundos para un reinicio forzoso del reloj.

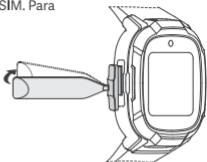


## Instalación de la tarjeta SIM

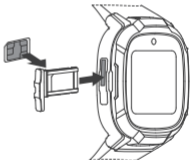
---

Tipo de tarjeta SIM compatible: Tarjeta Nano-SIM. Para instalar, siga estos pasos:

- Saque la bandeja de la tarjeta del reloj hacia afuera con el evector de tarjeta SIM.



- Coloque correctamente la tarjeta Nano-SIM en la bandeja de la tarjeta, e inserte la bandeja de la tarjeta en el reloj. Asegúrese de instalar la bandeja de la tarjeta de forma segura para el efecto impermeable.



### Notas:

- Por favor, seleccione una compañía telefónica adecuada. Las funciones de este reloj, como el posicionamiento y las llamadas, dependerán de las señales de la compañía telefónica.
- No inserte una tarjeta recortada en la ranura de la tarjeta del reloj. De lo contrario, no se podrá insertar o retirar la tarjeta SIM normalmente, y la ranura de tarjetas podría recibir daños. El daño causado por dichos comportamientos no está cubierto por la garantía.

## Instalación de la aplicación

---

- Busque «Mibro Kids» en Google PlayStore o la App Store, tanto para teléfonos inteligentes Android como para iOS para descargar e instalar la aplicación.
- Alternativamente, escanee el código QR a continuación (o en el menú) para descargar la aplicación.



## Vincular el reloj

---

Abra la aplicación Mibro Kids, escanee el código QR que se muestra en la pantalla de reloj (o Menú > Código QR), y siga las instrucciones para completar la vinculación del reloj. Antes de vincular, asegúrese de que la tarjeta SIM está instalada adecuadamente en el reloj, y que el reloj está encendido y muestra la hora correctamente; de otro modo, no se podrá vincular el reloj.

Nota: Cuando la señal de la red de datos móviles o la de la red Wi-Fi es pobre, es posible que el reloj no se vincule con éxito a la aplicación. Intente vincularlo de nuevo en un ambiente con una señal de red fuerte.

## Encender/apagar

---

Encender: Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos. La reproducción de una animación en la pantalla del reloj indica que se ha encendido correctamente.

Apagar: La operación de apagado del reloj no es posible. Puede controlar el apagado del reloj a través de la APP Mibro Kids.



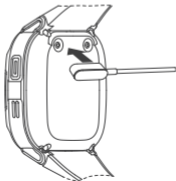
## Carga del reloj

---

Coloque los contactos metálicos del cable de carga magnético cerca de los contactos de carga del reloj. Después, los contactos metálicos se juntarán magnéticamente a los contactos de carga del reloj y se iniciará la carga. El indicador de carga se mostrará en la pantalla del reloj.

Notas:

- Asegúrese de que el reloj y los contactos metálicos del cable de carga magnético están libres de suciedad y corrosión.
- Limpie la parte posterior del reloj y los contactos metálicos del cable de carga magnético con un paño limpio con regularidad. Asegúrese de que los contactos del reloj y el cable de carga magnético tienen contacto completo para garantizar una carga normal.
- Este reloj no incluye un adaptador de corriente. Para garantizar la seguridad de su familia y su propiedad, utilice y adquiera adaptadores de corriente LPS que cumplan las certificaciones locales de fabricantes cualificados. No utilice adaptadores de corriente de baja calidad o falsificados para evitar explosiones e incendios.

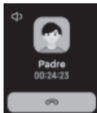
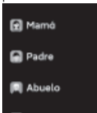


## Hacer/Responder llamadas

---

En la lista de funciones, deslice el dedo y acceda a la función de llamada. A continuación, seleccione y toque un contacto para hacer una llamada o una videollamada.

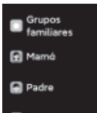
Responder a una llamada o videollamada: Pulse el botón correspondiente en la pantalla para responder o finalizar una llamada o videollamada.



## Chat de voz

---

En la lista de funciones, deslice y acceda a contactos. A continuación, pulse un contacto para enviar o recibir mensajes de voz. Los mensajes de voz pueden ser de hasta 15 segundos.



## Exención de responsabilidad

---

- Antes de utilizar el reloj, por favor, lea y cumpla con las siguientes instrucciones y advertencias. Mibro no se hace responsable de las consecuencias causadas por el uso indebido o el incumplimiento de las instrucciones de reloj pertinentes.
- Este reloj está equipado con una función de posicionamiento GPS. Esta función no está activada cuando el reloj no está vinculado y puede utilizarse una vez que el reloj esté vinculado.
- En condiciones meteorológicas extremas, el posicionamiento GPS podría dejar de funcionar correctamente en el exterior debido a fallos en la búsqueda de señales de satélite.
- Utilice siempre los accesorios incluidos con el reloj. El uso indebido del reloj o su conexión con accesorios incompatibles anulará la garantía, causará daños irreparables al reloj y podría incluso poner en peligro su seguridad y la seguridad de sus hijos. Mibro no se hace responsable de los casos arriba mencionados.
- Utilice únicamente accesorios originales. Por favor, compre accesorios de fabricantes calificados.
- El color del reloj y de su correa puede descolorarse con el tiempo, lo que no afectará al uso del reloj y no es dañino para el cuerpo humano.
- Desmontar el reloj por su cuenta anulará la garantía.
- Este reloj puede funcionar normalmente solo si la red está disponible. Mibro no se hace responsable de cualquier pérdida causada por una interrupción del servicio causada por un fallo de la red u otras causas de fuerza mayor.
- Para el propósito de una mejora constante y desarrollo sostenible, Mibro se reserva el derecho a modificar y mejorar cualquier detalle del producto

descrito en este manual sin previo aviso. Los contenidos de este manual de usuario se basan en la condición del producto cuando se fabricó. A no ser que esté autorizado por las leyes en vigor, no se ofrece garantía explícita o tácita de ningún tipo sobre la exactitud, fiabilidad y contenido de este manual.

- En la medida máxima permitida por las leyes aplicables, en ningún caso Mibro o cualquiera de sus proveedores será responsable de ningún daño especial, incidental, consecuente o indirecto, sea cual sea su causa.
- Parte de las funciones de este reloj están proporcionadas por terceros, incluyendo pero sin limitarse al mapa y el tiempo.
- Este manual de usuario incluye información importante, por favor, guárdelo para futuras consultas.

## Precauciones sobre el lugar de utilización y el ambiente de utilización

---

- Cualquier dispositivo de transmisión de radio, incluyendo este reloj, puede interferir con las funciones de dispositivos médicos mal protegidos. Cumpla con los reglamentos en lugares en los que la función de transmisión de dispositivos electrónicos esté prohibida.
- Para marcapasos y desfibriladores cardioversores implantables, asegúrese de que la distancia entre el reloj y estos dos dispositivos médicos es superior a la distancia de seguridad requerida cuando utilice el reloj. No coloque el reloj en el bolsillo del chaleco para minimizar interferencias potenciales. Apague el reloj inmediatamente si hubiese alguna razón para sospechar que está ocasionando interferencias.

- Algunos dispositivos digitales inalámbricos pueden causar interferencias a ciertos audífonos o implantes cocleares. En caso de dichas interferencias, deje de utilizar estos dispositivos digitales inalámbricos, y póngase en contacto con el fabricante para obtener soluciones.
- Si usted o las personas a su alrededor también utilizan otros dispositivos médicos, consulte los fabricantes de estos dispositivos para comprobar si las señales RF en los alrededores pueden bloquearse completamente. Puede consultar también a su doctor para obtener información relevante.
- No utilice este reloj en estaciones de servicio, almacenes de combustible, plantas químicas o instalaciones de transporte o almacenamiento de combustibles o productos químicos. De lo contrario, podría ocasionar explosiones o incendios.
- Apague este reloj antes de un despegue. No utilice este reloj durante un vuelo.
- Siga cualquier reglamento pertinente. No utilice este reloj en lugares en los que se estén llevando a cabo operaciones de voladuras.
- Todos los dispositivos inalámbricos son propensos a interferencias, y su rendimiento puede verse afectado.
- No coloque el reloj, las baterías o cargadores (cables de carga) en o alrededor de dispositivos de calefacción o de alta tensión, como hornos de microondas, hornos, radiadores y calefactores eléctricos. De lo contrario, podría causar daños al circuito o resultar en incendios, explosiones u otros accidentes.
- No deje que los niños o las mascotas se traguén ni muerdan este reloj o sus accesorios para evitar heridas.
- No utilice este reloj en ambientes polvorientos, húmedos o sucios o en lugares cercanos a campos magnéticos.
- No utilice este reloj durante tormentas eléctricas.

- No someta a este reloj ni a sus accesorios a impactos ni vibraciones fuertes para evitar causarles daños.
- No coloque el altavoz del reloj cerca de la oreja para evitar pérdidas auditivas debidas a un volumen excesivo.
- Es normal que el reloj se sienta cálido al utilizar aplicaciones con alto consumo de electricidad o utilizando ciertas aplicaciones en el reloj durante períodos de tiempo prolongados. Esto no afectará al rendimiento ni a la vida útil del reloj.
- Si el reloj se está calentando, retírelo hasta que se enfríe. Períodos largos de contacto con la piel con el reloj en elevadas temperaturas podrían causar quemaduras, dejando marcas rojas y pigmentación sobre la piel.
- Para reemplazar las partes del reloj, como la pantalla táctil, la correa, el anillo de fijación y la hebilla, mándelas a técnicos profesionales para su reemplazo. Mantenga las partes pequeñas fuera del alcance de los niños para evitar asfixia u otras situaciones de peligro causadas por la ingestión accidental de piezas pequeñas.
- Este reloj contiene piezas pequeñas y no es adecuada para niños de 3 años de edad o menos.
- Utilice las partes del reloj correctamente según el manual de usuario. No las utilice para otros fines.

## Precauciones sobre el cuidado y el mantenimiento

---

- No desmonte el reloj ni sus accesorios por su cuenta. Cuando ocurra un error con el reloj o sus accesorios, póngase en contacto con el equipo de servicio postventa para obtener ayuda.

- No utilice ningún disolvente químico ni soluciones de limpieza para limpiar el reloj.
- Evite dejar caer, golpear, agitar o tropezar con el reloj. Tratar el reloj toscamente podría agrietar la pantalla y causar daños en su tabla de circuitos interna y otros componentes delicados.
- Si sucede algún error durante el uso, pulse y mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el reloj se reinicie para encender, o puede acceder a la configuración del reloj para reiniciar el reloj. Los errores generales pueden resolverse de este modo.
- Mantenga el reloj completamente cargado para extender la duración de la batería. Una batería cargada se descargará gradualmente si no se utiliza durante mucho tiempo. No utilizar el reloj durante mucho tiempo podría llevar a la sobre-descarga de su batería, lo cual es normal. El reloj puede utilizarse con normalidad tras su carga. Cuando el reloj no esté en uso, cárguelo por completo y almacénelo en un lugar frío, seco y oscuro.
- La correa podría ensuciarse, y su limpieza está relacionada con los ambientes de uso del usuario y sus hábitos. El reloj deberá mantenerse limpio durante su uso, ya que está en contacto directo con la piel. Si hay sudor, polvo u otras manchas en la correa, límpiela con un paño limpio, suave y seco.
- Cuando los contactos de carga de la parte posterior del reloj están sucios, límpielos con un paño suave y seco. No rasque los contactos de carga con un objeto metálico duro.
- Cuando la correa presente serio desgaste y grietas, deberá reemplazarse con una nueva. Diríjase a su proveedor o al equipo de servicio postventa para su reemplazo. Por favor, tenga en cuenta que incluso si el reloj está en garantía, todavía deberá pagar el coste del reemplazo.

- Apague el reloj antes de su limpieza. No limpie el reloj durante la carga.
- No inserte objetos afilados en el micrófono ni en el altavoz para evitar averías.
- No utilice métodos de calefacción como secadores de pelo para mantener seco o secar el reloj.
- No utilice herramientas mecánicas como una pistola de aire a presión o una máquina de limpieza para limpiar el reloj.

## Precauciones de carga y uso de batería

---

- Utilice únicamente la batería aprobada por el fabricante. Cambiar la batería por un tipo incorrecto podría poner en riesgo la protección de seguridad de la batería y provocar un incendio o una explosión.
- No coloque la batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta, como la luz solar directa, el fuego, el microondas o el horno. De lo contrario, podría causar que la batería explote, o fugas de gases o líquidos inflamables, o incluso resultar en sobrecalentamiento, explosión o incendio.
- No desmonte, golpee, apriete, corte, caliente o queme la batería. No toque ni abra la batería a la fuerza con objetos afilados o destornilladores. De lo contrario, la batería podría incendiarse o incluso explotar.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja; de lo contrario, podría provocar que las pilas exploten o derramen líquidos o gases inflamables.
- Cuando utilice, cargue o almacene la batería, si se produce un error, como temperatura excesivamente alta, decoloración, deformación, hinchazón grave y fuga de líquido, deje de utilizar la batería y acuda a un profesional para que se la cambie, a fin de evitar problemas de seguridad.
- Antes de cargar, asegúrese de que los contactos metálicos de carga del reloj y

el cable de carga están secos y libres de suciedad.

- Ya que la batería podría calentarse durante la carga, no la deje junto a combustibles, como colchones, ropa y libros, para evitar incendios.
- No utilice o almacene este reloj en ambientes con temperaturas elevadas, presión elevada, humedad, electricidad estática potente o campos magnéticos fuertes.
- No cargue el reloj en ambientes con altas temperaturas o ambientes húmedos. Carguela siempre entre 5 °C y 35 °C para evitar accidentes o una caída en el rendimiento de la batería y el rendimiento de espera.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas en niños, el reloj deberá cargarse bajo las instrucciones de un progenitor o tutor.
- No se trague la batería para evitar quemaduras químicas.
- Si cree que la batería puede haber sido tragada o introducida dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Deje de utilizar el reloj si su compartimento para pilas no está cerrado de forma segura. Manténgala fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- No deseche las baterías usadas como si fuesen residuos domésticos. Deséchelas de manera segura, de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.
- Este reloj contiene baterías de botón. Si se traga la batería de botón, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Este reloj contiene piezas pequeñas y no es adecuada para niños de 3 años de edad o menos.
- Utilice las partes del reloj según el manual de usuario. No las utilice para otros fines.

## Precauciones sobre la tarjeta SIM y el cable de carga

---

- Asegúrese de que la tarjeta SIM está insertada correctamente y que el cable de carga está conectado correctamente al cargar el reloj. No inserte la tarjeta SIM ni conecte el cable de carga a la fuerza.
- No retire la tarjeta SIM cuando el reloj esté transmitiendo o accediendo a información. De lo contrario, podría causar pérdida de datos y daños a la tarjeta SIM.
- El reloj accederá de forma intermitente y activa a la red de datos para sincronizar el servidor durante su uso (no solicitará activamente la conexión de datos en el estado de prueba). Por favor, active la función de ID del emisor de llamada de la tarjeta SIM. Ya que el reloj consume una cierta cantidad de datos durante su uso y actualización, asegúrese de que la tarjeta SIM tiene suficientes cargas de llamadas y datos antes de su uso. Por favor, consulte los criterios de carga de las compañías telefónicas locales para los cargos por llamadas y datos incurridos durante el uso de la tarjeta SIM.

## Precauciones para personas con alergias de la piel

---

- Al utilizar dispositivos que se pueden llevar vestidos, es probable que los individuos propensos a alergias se sientan incómodos. Por favor, tenga mucho cuidado al llevar el reloj.
- Podría sentirse incómodo por llevar el reloj demasiado apretado o durante demasiado tiempo. Es recomendable ajustar la correa adecuadamente o llevar el reloj en la otra muñeca y observar.
- Si la piel alrededor y debajo del reloj padece de malestares como rojez,

inflamación y picor, deje de utilizar el reloj de inmediato y busque atención médica.

- Los malestares pueden producirse de nuevo o intensificarse si continúa utilizando el reloj después de que desaparezcan.
- Por favor, compre la correa original a través del canal oficial. Una correa comprada a través de canales no oficiales podría causar alergias de la piel.
- Mibro no se hace responsable de cualquier malestar causado por las condiciones del cuerpo individuales.

## Precauciones sobre las videollamadas y el uso de la cámara

---

- Utilice la función de videollamada en un ambiente con una señal de red fuerte y estable.
- Al utilizar funciones como videollamadas, el procesador del reloj funcionará a alta velocidad y producirá una gran cantidad de calor. Cuando la temperatura del reloj alcanza su límite, se activará la protección automáticamente, y saldrá de la función que se esté utilizando.
- Al utilizar el reloj, ajuste la calidad de imagen de los videos e imágenes adecuadamente según la función real.
- Cuando el nivel de la batería está demasiado bajo, la función de videollamada no puede utilizarse. Por favor, cargue el reloj antes de utilizarlo.

## Precauciones de uso

---

- No lleve la correa demasiado ajustada durante mucho tiempo en ambientes cálidos y húmedos o cuando la piel sea propensa a alergias; de lo contrario, podría causar irritaciones o picor.
- Si el volumen del altavoz o del micrófono es menor después de que el reloj haya entrado en contacto con el agua, retire el agua del altavoz o el micrófono. Después, el volumen volverá a la normalidad.

## Declaración de rendimiento impermeable

---

- Este reloj es resistente al agua hasta los 20 metros de profundidad en el estándar ISO 22810:2010. Puede llevarse bajo la lluvia, al lavarse las manos o en otros ambientes mojados cotidianos. No obstante, no puede utilizarse para actividades en aguas poco profundas, como natación en una piscina o cerca de la orilla. Tampoco es apto para el buceo, esquí acuático ni otras actividades que involucran corrientes rápidas o sumergirse hasta cierta profundidad.
- La función de resistencia al agua no es permanente y puede disminuir con el tiempo. Para garantizar el uso normal del reloj, por favor, siga las siguientes instrucciones:
  - No lleve el reloj al ducharse, entrar en una sauna, una sauna de vapor o al bañarse en aguas termales.
  - Proteja el reloj de los cambios bruscos de temperatura, como soplarlo con el aire caliente de un secador de pelo.
  - Evite utilizar, instalar o retirar la tarjeta SIM cuando el reloj esté mojado.

- Evite el contacto con corrientes rápidas, como en actividades de ráfting, surf y esquí acuático.
- Evite dejar el reloj en su bolsillo al poner la ropa en la lavadora para lavarla.
- Evite dejar caer o golpear el reloj, ya que el rendimiento de la impermeabilización podría verse afectado.
- Evite el contacto con disolventes como licores o alcohol de uso médico, sustancias ácidas, detergentes, agua con jabón, perfume, insecticidas en aerosol, loción, aceite de protección solar, aceite, tinte para el pelo, agua con burbujas, etc.
- Limpie el sudor del reloj cuanto antes.
- Evite sumergir el reloj en agua durante períodos de tiempo amplios. Cuando el reloj haya estado en contacto con el agua, séquelo completamente con un paño suave y limpio.
- Si el reloj está en contacto con el agua (como tras lavarse las manos), el agua en los agujeros de tanto el altavoz como el micrófono deberá retirarse o secarse antes de su uso para evitar afectar al efecto de sonido.

## Seguridad de los datos personales

---

Por favor, utilice este reloj con el consentimiento de quien lo lleve puesto. Para garantizar la seguridad de los niños, asegúrese de que sus relojes de pulsera no están vinculados por personas no autorizadas. Mibro se compromete a tomar medidas estrictas para proteger los datos personales de usted y de sus niños en cumplimiento con la ley.

## Información sobre el cumplimiento de la normativa

---

### Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

## Declaración de conformidad de la UE

---

**CE** Por la presente, Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo XPSWP004 cumple la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de internet: <https://www.mibrofit.com/pages/support>

Requisitos de exposición a RF

Tal y como recomiendan las directrices internacionales, el dispositivo está diseñado para no superar los límites establecidos por la Comisión Europea para la exposición a ondas de radio. Para los países que adoptan el límite SAR de 2,0 W/kg sobre 10 gramos de tejido. El dispositivo cumple con especificaciones RF cuando el dispositivo se lleva en la muñeca a una distancia de 1,0 cm de su cara.

Máximo valor SAR registrado: SAR Cabeza: 0,555 W/kg;

SAR extremidades: 2,622 W/kg.

Bandas de frecuencia y potencia

Bandas de frecuencia en las que el equipo de radio funciona: Algunas bandas podrían no estar disponibles en todos los países o todas las zonas. Por favor, contacte el servicio local para obtener más detalles.

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

Banda WCDMA B1, B8: 25,7 dBm

Banda LTE B1, B3, B7, B8, B20, B28, B38, B40, B41 (2496 MHz–2690 MHz): 25 dBm

Conectividad inalámbrica: Banda Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm

GPS L1: 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## Especificaciones

---

Nombre: Mibro Watch Phone P6

Modelo: XPSWP004

Dimensiones del artículo: 248,6 × 44,9 × 15,6 mm

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 35 °C

Tipo de batería: Batería de polímero de iones de litio

Capacidad de la batería: 900 mAh

Tensión de entrada: 5,0 V CC

Corriente de entrada: 600 mA máx.



La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.

Fabricante: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

Dirección: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

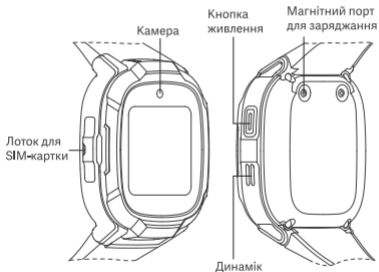
Fabricado en China

## Опис продукту

---

Комплект постачання: Годинник-телефон Mibro Watch Phone P6, посібник користувача, захисна плівка для екрана, зарядний кабель, виймач SIM-карти

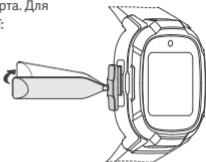
Примітка: якщо сталася помилка, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 15 секунд, щоб примусово перезавантажити годинник.



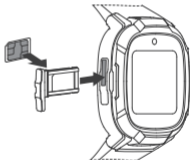
## Встановлення SIM-карти

Підтримуваний тип SIM-карти: Nano-SIM-карта. Для встановлення виконайте наведені нижче дії:

- Витягніть лоток для картки з годинника за допомогою виймача для SIM-картки.



- Правильно встановіть Nano-SIM картку у лоток для картки, а потім вставте лоток для картки в годинник. Переконайтеся, що лоток для картки встановлено надійно, щоб він був водонепроникним.



Примітки:

- Будь ласка, оберіть відповідного оператора. Функції цього годинника, такі як визначення місцезнаходження та дзвінки, залежать від сигналів оператора.
- Не вставляйте обрізану картку в слот для картки в годиннику. В іншому випадку SIM-картка не зможе нормально вставлятися або вийматися, а також може бути пошкоджений слот для картки. Пошкодження, спричинені такими діями, не покриваються гарантією.

## Встановлення програми

---

- Знайдіть «Mibro Kids» в Google PlayStore або App Store для смартфонів Android та iOS, щоб завантажити та встановити програму.
- Або відскануйте QR-код нижче (або в меню), щоб завантажити програму.



## Прив'язка годинника

---

Відкрийте програму Mibro Kids, відскануйте QR-код, що відображається на екрані годинника (або Меню > QR-код), і дотримуйтесь інструкцій, щоб завершити прив'язку годинника. Перед прив'язкою переконайтеся, що SIM-карта правильно встановлена в годинник, а годинник увімкнений і правильно показує час на екрані; в іншому випадку прив'язати годинник не вдасться.

Примітка: якщо мобільна мережа передачі даних або сигнал мережі Wi-Fi поганий, прив'язка годинника до програми може не відбутися успішно. Спробуйте повторити прив'язку в місці з сильним мережевим сигналом.

## Увімкнення/вимкнення

---

Увімкнення: натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Анімація на екрані годинника вказує на те, що годинник успішно увімкнено.

Вимкнення: операція вимкнення годинника не підтримується. Ви можете керувати вимкненням годинника через програму Mibro Kids APP.



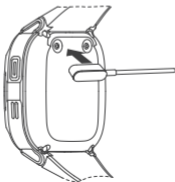
## Заряджання годинника

---

Помістіть металеві контакти магнітного зарядного кабелю близько до зарядних контактів годинника, тоді металеві контакти примагнітяться до зарядних контактів годинника, і почнеться заряджання. На екрані годинника з'явиться індикатор заряджання.

Примітки:

- Переконайтеся, що на годиннику і металевих контактах магнітного зарядного кабелю немає бруду або корозії.
- Регулярно протирайте задню панель годинника і металеві контакти магнітного зарядного кабелю чистою ганчіркою. Переконайтеся, що контакти годинника і магнітного зарядного кабелю повністю контактують, щоб забезпечити нормальне заряджання.
- До цього годинника не входить адаптер живлення. Щоб забезпечити безпеку вашої родини та майна, будь ласка, використовуйте та купуйте адаптери живлення LPS, які відповідають місцевим сертифікатам, у кваліфікованих виробників. Не використовуйте неякісні або підроблені адаптери живлення, щоб уникнути пробоїв або пожеж.

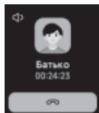
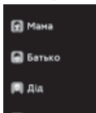


## Здійснення/відповідь на дзвінки

---

У списку функцій проведіть пальцем по екрану до функції здійснення виклику та увійдіть до неї, потім виберіть і торкніться контакту, щоб здійснити голосовий або відеодзвінок.

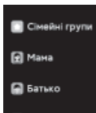
Відповідь на голосовий/відеодзвінок: натисніть відповідну кнопку на екрані, щоб відповісти або завершити вхідний голосовий/відеодзвінок.



## Голосовий чат

---

У списку функцій проведіть пальцем по екрану до контактів і введіть їх, а потім торкніться контакту, щоб надіслати або отримати голосове повідомлення. Голосові повідомлення можуть тривати до 15 секунд.



## Відмова від відповідальності

---

- Перед використанням годинника, будь ласка, прочитайте і дотримуйтесь наведених нижче інструкцій і попереджень. Мібго не несе відповідальності за наслідки, спричинені неналежним використанням або недотриманням відповідних інструкцій годинника.
- Цей годинник оснащено функцією GPS-позиціонування. Ця функція вимкнена, коли годинник не прив'язаний, і може бути використана, коли годинник буде прив'язано.
- В екстремальних погодних умовах GPS-позиціонування може не працювати належним чином на відкритому повітрі через збій у пошуку супутникових сигналів.
- Завжди використовуйте аксесуари, що постачаються разом з годинником. Використання годинника неналежним чином або підключення до нього несумісних аксесуарів призведе до анулювання гарантії, спричинить непоправні пошкодження годинника і навіть поставить під загрозу вашу безпеку та безпеку ваших дітей. Мібго не несе відповідальності за вищезгадані випадки.
- Використовуйте тільки оригінальні аксесуари. Будь ласка, купуйте аксесуари у кваліфікованих виробників.
- Колір годинника та ремінця з часом може потьмяніти, що не вплине на використання годинника і є нешкідливим для людського організму.
- Самостійне розбирання годинника призведе до анулювання гарантії.
- Цей годинник може нормально працювати лише за наявності мережі. Мібго не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені перериванням обслуговування, викликаним збоями в мережі або будь-якими іншими форс-мажорними обставинами.

- З метою постійного вдосконалення та сталого розвитку компанія Mibro залишає за собою право змінювати та покращувати будь-які деталі продукту, описані в цьому посібнику, без попереднього повідомлення. Зміст цього посібника користувача ґрунтується на стані продукту на момент його виготовлення. Якщо інше не передбачено чинним законодавством, ми не надаємо жодних явних або прихованих гарантій щодо точності, надійності та змісту цього посібника.
- У максимальному обсязі, дозволеному чинним законодавством, компанія Mibro або її постачальники за жодних обставин не несуть відповідальності за будь-які спеціальні, випадкові, непрямі або опосередковані збитки, якими б способами вони не були спричинені.
- Частина функцій цього годинника надається третіми сторонами, включаючи, але не обмежуючись, мапу і погоду.
- Цей посібник користувача містить важливу інформацію, будь ласка, збережіть його для подальшого використання.

## Застереження щодо місця використання та умов експлуатації

---

- Будь-який радіопередавальний пристрій, включно з цим годинником, може перешкоджати функціонуванню неналежно захищених медичних пристроїв. Дотримуйтеся правил у місцях, де заборонено використовувати бездротову передачу даних електронними пристроями.
- Для кардіостимуляторів та імплантованих кардіовертерів-дефібриляторів переконайтеся, що відстань між годинником і цими двома медичними пристроями перевищує необхідну безпечну відстань під час використання годинника. Не кладіть годинник у кишеню пальта, щоб мінімізувати

потенційні перешкоди. негайно вимкніть годинник, якщо є будь-яка причина підозрювати наявність перешкод.

- Деякі цифрові бездротові пристрої можуть створювати перешкоди для деяких слухових апаратів або кохлеарних імплантів. У разі виникнення таких перешкод припиніть використання цих цифрових бездротових пристроїв і зверніться до виробника для вирішення проблеми.
- Якщо ви та люди навколо вас також користуєтеся іншими медичними пристроями, проконсультуйтеся з виробниками цих пристроїв, щоб перевірити, чи можна повністю екранувати радіочастотні сигнали навколо. Ви також можете проконсультуватися з лікарем для отримання відповідної інформації.
- Не використовуйте цей годинник на автозаправних станціях, паливних складах, хімічних заводах, а також у місцях транспортування або зберігання палива чи хімікатів. Це може призвести до вибуху або пожежі.
- Вимкніть цей годинник перед зльотом. Не використовуйте цей годинник під час польоту.
- Дотримуйтеся усіх відповідних правил. Не використовуйте цей годинник у місцях, де проводяться вибухові роботи.
- Це може спричинити перешкоди в роботі всіх бездротових пристроїв і вплинути на їхню продуктивність.
- Не кладіть годинник, акумулятори або пристрої для заряджання (зарядні кабелі) всередині або поблизу нагрівальних пристроїв або високовольтних пристроїв, таких як мікрохвильові печі, духовки, радіатори та електронагрівачі. В іншому випадку це може призвести до пошкодження ланцюга, пожежі, вибуху або інших нещасних випадків.
- Не дозволяйте дітям або домашнім тваринам ковтати чи кусати цей годинник або його аксесуари, щоб уникнути травм.
- Не використовуйте цей годинник у запиленому, вологому або брудному

середовищі, а також у місцях, близьких до магнітних полів.

- Не використовуйте цей годинник під час грози.
- Не піддавайте цей годинник та його аксесуари сильним ударам або вібрації, щоб уникнути їх пошкодження.
- Не підносьте динамік годинника близько до вуха, щоб уникнути погіршення слуху через надмірну гучність.
- Це нормально, якщо годинник нагрівається під час використання програм з високим енергоспоживанням або використання деяких програм на годиннику протягом тривалого періоду часу. Це не вплине на роботу або термін служби годинника.
- Якщо годинник нагрівається, зніміть його, поки він не охолоне. Тривалий контакт шкіри з високотемпературним годинником може спричинити опіки, залишити червоні плями та пігментацію на шкірі.
- Для заміни деталей годинника, таких як сенсорний екран, ремінець, кільце для фіксації ремінця та застібка, надсилайте їх для заміни професійним майстрам. Зберігайте дрібні деталі в недоступному для дітей місці, щоб запобігти удушенню або іншим небезпечним ситуаціям, спричиненим випадковим проковтуванням дрібних деталей.
- Цей годинник містить дрібні деталі і не призначений для дітей віком до 3 років.
- Використовуйте деталі годинника належним чином відповідно до посібника користувача. Не використовуйте їх для інших цілей.

## Застереження щодо догляду і технічного обслуговування

---

- Не розбирайте годинник та аксесуари до нього самостійно. Якщо з годинником або його аксесуарами виникла помилка, зверніться за допомогою до служби післяпродажного обслуговування.

- Не використовуйте для чищення годинника хімічні розчинники або миючі засоби.
- Уникайте падінь, ударів, поштовхів і трясіння годинника. Недбале поводження з годинником може призвести до розтріскування екрану, пошкодження внутрішньої плати та інших чутливих компонентів.
- Якщо під час використання виникла помилка, натисніть і утримуйте кнопку живлення, поки годинник не перезапуститься, щоб увімкнути його, або ви можете перейти до налаштувань годинника, щоб перезапустити його. Загальні помилки можна вирішити таким чином.
- Щоб продовжити термін служби акумулятора, тримайте годинник повністю зарядженим. Заряджений акумулятор поступово розряджається, якщо його не використовувати протягом тривалого часу. Якщо ви не використовуєте годинник протягом тривалого часу, це може призвести до надмірного розрядження його акумулятора, що є нормальним явищем. Після заряджання годинник можна використовувати у звичайному режимі. Коли годинник не використовується, повністю зарядіть його і зберігайте в прохолодному, сухому і темному місці.
- Ремінець може забруднюватися, і його чистота залежить від умов використання та звичок користувача. Під час носіння ремінець повинен бути чистим, оскільки він безпосередньо контактує зі шкірою. Якщо на ремінці є піт, пил або інші плями, протріть його чистою, м'якою і сухою тканиною.
- Якщо зарядні контакти на задній панелі годинника забруднилися, протріть їх м'якою сухою тканиною. Не дряпайте зарядні контакти твердими металевими предметами.
- Якщо ремінець зношений і має серйозні тріщини, його необхідно замінити на новий. Зверніться до дилера або офіційної служби післяпродажного обслуговування для заміни. Зверніть увагу, що навіть якщо годинник перебуває на гарантії, ви повинні оплатити вартість заміни.

- Перед чищенням вимкніть годинник. Не чистіть годинник під час заряджання.
- Не вставляйте гострі предмети в мікрофон або динамік, щоб уникнути несправностей.
- Не використовуйте нагрівальні прилади, такі як фен, щоб зберегти годинник сухим або зробити його сухим.
- Не використовуйте для чищення годинника механічні інструменти, такі як пістолет для продувки під тиском або мийні машини.

## Застереження щодо заряджання та використання акумулятора

---

- Використовуйте лише акумулятор, схвалений виробником. Заміна акумулятора на акумулятор неправильного типу може призвести до порушення захисту, що може спричинити вибух або пожежу.
- Не кладіть акумулятор у середовище з надзвичайно високою температурою, наприклад, під прямі сонячні промені, вогонь, мікрохвильову піч або духовку. В іншому випадку це може призвести до вибуху акумулятора, витoku легкозаймистих рідин або газів, а також до перегріву, розриву або пожежі.
- Не розбирайте, не вдаряйте, не стискайте, не розрізайте, не нагрівайте і не спалюйте акумулятор. Не торкайтеся акумулятора гострими предметами або викрутками і не намагайтеся його розкрити. В іншому випадку акумулятор може спалахнути або навіть вибухнути.
- Не піддавайте акумулятор дуже низькому тиску повітря, інакше це може призвести до вибуху акумулятора або витoku легкозаймистих рідин чи газів.
- Якщо під час використання, заряджання або зберігання акумулятора виникла помилка, наприклад, надмірно висока температура, зміна

кольору, деформація, значне розбухання або витік рідини, припиніть використання акумулятора і зверніться до фахівця для заміни акумулятора, щоб уникнути проблем з безпекою.

- Перед заряджанням переконайтеся, що металеві зарядні контакти годинника і зарядного кабелю сухі і не забруднені.
- Оскільки акумулятор може нагріватися під час заряджання, не кладіть його разом з горючими предметами, такими як матраци, одяг і книги, щоб уникнути пожежі.
- Не використовуйте і не зберігайте цей годинник у місцях з високою температурою, високим тиском, вологістю, сильною статичною електрикою або сильним магнітним полем.
- Не заряджайте годинник за високої температури або у вологому середовищі. Завжди заряджайте його при температурі від 5 °C до 35 °C, щоб уникнути зниження продуктивності акумулятора і роботи в режимі очікування або нещасних випадків.
- Щоб зменшити ризик ураження дітей електричним струмом, годинник слід заряджати під наглядом батьків або опікунів.
- Не ковтайте акумулятор, щоб уникнути хімічних опіків.
- Якщо ви підозрюєте, що акумулятор проковтнули або помістили кудись усередину тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.
- Припиніть користуватися годинником, якщо відсік для акумулятора не закритий надійно. Тримайте його подалі від дітей.
- Тримайте нові та використані акумулятори подалі від дітей.
- Не викидайте акумулятори разом із побутовими відходами. Утилізуйте їх безпечно відповідно до місцевих законів і правил.
- Цей годинник містить кнопкові акумулятори. Якщо проковтнути кнопковий акумулятор, це може спричинити сильні внутрішні опіки всього за 2 години і навіть призвести до летального результату.

- Цей годинник містить дрібні деталі і не призначений для дітей віком до 3 років.
- Використовуйте деталі годинника належним чином відповідно до посібника користувача. Не використовуйте їх для інших цілей.

## Застереження щодо SIM-картки та зарядного кабелю

---

- Під час заряджання годинника переконайтеся, що SIM-карта вставлена правильно, а зарядний кабель підключений належним чином. Не вставляйте SIM-карту і не підключайте зарядний кабель із силою.
- Не виймайте SIM-карту, коли годинник передає або отримує доступ до інформації. В іншому випадку це може призвести до втрати даних і пошкодження SIM-карти.
- Під час роботи годинник буде періодично і активно підключатися до мережі передачі даних для синхронізації з сервером (у тестовому стані годинник не буде активно подавати запит на підключення для передачі даних). Будь ласка, увімкніть функцію ідентифікатора абонента на SIM-картці. Оскільки годинник споживає певний обсяг даних під час використання та оновлення, перед використанням переконайтеся, що на SIM-картці достатньо коштів для дзвінків та передачі даних. Будь ласка, зверніться до критеріїв тарифікації місцевих операторів щодо вартості дзвінків і передачі даних, понесених під час використання SIM-карти.

## Запобіжні заходи для людей з шкірною алергією

---

- Люди, схильні до алергії, можуть відчувати дискомфорт під час використання пристроїв, що носяться, імовірно, будуть відчувати себе некомфортно. Будь ласка, будьте особливо обережні при носінні годинника.

- Ви можете відчувати дискомфорт, якщо носите годинник занадто туго або занадто довго. Рекомендується правильно відрегулювати ремінець або надіти годинник на іншу руку і поспостерігати.
- Якщо шкіра навколо або під годинником відчуває дискомфорт, наприклад, почервоніння, набряк або свербіж, негайно припиніть носіння годинника і зверніться за медичною допомогою.
- Неприємні відчуття можуть з'явитися знову або посилитися, якщо ви продовжите носити годинник після їх зникнення.
- Будь ласка, купуйте оригінальний ремінець в офіційному магазині. Ремінець, придбаний у неофіційних магазинах, може викликати шкірні алергії.
- Мігто не несе відповідальності за будь-який дискомфорт, спричинений індивідуальними особливостями організму.

## Застереження щодо відеодзвінків та використання камери

---

- Використовуйте функцію відеодзвінків у середовищі з потужним і стабільним мережевим сигналом.
- Під час використання таких функцій, як відеодзвінки, процесор годинника працює на високій швидкості і виділяє велику кількість тепла. Коли температура годинника досягне граничного значення, автоматично спрацює захист, і годинник вийде з використовуваної функції.
- Під час використання годинника відрегулюйте якість зображення вихідних відео або фото відповідно до фактичної функції.
- Якщо рівень заряду акумулятора годинника занадто низький, функція відеодзвінка не може бути використана. Будь ласка, зарядіть годинник перед використанням.

## Застереження при носінні

---

- Не носіть ремінець занадто туго протягом тривалого часу в жаркому і вологому середовищі або при схильності шкіри до алергії, інакше це може викликати висип або свербіж.
- Якщо гучність динаміка або мікрофона зменшується після контакту годинника з водою, видаліть воду з динаміка або мікрофона, тоді гучність повернеться до нормального рівня.

## Водостійкий індикатор продуктивності

---

- Цей годинник має водостійкість до 20 метрів відповідно до стандарту ISO 22810:2010. Його можна носити під дощем, під час миття рук або в інших щоденних водних умовах. Однак його не можна використовувати для занять на мілководді, наприклад, плавання в басейні або біля берега. Він також не підходить для дайвінгу, катання на водних лижах та інших видів діяльності, що передбачають швидку течію або занурення на певну глибину.
- Водостійкість не є постійною і з часом може погіршитися. Для забезпечення нормальної роботи годинника, будь ласка, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій:
  - Не носіть годинник під час прийняття душу, сауни, парової лазні або купання в гарячому джерелі.
  - Захищайте годинник від різких перепадів температури, наприклад, не обдувайте його гарячим повітрям фена.
  - Не використовуйте, не встановлюйте та не виймайте SIM-карту, коли годинник мокрий.
  - Уникайте контакту зі швидкою течією, наприклад, під час рафтингу, серфінгу та катання на водних лижах.

- Не залишайте годинник у кишені, коли кладете одяг у пральну машину для прання.
- Уникайте падінь і ударів годинника, оскільки це може призвести до порушення його водостійкості.
- Уникайте контакту з розчинниками, такими як спирт або медичний спирт, кислотними речовинами, миючими засобами, мильною водою, парфумами, інсектицидами, лосьйонами, сонцезахисною олією, маслом, фарбою для волосся, піною з бульбашок тощо.
- Вчасно витирайте піт з годинника.
- Не занурюйте годинник у воду на тривалий час. Якщо годинник потрапив у воду, ретельно витріть його насухо чистою м'якою тканиною.
- Якщо годинник контактує з водою (наприклад, після миття рук), воду в отворах динаміка і мікрофона потрібно видалити або висушити перед використанням, щоб уникнути впливу на звуковий ефект.

## Безпека персональних даних

---

Будь ласка, використовуйте цей годинник за згодою власника. Щоб забезпечити безпеку дітей, переконайтеся, що ваш годинник не перебуває у сторонніх осіб. Mibro обіцяє вживати суворих заходів для захисту інформаційної безпеки вас і ваших дітей відповідно до законодавства.

## Інформація про відповідність вимогам

---

### Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до Директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

## Декларація відповідності для ЄС

---

**CE** Цим компанія Женьші Інформейшн Технолоджі (Шанхай) Ко. Лтд. заявляє, що радіообладнання типу XPSWP004 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою:

<https://www.mibrofit.com/pages/support>

Вимоги до радіочастотного випромінювання

Згідно з міжнародними рекомендаціями, пристрій розроблено таким чином, щоб не перевищувати ліміти, встановлені Європейською комісією для впливу радіохвиль. Для країн, які приймають обмеження SAR 2,0 Вт/кг на 10 грамів тканини. Пристрій відповідає специфікаціям радіочастотного випромінювання, якщо носити його на зап'ясті на відстані 1,0 см від обличчя. Найвище зареєстроване значення SAR: SAR голови: 0,555 Вт/кг; SAR кінцівок: 2,622 Вт/кг.

Частотні діапазони й потужність

Частотні діапазони, в яких працює радіообладнання: деякі діапазони можуть бути недоступні в деяких країнах або регіонах. Будь ласка, зверніться до місцевого оператора для отримання більш детальної інформації.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

WCDMA Діапазон В1, В8: 25,7 дБм

LTE Діапазон В1, В3, В7, В8, В20, В38, В40, В41(2496 МГц–2690 МГц): 25 дБм

Бездротове підключення: Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

GPS L1 : 1559МГц-1610МГц      GLONASS G1: 1559МГц-1610МГц

## Характеристики

---

Назва: Годинник-телефон Mibro Watch Phone P6

Модель: XPSWP004

Розміри виробу: 248,6 × 44,9 × 15,6 мм

Робоча температура: від 0 °C до 35 °C

Тип акумулятора: літій-іонний полімерний акумулятор

Ємність акумулятора: 900 мАг

Вхідна напруга: DC 5,0 В

Вхідний струм: 600 мА макс.



Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками, які належать Bluetooth SIG, Inc., і використовуються Женьші Інформейшн Технолоджі (Шанхай) Ко. Лтд. за ліцензією. Інші торговельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.

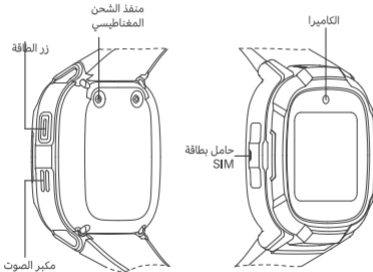
Виробник: Женьші Інформейшн Технолоджі (Шанхай) Ко. Лтд.

Адреса: Кімната 4015, будівля 2, № 588 Зісін Роуд, район Міньхан, Шанхай

Виготовлено в Китаї

## نظرة عامة حول المنتج

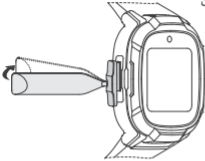
محتويات العلبة: ساعة Mibro فون P6، دليل المستخدم، شريط واقية الشاشة، كابل الشحن ، أداة إخراج بطاقة SIM  
ملاحظة: في حال حدوث خطأ، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 15 ثانية لإعادة تشغيل الساعة قسرًا.



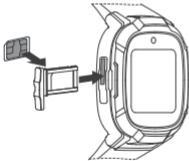
## تثبيت بطاقة SIM

نوع بطاقة SIM المدعومة: بطاقة Nano-SIM. اتبع الخطوات التالية للتثبيت:

- أخرج حامل البطاقة من الساعة باستخدام أداة إخراج بطاقة SIM.



- ضع بطاقة Nano-SIM بشكل صحيح في حامل البطاقة، وأدخل حامل البطاقة في الساعة. تأكد من تثبيت حامل البطاقة بإحكام للحفاظ على مقاومة الماء.



ملاحظة:

- يرجى اختيار مشغل مناسب. ستعتمد وظائف هذه الساعة، مثل تحديد المواقع والمكالمات، على إشارات المشغل.
- لا تقم بإدخال بطاقة مقطوعة في فتحة بطاقة الساعة. وإلا، فقد لا يتم إدخال أو إخراج بطاقة SIM بشكل طبيعي، وقد تتلف فتحة البطاقة. الأضرار الناجمة عن هذه السلوكيات غير مشمولة بالضمان.

## تثبيت التطبيق

- ابحث عن "Mibro Kids" في متجر Google Play أو App Store لكل من هواتف Android و iOS الذكية لتنزيل وتثبيت التطبيق.
- أو قم بمسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه (أو في القائمة) لتنزيل التطبيق.



## ربط الساعة

افتح تطبيق Mibro Kids، وامسح رمز الاستجابة السريعة (QR) المعروض على شاشة الساعة (أو القائمة < رمز QR)، واتبع التعليمات لإكمال ربط الساعة. قبل الربط، تأكد من تثبيت بطاقة SIM بشكل صحيح في الساعة، وأن الساعة قيد التشغيل وتعرض الوقت بشكل صحيح؛ وإلا فلن يمكن ربط الساعة.

ملاحظة: عندما تكون إشارة شبكة بيانات الهاتف المحمول أو شبكة Wi-Fi ضعيفة، قد يتعذر ربط الساعة بالتطبيق بنجاح. حاول الربط مرة أخرى في بيئة إشارة شبكة أقوى.

## التشغيل/ إيقاف التشغيل

التشغيل: اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ. يشير عرض الرسوم المتحركة على شاشة الساعة إلى أن تشغيل الساعة تم بنجاح.

إيقاف التشغيل: عملية إيقاف تشغيل الساعة غير مدعومة. يمكنك التحكم بإيقاف تشغيل الساعة من خلال تطبيق Mibro Kids.

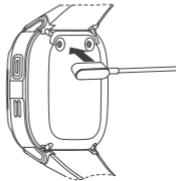


## شحن الساعة

ضع أطراف التوصيل المعدنية لكابل الشحن المغناطيسي بالقرب من أطراف توصيل الشحن بالساعة، ثم ستلتصق أطراف التوصيل المعدنية مغناطيسيًا بأطراف توصيل الشحن بالساعة ويبدأ الشحن. سيتم عرض مؤشر الشحن على شاشة الساعة.

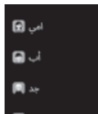
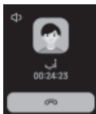
ملاحظات:

- تأكد من خلو الساعة وأطراف التوصيل المعدنية لكابل الشحن المغناطيسي من الأوساخ أو التآكل.
- قم بتنظيف ظهر الساعة وأطراف التوصيل المعدنية لكابل الشحن المغناطيسي بقطعة قماش نظيفة بانتظام. تأكد من أن أطراف توصيل الساعة وكابل الشحن المغناطيسي متصلتان بالكامل لضمان الشحن الطبيعي.
- لا تشمل هذه الساعة محول الطاقة. لضمان سلامة عائلتك وممتلكاتك، يرجى استخدام وشراء محولات الطاقة LPS المطابقة للمعايير المحلية من شركات مصنعة معتمدة. لا تستخدم محولات طاقة رديئة الجودة أو مقلدة لتجنب الانفجارات أو الحرائق.



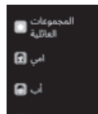
## إجراء المكالمات/ الرد على المكالمات

في قائمة الوظائف، اسحب وأدخل وظيفة إجراء مكالمة، ثم حدد واضغط على جهة اتصال لإجراء مكالمة صوتية أو مكالمة فيديو.  
الرد على مكالمة صوتية/ مكالمة فيديو: اضغط على الزر المقابل على الشاشة للرد على مكالمة صوتية/ مكالمة فيديو أو إنهاؤها.



## الدردشة الصوتية

في قائمة الوظائف، اسحب وادخل إلى جهات الاتصال، ثم اضغط على جهة اتصال لإرسال أو استلام رسائل صوتية. يمكن للرسائل الصوتية دعم ما يصل إلى 15 ثانية.



## إخلاء المسؤولية

- قبل استخدام الساعة، يرجى قراءة التعليمات والتحذيرات التالية والالتزام بها. لن تكون Mibro مسؤولة عن أي عواقب ناجمة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الالتزام بتعليمات الساعة ذات الصلة.
- هذه الساعة مزودة بوظيفة تحديد المواقع GPS. تكون هذه الوظيفة معطلة عندما لا تكون الساعة مرتبطة، ويمكن استخدامها عند ربط الساعة.
- في الظروف الجوية القاسية، قد لا يتمكن نظام تحديد المواقع GPS على العمل بصورة صحيحة في الأماكن الخارجيين بسبب تعذر البحث عن إشارة الأقمار الصناعية.
- استخدام الملحقات المزودة مع الساعة دائمًا. استخدام الساعة بصورة غير صحيحة أو توصيلها بملحقات غير متوافقة من شأنه أن يبطل الضمان، والتسبب بضرر لا يمكن إصلاحه للساعة، وحتى تعرض سلامتك وسلامة أطفالك للخطر. لن تكون Mibro مسؤولة تجاه أي من الحالات المذكورة أعلاه.
- استخدم الملحقات الأصلية فقط. يرجى شراء الملحقات من شركات مصنعة معتمدة.
- قد يبهت لون الساعة وحزامها مع مرور الوقت، إلا أن ذلك لن يؤثر على استخدام الساعة ولن يلحق أي ضرر بجسم الإنسان.
- إذا قمت بتفكيك الساعة بنفسك فهذا من شأنه أن يبطل الضمان.
- يمكن لهذه الساعة أن تعمل بصورة صحيحة فقط عندما تكون الشبكة متاحة. لن تكون Mibro مسؤولة عن أي خسارة ناجمة عن انقطاع الخدمة بسبب عطل في الشبكة أو أي قوة قاهرة أخرى.
- لأغراض التحسين المستمر والتطوير المستدام، تحتفظ Mibro بالحق في تعديل أو تحسين أي تفاصيل خاصة بالمنتج محددة في هذا الدليل دون إشعار مسبق. محتويات دليل المستخدم هذا قائمة على حالة المنتج عندما تم تصنيعه. لم يتم تقديم أي ضمان صريح أو ضمني من أي نوع فيما يتعلق بدقة وموثوقية محتويات هذه الدليل، ما لم يتم التصريح بخلاف ذلك بموجب القوانين المعمول بها.

- إلى الحد الأقصى المسموح به بموجب القوانين المعمول بها، لن تكون شركة Mibro أو أي من مورديها مسؤولين في أي حال من الأحوال عن أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان السبب.
- جزء من الوظائف الخاصة بهذه الساعة مزودة بواسطة أطراف خارجية، يشمل ذلك دون حصر الخريطة والطقس.
- يتضمن دليل المستخدم هذا معلومات هامة، يرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

## التدابير الوقائية المتعلقة بمكان الاستخدام وبيئة التشغيل

- قد تتداخل أي أجهزة إرسال لاسلكية، بما في ذلك هذه الساعة، مع وظائف الأجهزة الطبية المحمية بشكل غير صحيح. التزم باللوائح في الأماكن التي يُحظر فيها استخدام وظيفة الإرسال اللاسلكي للأجهزة الإلكترونية.
- بالنسبة لأجهزة تنظيم ضربات القلب وأجهزة مَقْوَمَ نظم القلب ومزيل الرَّجْفَان القابلة للزرع، تأكد من أن المسافة بين الساعة وهذين الجهازين الطبيين أكبر من المسافة الآمنة المطلوبة عند استخدام الساعة. لا تضع الساعة في جيب المعطف للتقليل من التداخل المحتمل. قم بإيقاف تشغيل الساعة على الفور إذا كان هناك أي سبب للاشتباه بحدوث تداخل.
- قد تسبب بعض الأجهزة اللاسلكية الرقمية في حدوث تداخل مع بعض أجهزة تقوية السمع أو أدوات السمع المزروعة. في حالة حدوث تداخلات من هذا القبيل، توقف عن استخدام هذه الأجهزة اللاسلكية الرقمية، واتصل بالشركة المصنعة بحثًا عن حلول.
- إذا كنت أنت والأشخاص من حولك تستخدمون أيضًا أجهزة طبية أخرى، فاستشر الشركات المصنعة لهذه الأجهزة للتحقق مما إذا كان بالإمكان حجب إشارات الترددات اللاسلكية بالكامل. يمكنك أيضًا استشارة الطبيب للحصول على معلومات ذات صلة.

- لا تستخدم هذه الساعة في محطات الوقود أو مستودعات الوقود أو المصانع الكيماوية أو مرافق النقل أو التخزين للوقود أو المواد الكيماوية. وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث انفجارات أو حرائق.
- قم بإيقاف تشغيل هذه الساعة قبل الإقلاع. لا تستخدم هذه الساعة عندما تكون على متن رحلة بالطائرة.
- التزم بالقوانين ذات الصلة. لا تستخدم هذه الساعة في الأماكن التي تُجرى فيها عمليات التفجير.
- قد تكون جميع الأجهزة اللاسلكية عرضة للتداخل، وقد يتأثر أداؤها.
- لا تضع الساعة أو البطاريات أو الشواحن (كابلات الشحن) في أو حول أي أجهزة تسخين أو أجهزة عالية الجهد، مثل أفران الميكروويف والأفران وشبكات تكييف الهواء والسخانات الكهربائية. خلاف ذلك، قد يتسبب ذلك بتلف الدائرة أو يؤدي إلى حدوث حرائق أو انفجارات أو حوادث أخرى.
- لا تدع الأطفال أو الحيوانات الأليفة يبتلعون أو يعضون هذه الساعة أو ملحقاتها لتجنب التعرض لإصابة.
- لا تستخدم هذه الساعة في بيئات مغبرة أو رطبة أو متسخة أو في أماكن قريبة من المجالات المغناطيسية.
- لا تستخدم هذه الساعة أثناء العواصف الرعدية.
- لا تعرض هذه الساعة وملحقاتها لصدمات أو اهتزازات قوية لتجنب تلفها.
- لا تقم بوضع مكبر الصوت الخاص بالساعة بالقرب من الأذن، لتجنب فقدان السمع بسبب ارتفاع مستوى الصوت بشكل زائد.
- من الطبيعي أن تشعر بسخونة في الساعة عند استخدام تطبيقات ذات استهلاك طاقة مرتفع أو عند استخدام بعض التطبيقات على الساعة لفترة طويلة. هذا لن يؤثر على أداء الساعة أو عمر الخدمة الافتراضي الخاص بها.
- إذا بدأت الساعة بالسخونة، انزعها حتى تبرد. قد تؤدي ملامسة الجلد للساعة ذات درجة الحرارة المرتفعة لفترات طويلة إلى حدوث حروق، تارًا بقعًا حمراء وتصبغًا على الجلد.
- لاستبدال أجزاء الساعة، مثل شاشة اللمس والحزام وحلقة تثبيت الحزام والمشبك، أرسلها إلى فنيين

- محترفين للاستبدال. حافظ على بقاء الأجزاء الصغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال لمنع الاختناق أو المواقف الخطرة الأخرى الناجمة عن ابتلاع الأجزاء الصغيرة عن طريق الخطأ.
- تحتوي هذه الساعة على أجزاء صغيرة وليست مناسبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 3 سنوات.
- استخدم أجزاء الساعة بصورة صحيحة طبقًا لدليل المستخدم. لا تستخدمها لأي أغراض أخرى.

## التدابير الوقائية حول العناية والصيانة

- لا تقم بتفكيك الساعة وملحقاتها بنفسك. عندما يحدث خطأ في الساعة أو ملحقاتها، اتصل بفريق خدمة ما بعد البيع للمساعدة.
- لا تستخدم أي مذيبات كيميائية أو محاليل تنظيف لتنظيف الساعة.
- تجنب إسقاط الساعة أو ضربها أو اصطدامها أو هزها. قد يؤدي التعامل مع الساعة بعنف إلى تكسير شاشتها، والتسبب بتلف في لوحة الدائرة الداخلية والمكونات الحساسة الأخرى.
- في حالة حدوث خطأ أثناء الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة حتى تقوم الساعة بإعادة التشغيل من أجل التشغيل، أو يمكنك الذهاب إلى إعدادات الساعة لإعادة تشغيل الساعة. يمكن حل الأخطاء العامة بهذه الطريقة.
- حافظ على بقاء الساعة مشحونة بالكامل لإطالة عمر البطارية. ستقوم البطارية المشحونة بتفريغ طاقتها تدريجيًا إذا تركت دون استخدام لفترة طويلة. قد يؤدي عدم استخدام الساعة لفترة طويلة إلى تفريغ زائد في بطاريتها، وهذا أمر طبيعي. يمكن استخدام الساعة بصورة طبيعية بعد الشحن. عندما لا تكون الساعة قيد الاستخدام، اشحن الساعة بالكامل وخرنها في مكان بارد وجاف ومظلم.
- قد يتعرض الحزام للاتساخ، ويكون تنظيفه مرتبًا ببيئات وسلوكيات الاستخدام الخاصة بالمستخدم. يجب الحفاظ على الساعة نظيفة أثناء الارتداء، نظرًا لاتصالها المباشر مع الجلد. إذا كان هناك عرق أو

غبار أو أي بقع أخرى على الحزام، امسحها بقطعة قماش نظيفة وناعمة وجافة.

- عندما تكون أطراف توصيل الشحن على ظهر الساعة متسخة، نظفها بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تكشط نقاط توصيل الشحن بجسم معدني حاد.
- عندما يتعرض الحزام لتلف أو تشقق شديد، يجب استبداله بواحد جديد. اذهب إلى التاجر الخاص بك أو فريق خدمة ما بعد البيع المحلي للاستبدال. يرجى ملاحظة أنه حتى وإن كانت الساعة تحت الضمان، فإنك سوف تتحمل تكلفة الاستبدال.
- قم بإيقاف تشغيل الساعة قبل التنظيف. لا تقم بتنظيف الساعة أثناء الشحن.
- لا تدخل أجسام حادة في الميكروفون أو مكبر الصوت لتجنب الأعطال.
- لا تستخدم طرق تسخين مثل مجففات الشعر للحفاظ على الساعة جافة أو لتجفيفها.
- لا تستخدم أدوات ميكانيكية أو مسدس نفخ هواء مضغوط أو ماكينة تنظيف لتنظيف الساعة.

## التدابير الوقائية المتعلقة بالشحن واستخدام البطارية

- لا تستخدم سوى البطارية المعتمدة من قبل الشركة المصنّعة. قد يؤدي استبدال البطارية بنوع آخر غير صحيح إلى الإخفاق في حماية السلامة والتسبب في إحداث حريق أو حتى انفجار.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة جدًا، مثل تعريضها لأشعة الشمس المباشرة أو النار أو فرن الميكروويف أو الفرن. وإلا فقد يتسبب ذلك بانفجار البطارية أو تسريب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو حتى التسخين المفرط أو الانفجار أو الحريق.
- لا تقم بفك البطارية أو الطرق عليها أو الضغط عليها أو قطعها أو تسخينها أو حرقها. لا تلمس البطارية أو تخلعها بأدوات حادة أو مفكات براغ. وإلا، فقد تحترق البطارية أو حتى تنفجر.

- لا تعرّض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية، وإلا فقد يتسبب ذلك في انفجارها، أو تسريب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.
- عند استخدام البطارية أو شحنها أو تخزينها، إذا حدث خطأ، مثل ارتفاع درجة الحرارة المفرط أو تغيير اللون أو التشوه أو الانتفاخ الشديد أو تسرب السوائل، توقف عن استخدام البطارية وانتقل إلى أخصائي لاستبدال البطارية لتجنب مشاكل السلامة.
- قبل الشحن، تأكد ان أطراف توصيل الشحن المعدنية الخاصة بالساعة وكابل الشحن جافة وخالية من الأوساخ.
- بما أن البطارية قد تسخن عند الشحن، لا تضعها مع مواد قابلة للاشتعال، مثل المربّيات والملابس والكتب، لتجنب الحرائق.
- لا تستخدم أو تخزن هذه الساعة في بيئات ذات درجة حرارة مرتفعة، أو ضغط مرتفع، أو رطوبة، أو كهرباء ساكنة قوية، أو مجال مغناطيسي قوي.
- لا تشحن الساعة في بيئة ذات درجة حرارة أو رطوبة مرتفعة. اشحنها دائماً بين 5 درجة مئوية و 35 درجة مئوية لتجنب انخفاض أداء البطارية وأداء الاستعداد أو الحوادث.
- لتقليل تعرض الأطفال لخطر الصدمات الكهربائية، يجب شحن الساعة تحت إشراف أحد الوالدين أو الوصي.
- لا تبتلع البطارية لتجنّب الحروق الكيميائية.
- إذا كنت تعتقد أن البطارية قد تم بلعها أو وضعها في أي مكان داخل الجسم، ينبغي عليك طلب المساعدة الطبية فوراً.
- توقف عن استخدام الساعة إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن. تُحفظ بعيداً عن الأطفال.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.

- لا تتخلص من البطاريات كنفائيات منزلية. تخلّص منها بطريقة آمنة وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.
- تحتوي هذه الساعة على بطاريات زر. في حال ابتلاع بطارية الزر، قد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق داخلية خطيرة في غضون 2 ساعات فقط وقد يؤدي حتى إلى الوفاة.
- تحتوي هذه البطارية على أجزاء صغيرة وغير مناسبة للأطفال من عمر 3 سنوات وأقل.
- استخدام أجزاء الساعة بصورة صحيحة وفقاً لدليل المستخدم. لا تستخدمها لأي أغراض أخرى.

## التدابير الوقائية المتعلقة ببطاقة SIM وكابل الشحن

- تأكد من إدخال بطاقة SIM بشكل صحيح وتوصيل كابل الشحن بشكل صحيح عند شحن الساعة. لا تقم بإدخال بطاقة SIM أو توصيل كابل الشحن بالقوة.
- لا تقم بإزالة بطاقة SIM عندما تكون الساعة قيد إرسال معلومات أو الوصول إليها. وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى فقدان البيانات وتلف بطاقة SIM.
- ستقوم الساعة بشكل متقطع ونشط بالوصول إلى شبكة البيانات لمزامنة الخادم أثناء التشغيل (لن تطلب الاتصال بالبيانات بنشاط في حالة الاختبار). يرجى تمكين وظيفة هوية المتصل لبطاقة SIM. نظرًا لأن الساعة ستستهلك كمية معينة من البيانات أثناء الاستخدام والتحديث، تأكد من أن بطاقة SIM بها رسوم مكالمات وبيانات كافية قبل الاستخدام. يرجى الرجوع إلى معايير شحن المشغلين المحليين لرسوم المكالمات والبيانات المتكبدة أثناء استخدام بطاقة SIM.

## التدابير الوقائية للأشخاص الذين يعانون من حساسية الجلد

---

- عند استخدام الأجهزة القابلة للارتداء، هناك احتمال بأن يشعر الأفراد المعرضون للحساسية بعدم الراحة. يرجى توخي الحذر عند ارتداء الساعة.
- قد تشعر بعدم الراحة عند ارتداء الساعة بإحكام شديد أو لفترة طويلة جدًا. يوصى بضبط الحزام بشكل صحيح أو ارتداء الساعة على اليد الأخرى والمراقبة.
- إذا تعرض الجلد حول الساعة أو تحتها لأعراض مثل الاحمرار والتورم والحكة، توقف عن ارتداء الساعة على الفور واطلب المساعدة الطبية.
- قد تظهر الأعراض مرة أخرى أو تزداد سوءًا إذا واصلت ارتداء الساعة بعد اختفائها.
- يرجى شراء الحزام الأصلي من القناة الرسمية. قد يتسبب الحزام الذي يتم شراؤه من قنوات غير رسمية في حدوث حساسية جلدية.
- لا تتحمل Mibro مسؤولية أي إزعاج ناتج عن ظروف جسم الشخص.

## التدابير الوقائية المتعلقة بمكالمة الفيديو واستخدام الكاميرا

---

- استخدم وظيفة مكالمة الفيديو في بيئة ذات إشارة شبكة قوية ومستقرة.
- عند استخدام وظائف مثل مكالمات الفيديو، سيعمل معالج الساعة بسرعة عالية ويولد كمية كبيرة من الحرارة. عندما تصل درجة حرارة الساعة إلى الحد الأقصى، ستقوم تلقائيًا بتشغيل الحماية والخروج من الوظيفة قيد الاستخدام.
- عند استخدام الساعة، قم بضبط جودة صورة مقاطع الفيديو أو الصور التي يتم إخراجها بشكل مناسب وفقًا للوظيفة الفعلية.

- عندما يكون مستوى بطارية الساعة منخفضًا للغاية، لا يمكن استخدام وظيفة مكالمة الفيديو. يرجى شحن الساعة قبل الاستخدام.

## التدابير الوقائية المتعلقة بالارتداء

---

- لا ترتدي الحزام بإحكام شديد لفترة طويلة في بيئات ساخنة ورطبة أو عندما يكون الجلد عرضة للحساسية؛ وإلا فقد يتسبب ذلك في طفح جلدي أو حكة.
- إذا انخفض صوت السماع أو الميكروفون بعد ملامسة الساعة للماء، قم بإزالة الماء من مكبر لصوت أو الميكروفون، ثم سيعود الصوت إلى طبيعته.

## إخلاء المسؤولية عن أداء مقاومة الماء

---

- هذه الساعة مقاومة للماء حتى عمق 20 مترًا وفقًا لمعيار ISO 22810:2010. يمكن ارتداؤها أثناء المطر أو عند غسل اليدين أو في بيئات مائية يومية أخرى. ومع ذلك، لا يمكن استخدامها لأنشطة المياه الضحلة، مثل السباحة في المسبح أو بالقرب من الشاطئ. كما أنها غير مناسبة للغوص أو التزلج على الماء أو الأنشطة الأخرى التي تنطوي على تيارات سريعة أو الغوص إلى عمق معين.
- وظيفة مقاومة الماء ليست دائمة وقد تضعف بمرور الوقت. لضمان الاستخدام الطبيعي للساعة، يرجى الالتزام بالتعليمات التالية:
  - لا ترتدي الساعة عند الاستحمام أو الساونا أو الساونا البخارية أو الاستحمام في الينابيع الساخنة.
  - قم بحماية الساعة من التعرض لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة، مثل نفخ الساعة بالهواء الساخن لمجفف الشعر.

- تجنب تشغيل أو تثبيت أو إزالة بطاقة SIM عندما تكون الساعة مبللة.
- تجنب الاتصال بالتيارات السريعة، مثل التجديف وركوب الأمواج والتزلج على الماء.
- تجنب ترك الساعة في الجيب أثناء وضع الملابس في الغسالة للتنظيف.
- تجنب إسقاط الساعة أو ضربها، حيث قد يتضرر أداء مقاومة الماء.
- تجنب ملامسة المذيبات مثل المشروبات الكحولية أو الكحول الطبي أو المواد الحمضية أو المنظفات أو ماء الصابون أو العطر أو مبيدات الحشرات بالرش أو الغسول أو زيت واقى الشمس أو الزيت أو صبغة الشعر أو الماء الفوار وما إلى ذلك.
- امسح العرق عن الساعة في الوقت المناسب.
- تجنب غمر الساعة في الماء لفترة طويلة. عندما تكون الساعة على اتصال بالماء، جففها تمامًا بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- إذا كانت الساعة على اتصال بالماء (بعد غسل اليدين مثلًا)، يجب إزالة الماء من ثقب كل من مكبر الصوت والميكروفون أو تجفيفهما قبل الاستخدام لتجنب التأثير على تأثير الصوت.

## حماية المعلومات الشخصية

---

يرجى استخدام الساعة بموافقة الشخص الذي يرتديها. لضمان سلامة الأطفال، تأكد من أن ساعاتك غير مرتبطة بأشخاص غير مصرح لهم. تتعهد Mibro باتخاذ تدابير صارمة لحماية أمن المعلومات الخاصة بك وبأطفالك وفقًا للقانون.

### معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات

النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

## إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن شركة Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو XPSWP004 يتوافق مع التوجيه EU/2014/53. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:  
<https://www.mibrofit.com/pages/support>



متطلبات التعرض للترددات اللاسلكية

تم تصميم هذا الجهاز بما يتوافق مع الإرشادات الدولية، ولا يتجاوز الحدود التي حددتها المفوضية الأوروبية للتعرض للموجات الراديوية. بالنسبة للدول التي تعتمد حد السعة النوعية الامتصاصية (SAR) البالغ 2.0 واط/ كلغم على 10 غرامات من الأنسجة. يستوفي الجهاز مواصفات الترددات اللاسلكية عند ارتداء الجهاز على المعصم وعلى مسافة 1.0 سم من وجهك.  
أعلى قيمة مسجلة للسعة النوعية الامتصاصية (SAR): للسعة النوعية الامتصاصية (SAR) للرأس: 0.555 واط/ كلغم؛ للسعة النوعية الامتصاصية (SAR) للأطراف: 2.622 واط/ كلغم.

نطاقات التردد والطاقة

نطاقات التردد التي يعمل فيها الجهاز اللاسلكي: قد لا تتوفر بعض النطاقات في جميع البلدان أو جميع المناطق. يرجى الاتصال بالمشغل المحلي لمزيد من التفاصيل.

GSM 900: 35.5 ديسيبيل مللي واط

GSM 1800: 32.5 ديسيبيل مللي واط

WCDMA نطاق B1 ، B8 ، B1 ، 25.7 ديسيبيل مللي واط

نطاق LTE B1 ، B3 ، B7 ، B8 ، B20 ، B2496 ، B41 ميجاهرتز – 2690 ميجاهرتز)، B38 ، B40 ، B25 ديسيبيل

مللي واط

الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi نطاق 2.4 جيجاهرتز: 20 ديسيبيل مللي واط

## المواصفات

الاسم: ساعة Mibro فون P6

الطراز: XPSWP004

أبعاد المنتج: 248.6 × 44.9 × 15.6 ملم

درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 35 درجة مئوية

نوع البطارية: بطارية ليثيوم أيون بوليمر

سعة البطارية: 900 مللي أمبير ساعة

جهد الإدخال: تيار مباشر 5.0 فولت

تيار الإدخال: 600 مللي أمبير كحد أقصى



إن علامات وشعارات Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. يخضع للترخيص. والعلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

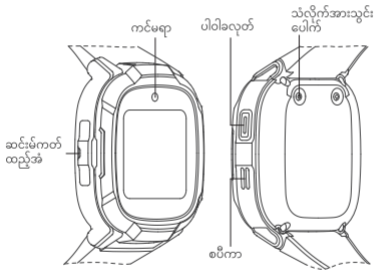
الجهة المصنعة: Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

العنوان: Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

صنع في الصين

# ထုတ်ကုန်ခြုံငုံသုံးသပ်ချက်

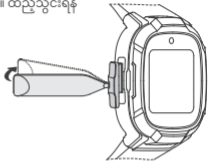
ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများ - Mibro P6 နာရီဖုန်း၊ အသုံးပြုသူလက်စွဲ၊ မျက်နှာပြင်အကာအကွယ်  
 ဖလင်၊ အားသွင်းကြိုး၊ ဆင်းမ်ကတ်ထုတ်တံ  
 မှတ်စု-အမှားအယွင်းတစ်ခုဖြစ်ပေါ်ပါက နာရီကို ပြန်လည်အတင်းအကျပ်စတင်ရန် ပါဝါခလုတ်  
 ကို 15 စက္ကန့်ကြာ ဖိကိုင်ထားပါ။



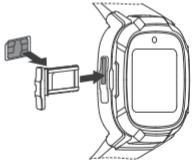
# ဆင်းမ်ကတ် ထည့်သွင်းခြင်း

ပံ့ပိုးသော ဆင်းမ်ကတ်အမျိုးအစား - နာနိုဆင်းမ်ကတ်။ ထည့်သွင်းရန် အောက်ပါအဆင့်များကို လိုက်နာပါ-

- ၁။ ဆင်းမ်ကတ်ထုတ်တံဖြင့် နာနိုမု ကတ်ထည့်အံ ကို ထုတ်ယူပါ။



- ၂။ နာနိုဆင်းမ်ကတ်ကို ကတ်ထည့်အံထဲတွင် မှန်ကန်စွာ ထားကာ ကတ်ထည့်အံကို နာနိုထဲသို့ ထည့်ပါ။ ရေဖိုခံ စေ့ရန်အတွက် ကတ်ဖန်းကို သေချာ လုံခြုံစွာ တပ်ဆင်ပါ။



မှတ်စုများ -

- သင့်လျော်သော အော်ပရေတာတစ်ခုကို ရွေးချယ်ပါ။ နေရာချထားခြင်းနှင့် ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများကဲ့သို့သော ဤနာနို၏ လုပ်ဆောင်ချက်များသည် အော်ပရေတာ၏ ထုတ်လွှင့်မှုများအပေါ် မူတည်မည်ဖြစ်သည်။
- နာနို၏ ကတ်အပေါက်ထဲသို့ ဖြတ်ထားသော ကတ်ကို မထည့်ပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ဆင်းမ်ကတ်ကို ပုံမှန်အတိုင်း ထည့်သွင်းခြင်း သို့မဟုတ် ဖယ်ရှားခြင်း မပြုနိုင်ဘဲ ကတ်အပေါက် ပျက်စီးသွားနိုင်သည်။ ထိုသို့သော အပြုအမူများ ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုသည် အာမခံတွင် အကျုံးမဝင်ပါ။

## အက်ပ်ကို ထည့်သွင်းခြင်း

---

- အပလီကေးရှင်းကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ပြီး ထည့်သွင်းရန် Android နှင့် iOS စမတ်ဖုန်းနှစ်မျိုးလုံး အတွက် Google PlayStore သို့မဟုတ် App Store တွင် "Mibro Kids" ကို ရှာပါ။
- သို့မဟုတ် အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ရန် အောက်ပါ (သို့မဟုတ် မိနူးတွင်) QR ကုဒ်ကို စကင်န်ဖတ်ပါ။



## နာရီ ချိတ်ဆက်ခြင်း

Mibro Kids အက်ပ်ကို ဖွင့်ပါ။ နာရီမျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ QR ကုဒ် (သို့မဟုတ် မီနူး > QR ကုဒ်) ကို စကင်နံဖတ်ပြီး နာရီ ချိတ်ဆက်မှုကို အပြီးသတ်ရန် ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာပါ။ ချိတ်ဆက်ခြင်းမပြုမီ ဆင်းမ်ကတ်ကို နာရီထဲသို့ မှန်ကန်စွာ သေသေချာချာ ထည့်သွင်းထားပါ။ နာရီသည် ဖွင့်ထားပြီး အချိန်ကို မှန်ကန်စွာ ပြသကြောင်း သေချာအောင် ဆောင်ရွက်ပါ။ သို့မဟုတ်ပါက နာရီကို ချိတ်ဆက်၍ မရပါ။

မှတ်ချက် - မိုဘိုင်းဒေတာကွန်ရက် သို့မဟုတ် Wi-Fi ကွန်ရက်ထုတ်လွှင့်မှု ညံ့ဖျင်းသောအခါ နာရီသည် အက်ပ်နှင့် အောင်မြင်စွာ ချိတ်ဆက်နိုင်မည်မဟုတ်ပါ။ ကောင်းမွန်သော ကွန်ရက်ထုတ်လွှင့်မှုရှိသော ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုတွင် ထပ်မံ ချိတ်ဆက်ရန် ကြိုးစားပါ။

## ဖွင့်/ပိတ်ခြင်း

ဖွင့်ခြင်း - ပါဝါခလုတ်ကို ၃ စက္ကန့်ကြာ ဖိကိုင်ထားပါ။ နာရီမျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ သက်ဝင်ရုပ်ပုံသည် နာရီကို အောင်မြင်စွာ ဖွင့်လိုက်နိုင်ကြောင်း ဖော်ပြသည်။

ပိတ်ခြင်း - နာရီပိတ်ရန် ဆောင်ရွက်ချက်ကို ပုံပိုးမထားပါ။ Mibro Kids အက်ပ်မှတစ်ဆင့် နာရီပိတ်ခြင်းကို ထိန်းချုပ်နိုင်သည်။



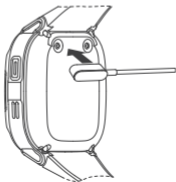
ပါဝါခလုတ်

# နာရီအားသွင်းခြင်း

သံလိုက်အားသွင်းကြိုး၏ သတ္တုထိတွေ့နေရာများကို နာရီ၏ အားသွင်းထိတွေ့နေရာများနှင့် အနီးကပ်ထားပါ။ ထို့နောက် သတ္တုထိတွေ့နေရာများသည် နာရီ၏ အားသွင်းထိတွေ့နေရာများထံ သံလိုက်ဖြင့် ကပ်သွားမည်ဖြစ်ပြီး အားသွင်းမှုစတင်မည်ဖြစ်သည်။ အားသွင်း အချက်ပြသည် နာရီ၏ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ပြသမည်ဖြစ်သည်။

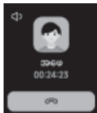
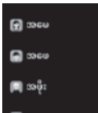
မှတ်စုများ-

- နာရီနှင့် သံလိုက်အားသွင်းကြိုး၏ သတ္တုထိတွေ့နေရာများသည် အညစ်အကြေး သို့မဟုတ် သံချေးတက်ခြင်း မရှိကြောင်း သေချာပါစေ။
- နာရီ၏ နောက်ဘက်နှင့် သံလိုက်အားသွင်းကြိုး၏ သတ္တုထိတွေ့နေရာများကို သန့်ရှင်းသော အဝတ်ဖြင့် ပုံမှန်ဆေးကြောပါ။ ပုံမှန်အားသွင်းကြောင်း သေချာစေရန် နာရီ၏ ထိတွေ့နေရာများနှင့် သံလိုက်အားသွင်းကြိုးကို အပြည့်အဝ ထိတွေ့နေကြောင်း သေချာပါစေ။
- ဤနာရီတွင် ပါဝါအဒက်တာ မပါဝင်ပါ။ သင့်မိသားစုနှင့် ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဘေးကင်းစေရန်အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီသော ထုတ်လုပ်သူများထံမှ ဒေသတွင်း အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်များနှင့်အညီ LPS ပါဝါအဒက်တာများကို အသုံးပြု၍ ဝယ်ယူပါ။ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်းများကို ရှောင်ရှားရန် အရည်အသွေးနိမ့် သို့မဟုတ် အတုအပ ပါဝါအဒက်တာများကို မသုံးပါနှင့်။



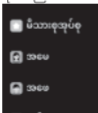
## ခေါ်ဆိုမှုများ ပြုလုပ်ခြင်း/ ဖြေကြားခြင်း

လုပ်ဆောင်ချက်စာရင်းတွင် ခေါ်ဆိုမှုပြုလုပ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ချက်ကို ပွတ်ဆွဲ ဝင်ရောက်ပြီး နောက် အသံ သို့မဟုတ် ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုရန် အဆက်အသွယ်တစ်ခုကို ရွေးချယ်ပြီး နှိပ်ပါ။ အသံ/ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေကြားခြင်း - အဝင် အသံ/ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှုကို ဖြေကြားရန် သို့မဟုတ် အဆုံးသတ်ရန် မျက်နှာပြင်ပေါ် ရှိ သက်ဆိုင်ရာခလုတ်ကို နှိပ်ပါ။



## အသံဖြင့် စာပို့ခြင်း

လုပ်ဆောင်ချက်စာရင်းတွင် အဆက်အသွယ်များကို ပွတ်ဆွဲ ဝင်ရောက်ပြီး အသံမက်ဆွေဂျီများ ပေးပို့ရန် သို့မဟုတ် လက်ခံရန် အဆက်အသွယ်တစ်ခုကို နှိပ်ပါ။ အသံမက်ဆွေဂျီများသည် 15 စက္ကန့်အထိ ပံ့ပိုးပေးနိုင်သည်။



## မသက်ဆိုင်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက်များ

- နာရီကို အသုံးမပြုမီ အောက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် သတိပေးချက်များကို ဖတ်ရှုပြီး လိုက်နာပါ။ Mibro သည် နာရီ၏ သက်ဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များကို မလျော်ကန်စွာ အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် မလိုက်နာခြင်း ကြောင့်ဖြစ်ရသည့် အကျိုးဆက်များအတွက် ဥပဒေအရ တာဝန်မရှိပါ။
- ဤလက်ပတ်နာရီတွင် GPS တည်နေရာပြခြင်းလုပ်ဆောင်ချက်ကို တပ်ဆင်ထားပါသည်။ နာရီကို ချိတ်ဆက်မထားသည့်အခါတွင် ဤလုပ်ဆောင်ချက်သည် ပိတ်ထားပြီး နာရီကို ချိတ်ဆက်ထားသည် နှင့်တပြိုင်နက် ပြန်လည် အသုံးပြုနိုင်မည် ဖြစ်သည်။
- ပြင်းထန်သော ရာသီဥတုအခြေအနေတွင် ဂြိုဟ်တုအချက်ပြမှုများကို ရှာဖွေရာတွင် မအောင်မြင်ခြင်း ကြောင့် GPS တည်နေရာပြမှုသည် နေအိမ်အပြင်ဘက်တွင် ကောင်းမွန်စွာ အလုပ်လုပ်နိုင်မည်မဟုတ် ပေ။
- နာရီနှင့်အတူ ပါဝင်သည့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို အမြဲသုံးပါ။ နာရီကို မှားယွင်းစွာ အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ၎င်းနှင့် တွဲဖက်သုံးမရသော ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းသည် အာမခံကို ပျက်ပြယ်စေမည် ဖြစ်ပြီး နာရီကို ပြန်လည်ပြုပြင်၍ မရသော ပျက်စီးမှုများကို ဖြစ်စေကာ သင့်နှင့် သင့်ကလေးများ၏ လုံခြုံရေးကိုပင် ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါ ကိစ္စများအတွက် Mibro သည် ဥပဒေအရ တာဝန်မရှိပါ။
- မူရင်းဆက်စပ်ပစ္စည်းများကိုသာ အသုံးပြုပါ။ အရည်အချင်းပြည့်မီသော ထုတ်လုပ်သူများထံမှ ဆက်စပ် ပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူပါ။
- နာရီ၏ အရောင်နှင့် လက်ပတ်ကြိုးသည် အချိန်ကြာလာသည်နှင့်အမျှ အရောင်မှိန်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သည် နာရီအသုံးပြုမှုကို မထိခိုက်စေပါ။ လူ့ခန္ဓာကိုယ်အတွက် အန္တရာယ်မရှိစေပါ။
- သင့်ဘာသာ နာရီကို ဖြုတ်လိုက်ခြင်းသည် အာမခံကို ပျက်ပြယ်စေမည်ဖြစ်သည်။
- ကွန်ရက်ရရှိမှသာ ဤနာရီသည် ပုံမှန်အတိုင်း အလုပ်လုပ်နိုင်သည်။ Mibro သည် ကွန်ရက်ချို့ယွင်းမှု သို့မဟုတ် အခြားအတားအဆီးတစ်ခုခုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဝန်ဆောင်မှုပြတ်တောက်မှုကြောင့် မည်သည့်ဆုံးရှုံးမှုအတွက်မဆို ဥပဒေအရ တာဝန်မရှိပါ။
- စဉ်ဆက်မပြတ်တိုးတက်ရန်နှင့် ရေရှည်တည်တံ့သော ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် Mibro သည် ကြိုတင်သတိပေးချက်မပါဘဲ ဤလက်စွဲတွင် ဖော်ပြထားသည့် မည်သည့်ထုတ်ကုန် အသေးစိတ်

အချက်အလက်ကိုမဆို ပြုပြင်မွမ်းမံရန်နှင့် ပိုမိုကောင်းမွန်အောင် ပြုလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို လက်ဝယ်တွင် ထားရှိပါသည်။ ဤအသုံးပြုသူလက်စွဲပါ အကြောင်းအရာများသည် ထုတ်လုပ်ခဲ့စဉ်က ထုတ်ကုန်၏ အခြေအနေအပေါ် အခြေခံပါသည်။ တည်ဆဲဥပဒေများမှ အခြားနည်းဖြင့် ခွင့်ပြုထားခြင်းမရှိပါက ဤလက်စွဲစာအုပ်ပါ တိကျမှု၊ ယုံကြည်စိတ်ချရမှုနှင့် ပါဝင်အကြောင်းအရာများအပေါ်တွင် မည်သည့် ပြည့်စုံစွာ ရှင်းလင်းဖော်ပြထားသော သို့မဟုတ် မပြောဘဲ သိသာထင်ရှားသော အာမခံချက်ကိုမျှ ပြုလုပ်မည်မဟုတ်ပါ။

- တည်ဆဲဥပဒေများဖြင့် ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံးအတိုင်းအတာအထိ Mibro သို့မဟုတ် ၎င်း၏ ပေးသွင်းသူ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မဆိုသည် အထူး၊ မတော်တဆ၊ နောက်ဆက်တွဲ သို့မဟုတ် သွယ်ဝိုက်သော ထိခိုက်မှုများအတွက် မည်သည့်ဖြစ်ရပ်မှ ဥပဒေအရ တာဝန် မရှိစေရပါ။
- မြေပုံနှင့် ရာသီဥတုအပါအဝင်ဖြစ်သော်လည်း ၎င်းတို့သာဟူ၍ ကန့်သတ်မထားသော ဤနာရီလုပ်ဆောင်ချက်များ၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းများမှ ပံ့ပိုးပေးပါသည်။
- ဤအသုံးပြုသူလက်စွဲတွင် အရေးကြီးသော အချက်အလက်များပါရှိပါသည်။ ကျေးဇူးပြု၍ နောင်တွင် ကိုးကားနိုင်ရန်အတွက် ၎င်းကို သိမ်းဆည်းထားပါ။

## အသုံးပြုသည့် နေရာနှင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

- ဤနာရီအပါအဝင် မည်သည့်ရေဒီယိုထုတ်လွှင့်သည့် ကိရိယာမဆိုသည် မသင့်မလျော် ကာကွယ်ထားသော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိရိယာများ၏ လုပ်ဆောင်ချက်များကို အနှောင့်အယှက်ဖြစ်စေနိုင်သည်။ အီလက်ထရွန်နစ် ကိရိယာများ၏ ကြိုးမဲ့ ထုတ်လွှင့်မှု လုပ်ဆောင်ချက်ကို တားမြစ်ထားသည့် နေရာများတွင် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။
- နှလုံးခုန်နှုန်းထိန်းကိရိယာများနှင့် ခန္ဓာကိုယ်ထဲ ထည့်သွင်းနိုင်သော နှလုံးခုန်သံစောင့်ကြည့်ထိန်းညှိစက်များအတွက် နာရီနှင့် ဤဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိရိယာနှစ်ခုကြား အကွာအဝေးသည် နာရီကို အသုံးပြုသည့်အခါ လိုအပ်သည့် ဘေးကင်းသော အကွာအဝေးထက် ပိုဝေးကြောင်း သေချာပါစေ။ ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော အနှောင့်အယှက်များကို လျော့ချရန် နာရီကို အင်္ကျီအိတ်ကပ်ထဲ မထည့်ပါနှင့်။ အနှောင့်အယှက်ဖြစ်နေသည်ဟု သံသယဖြစ်စရာ တစ်စုံတစ်ရာရှိပါက နာရီကို ချက်ချင်း ပိတ်ပါ။

- အချို့သော ဒစ်ဂျစ်တယ်ကြိုးမဲ့ကိရိယာများသည် နားကြားကိရိယာ သို့မဟုတ် အကြားအာရုံကူထည့်သွင်းကိရိယာကို အနှောင့်အယှက် ဖြစ်စေနိုင်သည်။ ထိုသို့ အနှောင့်အယှက်ဖြစ်လျှင် ဤဒစ်ဂျစ်တယ် ကြိုးမဲ့ကိရိယာများ အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်လိုက်ပြီး ဖြေရှင်းချက်များ ရယူရန် ထုတ်လုပ်သူထံ ဆက်သွယ်ပါ။
- သင်နှင့် သင့်ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ လူများသည်လည်း အခြားဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိရိယာများကို အသုံးပြုပါက ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ RF အချက်ပြမှုများကို အပြည့်အဝ ကာကွယ်ပေးနိုင်ခြင်းရှိမရှိ စစ်ဆေးရန် အဆိုပါ ကိရိယာများ၏ ထုတ်လုပ်သူနှင့် တိုင်ပင်ပါ။ သက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များအတွက် ဆရာဝန်နှင့်လည်း တိုင်ပင်နိုင်ပါသည်။
- ဓာတ်ဆီဆိုင်များ၊ လောင်စာသိုလှောင်ရုံများ၊ ဓာတုစက်ရုံများ သို့မဟုတ် လောင်စာဆီ သို့မဟုတ် ဓာတုပစ္စည်းများ သိုလှောင်သည့် နေရာများတွင် ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ခြင်းများ ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- မထွက်ခွာမီ ဤနာရီကို ပိတ်ပါ။ လေယာဉ်စီးနေစဉ် ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- သက်ဆိုင်ရာစည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။ ဖောက်ခွဲမှု လုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်နေသည့် နေရာများတွင် ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- ကြိုးမဲ့စက်ပစ္စည်းများ အားလုံးသည် အနှောင့်အယှက်ဖြစ်နိုင်ပြီး ၎င်းတို့၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို ထိခိုက်နိုင်သည်။
- မိုက်ခရိုဝေ့မီးဖိုများ၊ မီးဖိုများ၊ ရေခွေးပိုက်စနစ်များနှင့် လျှပ်စစ်အပူပေးစက်များကဲ့သို့သော မည်သည့် အပူပေးကိရိယာများ သို့မဟုတ် ဗို့အားမြှင့်ကိရိယာများမဆိုတွင် သို့မဟုတ် ၎င်းတို့၏ အနားတွင် နာရီ၊ ဘက်ထရီ သို့မဟုတ် အားသွင်းကိရိယာများ (အားသွင်းကြိုးများ) ကို မထားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ၎င်းသည် ဆားကစ်ပတ်လမ်းကို ပျက်စီးစေခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားသော မတော်တဆမှုများ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- ထိခိုက်ဒဏ်ရာ မဖြစ်စေရန် ကလေး သို့မဟုတ် အိမ်မွေးတိရစ္ဆာန်များအနေဖြင့် ဤနာရီ သို့မဟုတ် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မျိုချခြင်း သို့မဟုတ် ကိုက်ခြင်းမပြုပါနှင့်။
- ဖုန်ထူသော၊ စိုစွတ်သော သို့မဟုတ် ညစ်ပတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် သို့မဟုတ် သံလိုက်စက်ကွင်းများနှင့် နီးကပ်သော နေရာများတွင် ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- မိုးကြိုးမုန်တိုင်း ချနေသည့် ကာလအတွင်း ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- ထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရန် ဤလက်ပတ်နာရီနှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအား ပြင်းထန်သော သက်ရောက်

မူ သို့မဟုတ် တုန်ခါမှု ရှိသည့် နေရာတွင် မထားပါနှင့်။

- အသံအတိုးအကျယ်ကြောင့် အကြားအာရုံဆုံးရှုံးခြင်းမှ ရှောင်ရှားရန် နာရီ၏ စပီကာကို နားနှင့်နီးကပ်စွာ မထားပါနှင့်။
- ပါဝါသုံးစွဲမှု မြင့်မားသော အပလီကေးရှင်းများကို အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် နာရီပေါ် ရှိ အချို့သော အက်ပလီကေးရှင်းများကို အချိန်အကြာကြီး အသုံးပြုသောအခါတွင် နာရီသည် ပူးနွေးနေတတ်သည်မှာ ပုံမှန်ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် နာရီ၏ စွမ်းဆောင်ရည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု သက်တမ်းကို ထိခိုက်စေမည်မဟုတ်ပါ။
- နာရီပူလာပါက အေးသွားသည်အထိ ချွတ်ထားပါ။ အပူချိန်မြင့်နာရီနှင့် အရေပြားတို့ အချိန်ကြာမြင့်စွာ ထိတွေ့ခြင်းသည် မီးလောင်ဒဏ်ရာများ ဖြစ်စေနိုင်ပြီး အရေပြားပေါ်တွင် အနီကွက်များနှင့် ရောင်ခြယ်မှုများ ထွက်လာနိုင်သည်။
- ထိတွေ့မျက်နှာပြင်၊ လက်ပတ်ကြိုး၊ လက်ပတ်ကြိုး တပ်ဆင်သည့် ကွင်းနှင့် လက်ပတ်ကြိုးခေါင်းကဲ့သို့သော လက်ပတ်နာရီ အစိတ်အပိုင်းများကို အစားထိုးရန်အတွက် ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များထံ ပေးပို့ပါ။ သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းများကို မတော်တဆ မျိုချမိခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော အသက်မရှူနိုင်ဖြစ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားအန္တရာယ်များကို ကာကွယ်ရန် အစိတ်အပိုင်းငယ်များအား ကလေးများ လက်လှမ်းမမီနိုင်သော နေရာတွင် ထားပါ။
- ဤနာရီတွင် သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းများ ပါဝင်ပြီး အသက် 3 နှစ်အောက် ကလေးများအတွက် မသင့်လျော်ပါ။
- သုံးစွဲသူလက်စွဲအတိုင်း နာရီအစိတ်အပိုင်းများကို မှန်ကန်စွာ အသုံးပြုပါ။ ၎င်းတို့ကို အခြားရည်ရွယ်ချက်များအတွက် အသုံးမပြုပါနှင့်။

### စောင့်ရှောက်မှုနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှုဆိုင်ရာ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

- နာရီနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို သင်ကိုယ်တိုင် မဖြုတ်ပါနှင့်။ နာရီ သို့မဟုတ် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကြောင့် အမှားအယွင်းတစ်ခုဖြစ်ပေါ်သောအခါ အကူအညီ ရယူရန်အတွက် အရောင်းအပြီးဝန်ဆောင်မှုအဖွဲ့ထံ ဆက်သွယ်ပါ။
- နာရီကို သန့်စင်ရန် ဓာတုဗေဒအရည်ပျော်ဆေးများ သို့မဟုတ် သန့်စင်ဆေးရည်များကို မသုံးပါနှင့်။

- လက်ပတ်နာရီကို ပစ်ချခြင်း၊ ထိမှန်ခြင်း၊ ဆောင်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် လှုပ်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။ နာရီကို ကြမ်းတမ်းစွာ ကိုင်တွယ်ခြင်းသည် ၎င်း၏ မျက်နှာပြင်ကို ကွဲအက်စေပြီး ၎င်း၏ အတွင်းပိုင်း ဆားကစ် ဘုတ်နှင့် အခြား နူးညံ့သော အစိတ်အပိုင်းများကို ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- အသုံးပြုနေစဉ်အတွင်း အမှားအယွင်းတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်ပါက နာရီကို ပြန်ဖွင့်ရန် ပါဝါခလုတ်ကို ဖိကိုင်ထား ပါ သို့မဟုတ် နာရီကို ပြန်လည်စတင်ရန် နာရီ၏ ဆက်တင်များသို့ သင်သွားနိုင်ပါသည်။ အထွေထွေ မှားယွင်းမှုများကို ဤနည်းဖြင့် ဖြေရှင်းနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီသက်တမ်းကို တာရှည်ခံရန် နာရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ အားသွင်းထားသည့် ဘက်ထရီသည် အချိန်အကြာကြီးအသုံးမပြုဘဲ ထားထားလျှင် တဖြည်းဖြည်း အားပြန် လျော့သွားမည်ဖြစ်သည်။ နာရီ ကို အချိန်အကြာကြီး အသုံးမပြု၍ ဘက်ထရီအား အလွန်အကျွံ အားကုန်သွားခြင်းသည် ပုံမှန်ပင် ဖြစ် ပါသည်။ အားသွင်းပြီးနောက် နာရီကို ပုံမှန်အတိုင်း အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ နာရီကို အသုံးမပြုပါက အား အပြည့်သွင်းပြီး အေးသော၊ ခြောက်သွေ့သော၊ မှောင်သော နေရာတွင် သိမ်းဆည်းပါ။
- လက်ပတ်ကြိုးသည် ညစ်ပတ်သွားနိုင်ပြီး ၎င်း၏ သန့်ရှင်းမှုသည် သုံးစွဲသူ၏ အသုံးပြုသော ပတ်ဝန်းကျင် ၊ အလေ့အထများနှင့် သက်ဆိုင်ပါသည်။ နာရီသည် အရေပြားနှင့် တိုက်ရိုက် ထိတွေ့နေသောကြောင့် ပတ်နေစဉ်အတွင်း သန့်ရှင်းနေသင့်ပါသည်။ လက်ပတ်ကြိုးပေါ်တွင် ချွေး၊ ဖုန်မှုန့် သို့မဟုတ် အခြား အစွန်းအထင်းများရှိနေပါက သန့်ရှင်းသော၊ ပျော့ပျောင်းခြောက်သွေ့သော အဝတ်ဖြင့် သုတ်ပါ။
- နာရီ၏ နောက်ဘက်ရှိ အားသွင်းထိတွေ့နေရာများသည် ညစ်ပတ်နေသောအခါ ၎င်းတို့အား နူးညံ့သော အဝတ်ခြောက်ဖြင့် သန့်စင်ပါ။ အားသွင်းထိတွေ့နေရာများကို မာကျောသော သတ္တုဖြင့် မခြစ်ပါနှင့်။
- လက်ပတ်ကြိုးသည် ဟောင်းနွမ်းနေပြီး အက်ကွဲနေပါက ၎င်းကို အသစ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။ အစားထိုး ရန်အတွက် သင်၏ အရောင်းကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် တရားဝင် ရောင်းပြီးနောက် ဝန်ဆောင်မှု ပေး သည့် အဖွဲ့သို့ သွားပါ။ လက်ပတ်နာရီသည် အာမခံချက်ရှိလျှင်ပင် သင်သည် လဲလှယ်ကုန်ကျစရိတ်ကို ခံ ရပါမည်။
- သန့်ရှင်းရေးမလုပ်မီ နာရီကို ပိတ်ထားပါ။ အားသွင်းနေစဉ် နာရီကို သန့်ရှင်းရေး မလုပ်ပါနှင့်။
- ချွတ်ယွင်းမှုများမဖြစ်စေရန် ချွန်ထက်သော အရာများကို မိုက်ခရိုဖုန်း သို့မဟုတ် စပီကာထဲသို့ မထိုးထည့် ပါနှင့်။
- နာရီကို ခြောက်သွေ့အောင် ထားရန် သို့မဟုတ် ပြုလုပ်ရန် ဆံပင်အခြောက်ခံစက်ကဲ့သို့သော အပူပေး နည်းလမ်းများကို မသုံးပါနှင့်။

- နာရီကို သန့်ရှင်းရေး လုပ်ရန် ဖိအားပေးထားသော လေမှုတ်စက် သို့မဟုတ် သန့်ရှင်းရေးစက်ကဲ့သို့သော စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို မသုံးပါနှင့်။

## အားသွင်းခြင်းနှင့် ဘက်ထရီအသုံးပြုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

- ထုတ်လုပ်သူမှ အတည်ပြုထားသော ဘက်ထရီကိုသာ အသုံးပြုပါ။ မှားယွင်းသည့် အမျိုးအစား ဘက်ထရီကို အစားထိုးထည့်ခြင်းသည် လုံခြုံရေးအကာအကွယ်ကို ပျက်စီးစေပြီး ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းမှုကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- တိုက်ရိုက်နေရောင်ခြည်၊ မီး၊ မိုက်ခရိုဝေ့မီးဖို သို့မဟုတ် မီးဖိုကဲ့သို့သော အလွန်မြင့်မားသော အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဘက်ထရီကို မထားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ဘက်ထရီပေါက်ကွဲခြင်း၊ မီးလောင်လွယ်သော အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ယိုစိမ့်ခြင်း သို့မဟုတ် အပူလွန်ကဲခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်းတို့ကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီကို ဖြုတ်တပ်ခြင်း၊ ရိုက်ခြင်း၊ ညှစ်ခြင်း၊ ဖြတ်ခြင်း၊ အပူပေးခြင်း သို့မဟုတ် မီးရှို့ခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဘက်ထရီအား ချွန်ထက်သော အရာများ သို့မဟုတ် ဝက်အူလှည့်များဖြင့် မထိပါနှင့်။ မကလော်ပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ဘက်ထရီ မီးလောင်ကျွမ်းနိုင် သို့မဟုတ် ပေါက်ပင် ပေါက်ကွဲနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်းနိမ့်သော လေဖိအားရှိသည့် နေရာတွင် မထားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ဘက်ထရီပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သော အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ယိုစိမ့်ခြင်းတို့ကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီကို အသုံးပြု၊ အားသွင်း သို့မဟုတ် သိမ်းဆည်းရာတွင် အလွန်မြင့်မားသော အပူချိန်၊ အရောင်ပြောင်းခြင်း၊ ပုံပျက်ခြင်း၊ ပြင်းထန်စွာ ဖောင်းရောင်နေခြင်းနှင့် အရည်များယိုစိမ့်ခြင်းကဲ့သို့သော ချို့ယွင်းချက်တစ်ခု ဖြစ်ပေါ်ပါက ဘက်ထရီ အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်တန့်ပြီး ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ပြဿနာများကို ရှောင်ရှားရန် ဘက်ထရီ အစားထိုးရန်အတွက် ကျွမ်းကျင်သူထံ သွားပါ။
- အားမသွင်းမီ နာရီ၏ သတ္တုအားသွင်း ထိတွေ့နေရာများနှင့် အားသွင်းကြိုးများသည် ခြောက်သွေ့ပြီး ဖုန်ကင်းကြောင်း သေချာပါစေ။
- အားသွင်းသည့်အခါ ဘက်ထရီသည် အပူတက်လာနိုင်သောကြောင့် မီးလောင်မှုမဖြစ်စေရန် မွေ့ယာများ

၂ အဝတ်များနှင့် စာအုပ်များကိုသို့မီးလောင်လွယ်သည့် အရာများနှင့် တွဲမထားပါနှင့်။

- မြင့်မားသော အပူချိန်၊ ဖိအားမြင့်မားမှု၊ စိုထိုင်းခြင်း၊ အားကောင်းသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား သို့မဟုတ် ပြင်းထန်သောသံလိုက်စက်ကွင်းများရှိသောပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဤနာရီကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ မသိမ်းဆည်းပါနှင့်။
- အပူချိန် မြင့်သော သို့မဟုတ် စိုစွတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နာရီကို အားမသွင်းပါနှင့်။ ဘက်ထရီ စွမ်းဆောင်ရည်နှင့် အဆင်သင့် အနေအထား စွမ်းဆောင်ရည် ကျဆင်းခြင်း သို့မဟုတ် မတော်တဆ ထိခိုက်မှုများမှ ရှောင်ရှားရန် ၎င်းကို 5°C နှင့် 35°C အကြားတွင် အမြဲအားသွင်းပါ။
- ကလေးများအတွက် လျှပ်စစ်ရှောခဲဖြစ်နိုင်ခြေကို လျော့ချရန်အတွက် မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူ၏ လမ်းညွှန်မှုအောက်တွင် နာရီကို အားသွင်းသင့်သည်။
- ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှုကို ရှောင်ရှားရန် ဘက်ထရီကို မျိုမချပါနှင့်။
- ဘာထရီကို မျိုချမိသည် သို့မဟုတ် ခန္ဓာကိုယ်အတွင်း တစ်နေရာရာတွင် ရှိနေသည်ဟု သင်ယုံကြည်ပါက ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ အကူအညီ ချက်ချင်းရယူပါ။
- ဘက်ထရီအကန့်ကို လုံခြုံစွာ ပိတ်မထားပါက နာရီ အသုံးပြုခြင်းကို ရပ်ပါ။ ကလေးများနှင့် ခပ်ဝေးဝေးတွင် ထားပါ။
- အသစ်နှင့် အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို ကလေးများနှင့် ခပ်ဝေးဝေးတွင် ထားပါ။
- ဘက်ထရီများကို အိမ်သုံးအမှိုက်အဖြစ် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။ ဒေသန္တရဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း ၎င်းတို့ကို ဘေးကင်းစွာ စွန့်ပစ်ပါ။
- ဤနာရီတွင် ခလုတ်ဘက်ထရီများ ပါရှိသည်။ ဘက်ထရီခလုတ်ကို မျိုချမိပါက ၎င်းသည် 2 နာရီအတွင်း ပြင်းထန်သော ခန္ဓာကိုယ်တွင်း လောင်ကျွမ်းမှုကို ဖြစ်စေနိုင်ပြီး သေဆုံးသည်အထိ ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- ဤနာရီတွင် သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းများ ပါဝင်ပြီး အသက် 3 နှစ်အောက် ကလေးများအတွက် မသင့်လျော်ပါ။
- သုံးစွဲသူလက်စွဲအတိုင်း နာရီအစိတ်အပိုင်းများကို မှန်ကန်စွာအသုံးပြုပါ။ ၎င်းတို့ကို အခြားရည်ရွယ်ချက်များအတွက် အသုံးမပြုပါနှင့်။

## ဆင်းမဲကတ်နှင့် အားသွင်းကြိုးဆိုင်ရာ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

---

- ဆင်းမဲကတ်ကို မှန်ကန်စွာ ထည့်သွင်းထားပြီး နာရီကို အားသွင်းသည့်အခါ အားသွင်းကြိုးကို မှန်ကန်စွာ ချိတ်ဆက်ထားကြောင်း သေချာပါစေ။ ဆင်းမဲကတ်ကို အတင်းအကျပ် ထည့်သွင်းခြင်း သို့မဟုတ် အားသွင်းကြိုးကို အတင်းအကျပ် ချိတ်ဆက်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
- လက်ပတ်နာရီသည် အချက်အလက်များကို ထုတ်လွှင့်နေစဉ် သို့မဟုတ် ရယူနေစဉ်တွင် ဆင်းမဲကတ်ကို မဖြုတ်ပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက ၎င်းသည် ဒေတာဆုံးရှုံးမှုနှင့် ဆင်းမဲကတ်ကို ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- နာရီ လည်ပတ်နေစဉ်အတွင်း ဆာဗာပေါ် တစ်ပြိုင်နက် ပေါင်းထည့်ရန် ဒေတာကွန်ရက်ကို ပြတ်တောင်းပြတ်တောင်းနှင့် တက်ကြွစွာ ရယူပါလိမ့်မည် (၎င်းသည် စမ်းသပ်မှုအခြေအနေတွင် ဒေတာချိတ်ဆက်မှုအတွက် တက်ကြွစွာ အသုံးပြုမည်မဟုတ်ပါ။) ဆင်းမဲကတ်၏ ခေါ်ဆိုသူ ID လုပ်ဆောင်ချက်ကို ဖွင့်ပါ။ နာရီသည် အသုံးပြုနေစဉ်နှင့် အပ်ဒိတ်လုပ်စဉ်အတွင်း ဒေတာပမာဏအချို့ကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်သောကြောင့် အသုံးမပြုမီ ဆင်းမဲကတ်တွင် လုံလောက်သော ခေါ်ဆိုခနှင့် ဒေတာပါဝင်ကြောင်း သေချာပါစေ။ ဆင်းမဲကတ် အသုံးပြုနေစဉ်အတွင်း ခေါ်ဆိုမှုနှင့် ဒေတာကောက်ခံမှုအတွက် ဒေသတွင်း အော်ပရေတာများ၏ ကောက်ခံမှု နှုန်းထားများအတိုင်းသာ ဖြစ်ပါသည်။

## အရေပြားဓာတ်မတည့်သူများအတွက် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

---

- ဝတ်ဆင်နိုင်သော စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုသည့်အခါ ဓာတ်မတည့်မှု ဖြစ်လွယ်သူများသည် မသက်မသာ ခံစားရနိုင်ခြေရှိပါသည်။ လက်ပတ်နာရီပတ်သောအခါ အထူးဂရုစိုက်ပါ။
- နာရီကို တင်းတင်းကျပ်ကျပ် ပတ်ထားခြင်းဖြင့် သို့မဟုတ် အချိန်ကြာကြာ ပတ်ထားခြင်းဖြင့် သင်သည် မသက်မသာ ခံစားရစေနိုင်ပါသည်။ လက်ပတ်ကြိုးကို မှန်မှန်ကန်ကန် ချိန်ညှိရန် သို့မဟုတ် နာရီကို အခြားလက်တစ်ဖက်တွင် ပတ်၍ စောင့်ကြည့်ရန် အကြံပြုထားသည်။
- နာရီပတ်ပတ်လည် သို့မဟုတ် အရေပြားအောက်တွင် နီမြန်းခြင်း၊ ရောင်ရမ်းခြင်းနှင့် ယားယံခြင်းစသည့် မသက်မသာမှုများ ခံစားရပါက လက်ပတ်နာရီကို ချက်ချင်း ဖြုတ်ပြီး ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ အကူအညီရယူပါ။
- ။
- ၎င်းတို့ မရှိသည့်နောက် လက်ပတ်နာရီကို သင် ဆက်လက်ပတ်ထားပါက မသက်မသာမှုများ ထပ်မံဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည် သို့မဟုတ် ပိုမိုပြင်းထန်လာနိုင်ပါသည်။

- တရားဝင်ချွန်နယ်မှ လာသော လက်ပတ်ကြိုးအစစ်အမှန်ကို ဝယ်ယူပါ။ တရားဝင်မဟုတ်သော ချွန်နယ် များမှ ဝယ်ယူသော လက်ပတ်ကြိုးသည် အရေပြားဓာတ်မတည့်မှုကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- Mibro သည် လူတစ်ဦးချင်းစီ၏ ခန္ဓာကိုယ် အခြေအနေများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော မည်သည့် မသက် မသာမမှုများအတွက်မဆို ဥပဒေအရ တာဝန်မရှိပါ။

### ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှုနှင့် ကင်မရာအသုံးပြုမှုဆိုင်ရာ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

---

- ကောင်းမွန်ပြီး တည်ငြိမ်သော ကွန်ရက်ထုတ်လွှင့်မှုရှိသော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှု လုပ်ဆောင်ချက်ကို အသုံးပြုပါ။
- ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှုများကဲ့သို့သော လုပ်ဆောင်ချက်များကို အသုံးပြုသည့်အခါ နာရီ၏ ပရိုဆက်ဆာသည် မြန်နှုန်းမြင့်အလုပ်လုပ်ပြီး အပူပမာဏများစွာကို ထုတ်ပေးလိမ့်မည်ဖြစ်သည်။ နာရီ၏ အပူချိန် ကန့်သတ်ချက်သို့ ရောက်သောအခါ ၎င်းသည် အကာအကွယ်ကို အလိုအလျောက် စတင်ဖြစ်ပေါ်စေ ပြီး အသုံးပြုနေသည့် လုပ်ဆောင်ချက်များ ရပ်တန့်သွားပါလိမ့်မည်။
- နာရီကို အသုံးပြုသည့်အခါ အထွက်ဗီဒီယိုများ သို့မဟုတ် ဓာတ်ပုံများ၏ ရုပ်ပုံအရည်အသွေးကို လက်တွေ့လုပ်ဆောင်ချက်အရ သင့်လျော်စွာ ချိန်ညှိပါ။
- နာရီ၏ ဘက်ထရီအားသည် အလွန်နိမ့်သောအခါ ဗီဒီယိုခေါ်ဆိုမှုလုပ်ဆောင်ချက်ကို အသုံးမပြုနိုင်ပါ။ အသုံးမပြုမီ နာရီကို အားသွင်းပါ။

### နာရီပတ်ရာတွင် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ

---

- ပူပြင်းပြီး စိုစွတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် သို့မဟုတ် အရေပြားဓာတ်မတည့်မှုဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အချိန်တွင် လက်ပတ်ကြိုးကို အချိန်ကြာမြင့်စွာ အလွန်တင်းကြပ်စွာ မပတ်ပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက အဖုများ သို့မဟုတ် ယားယံခြင်းတို့ကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- နာရီသည် ရေနှင့် ထိတွေ့ပြီးနောက် စပီကာ သို့မဟုတ် မိုက်ခရိုဖုန်း၏ အသံအတိုးအကျယ် လျော့နည်း သွားပါက စပီကာ သို့မဟုတ် မိုက်ခရိုဖုန်းမှ ရေကို ဖယ်ရှားလိုက်ပြီးနောက် အသံအတိုးအကျယ်သည် ပုံ မှန်သို့ ပြန်ဖြစ်သွားမည်ဖြစ်သည်။

# ရေစိုခံစွမ်းဆောင်ရည်ဆိုင်ရာ မသက်ဆိုင်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက်

- ဤလက်ပတ်နာရီသည် ISO စံနှုန်း 22810:2010 အရ မီတာ 20 အထိ ရေစိမ့်ခံနိုင်ပါသည်။ မိုးရေထဲတွင် 1 လက်ဆေးသည့်အခါ သို့မဟုတ် တခြား နေ့စဉ် ရေစိုသော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ပတ်ထားနိုင်ပါသည်။  
။ သို့သော်လည်း ရေကန်ထဲတွင် သို့မဟုတ် ကမ်းနားအနီးတွင် ရေကျိုးခြင်းကဲ့သို့သော ရေတိုမိပိုင်း လှုပ်ရှားမှုများတွင် အသုံးပြု၍ မရပါ။ ရေငုပ်ခြင်း၊ ရေလွှာလျှော့စီးခြင်း သို့မဟုတ် လျင်မြန်သော ရေစီးကြောင်းများ သို့မဟုတ် အတန်ငယ်နက်သော ရေအနက်တွင် ရေငုပ်ခြင်းတို့ ပါဝင်သော အခြား လှုပ်ရှားမှုများအတွက်လည်း မသင့်လျော်ပါ။
- ရေစိမ့်ခံ လုပ်ဆောင်ချက်သည် မတည်မြဲပါ။ အချိန်ကြာလာသည်နှင့်အမျှ စွမ်းဆောင်ရည် ကျဆင်းသွားနိုင်ပါသည်။ နာရီ ပုံမှန်အသုံးပြု၍ ရနိုင်ကြောင်း သေချာစေရန် အောက်ပါ ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာပါ။
  - ရေချိုးခြင်း၊ ချွေးထုတ်ခြင်း၊ ရေခဲခွေးငွေ့ ပေါင်းတင်ခြင်း သို့မဟုတ် ရေပူစမ်းတွင် ရေချိုးခြင်းတို့ကို ပြုသည့်အခါ နာရီကို မပတ်ထားပါနှင့်။
  - ဆံပင်လေမှုတ်စက်၏ လေပူဖြင့် နာရီကို မှုတ်ခြင်းကဲ့သို့သော ရုတ်တရက် အပူချိန်ပြောင်းလဲမှုများ ခံစားရစေရန် နာရီကို ကာကွယ်ပါ။
  - နာရီ ရေစိုနေချိန်တွင် ဖွင့်ထားခြင်း၊ ဆင်းမိကတ်ကို ထည့်သွင်းခြင်း သို့မဟုတ် ဖယ်ရှားခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
  - အပျော်ဖောင်းစီးခြင်း၊ လှိုင်းစီးခြင်းနှင့် ရေလွှာလျှော့စီးခြင်းကဲ့သို့သော လျင်မြန်သော ရေစီးကြောင်းများနှင့် ထိတွေ့ခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
  - သန့်ရှင်းရေးအတွက် အဝတ်လျှော်စက်ထဲ အဝတ်ထည့်ထားစဉ် နာရီကို အိတ်ကပ်ထဲ ထည့်ချန်မထားပါနှင့်။
  - ၎င်း၏ ရေစိုခံစွမ်းဆောင်နိုင်မှု ပျက်စီးသွားနိုင်သောကြောင့် နာရီကို ပစ်ချခြင်း သို့မဟုတ် ထိရိုက်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။
  - အရက် သို့မဟုတ် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာသုံးအရက်ပျံ၊ အက်စစ်ဓာတ်ပါ ပစ္စည်းများ၊ ဆပ်ပြာများ၊ ဆပ်ပြာရေ၊ ရေမွှေး၊ ပိုးသတ်ဖြန်းဆေး၊ လှိုင်းရှင်း၊ နေကာခရင်မ်ဆီ၊ ဆီ၊ ဆံပင်ဆိုးဆေး၊ ရေပူဖောင်းစသည့် အရည်များနှင့် ထိတွေ့ခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
  - နာရီမှ ချွေးများကို အချိန်မီ သုတ်ပါ။

- နာရီကို ရေထဲတွင် ကြာရှည်စွာ နှစ်မြှုပ်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။ နာရီကို ရေနှင့်ထိတွေ့သောအခါ သန့်ရှင်းပြီး ပျော့ပျောင်းသော အဝတ်စဖြစ် ခြောက်သွေ့အောင် သုတ်ပါ။
- နာရီသည် (လက်ဆေးပြီးနောက်ကဲ့သို့) ရေနှင့် ထိတွေ့နေပါက အသံခံစားမှုရသကဲ့သို့ မထိခိုက်စေရန် စပီကာနှင့် မိုက်ခရိုဖုန်းနှစ်ခုလုံးရှိ အပေါက်များမှ ရေများကို ဖယ်ရှားရန် သို့မဟုတ် အခြောက်ခံရန် လိုအပ်ပါသည်။

### ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အချက်အလက် လုံခြုံရေး

နာရီပတ်သု၏ သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဤနာရီကို အသုံးပြုပါ။ ကလေးများ ဘေးကင်းကြောင်း သေချာစေရန် နာရီများကို ခွင့်ပြုချက်မရှိသူများနှင့် ချိတ်ဆက်ထားခြင်း မရှိကြောင်း သေချာအောင် ဆောင်ရွက်ပါ။  
 ။ Mibro သည် သင့်နှင့် သင့်ကလေးတို့၏ သတင်းအချက်အလက်လုံခြုံရေးကို ဥပဒေနှင့်အညီ တင်းကျပ်သော အစီအမံများပြုလုပ်မည်ဟု ကတိပြုပါသည်။

# စည်းကမ်းလိုက်နာမှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်

## WEEE အချက်အလက်



ဤသင်္ကေတပါရှိသော ထုတ်ကုန်အားလုံးသည် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းလျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရွန်နစ်ပစ္စည်းများ (WEEE ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း 2012/19/EU)

ဖြစ်ပြီး ၎င်းကို ခွဲခြားမထားသော အိမ်သုံးအမှိုက်များနှင့် ရောနှောခြင်း မပြုသင့်ပါ။ ယင်းအစား အစိုးရ သို့မဟုတ် ဒေသဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များက သတ်မှတ်ထားသည့် စွန့်ပစ်လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရွန်နစ်ပစ္စည်းများ ပြန်လည် အသုံးပြုရန်အတွက် သတ်မှတ်စုစည်းရာနေရာများတွင် သင့်စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို လွှဲပြောင်းပေးခြင်းဖြင့် လူ့ကျန်းမာရေးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်သင့်သည်။ မှန်ကန်သော စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုခြင်းသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူ့ကျန်းမာရေးအတွက် ဖြစ်လာနိုင်သော ဆိုးကျိုးများကို တားဆီးရန် ကူညီပေးပါလိမ့်မည်။ ကျေးဇူးပြု၍ တည်နေရာနှင့် အဆိုပါစုစည်းရာနေရာများ၏ စည်းကမ်း၊ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်ပတ်သက်၍ နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် တပ်ဆင်သူ သို့မဟုတ် ဒေသဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

# အီးယူ ညီညွတ်ရေး ကြေညာချက်

**CE** ဤဥပဒေဖြင့် Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. မှ ရေဒီယို စက်ပစ္စည်းအမျိုးအစား XPSWP004 သည် ညွှန်ကြားချက် 2014/53/EU နှင့် ကိုက်ညီကြောင်း ကြေညာသည်။ EU ညီညွတ်မှုကြေငြာစာတမ်း၏ စာသားအပြည့်အစုံကို အောက်ပါအင်တာနက်လိပ်စာတွင် ရရှိနိုင်ပါသည် - <https://www.mibrofit.com/pages/support>

RF ထိတွေ့မှု လိုအပ်ချက်များ  
နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များအရ အကြံပြုထားသည့်အတိုင်း စက်ပစ္စည်းသည် ရေဒီယိုလှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှုအတွက် ဥရောပကော်မရှင်မှ သတ်မှတ်ထားသော ကန့်သတ်ချက်ထက် မကျော်လွန်စေရန် ဒီဇိုင်းထုတ်ထားသည်။ တစ်ရှူး 10 ဂရမ်အထက် SAR ကန့်သတ်ချက် 2.0 W/kg ကို လက်ခံသည့် နိုင်ငံများအတွက်။ စက်ပစ္စည်းကို လက်ကောက်ဝတ်တွင် ပတ်ထားသည့်အခါနှင့် သင့်မျက်နှာမှ ၁ စင်တီမီတာ အကွာအဝေးတွင် ရှိသည့်အခါ စက်ပစ္စည်းသည် RF သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။  
အမြင့်ဆုံး အစီရင်ခံ SAR တန်ဖိုး - ခေါင်း SAR - 0.555 W/kg ၊ ခြေလက်များ SAR - 2.622 W/kg။

လှိုင်းနှုန်းစဉ်များနှင့် ပါဝါ  
ရေဒီယိုပစ္စည်းကိရိယာများ ဖွင့်ထားချိန်တွင် လှိုင်းနှုန်းစဉ်များ - အချို့သော လှိုင်းများသည် နိုင်ငံတိုင်းသို့မဟုတ် ဧရိယာအားလုံးတွင် မရရှိနိုင်ပါ။ နောက်ထပ်အသေးစိတ်အချက်အလက်များအတွက် ကျေးဇူးပြု၍ ဒေသတွင်း ကုမ္ပဏီကို ဆက်သွယ်ပါ။

GSM 900 - 35.5 dBm

GSM 1800 - 32.5 dBm

WCDMA Band B1|B8 - 25.7 dBm

LTE Band B1| B3| B7| B8| B20| B38| B40| B41(2496 MHz-2690 MHz)- 25 dBm

ကြိုးမဲ့ချိတ်ဆက်မှု - Wi-Fi 2.4 GHz လှိုင်းနှုန်း - 20 dBm

GPS L1 : 1559MHz-1610MHz      GLONASS G1: 1559MHz-1610MHz

## သတ်မှတ်ချက်များ

---

အမည် - Mibro P6 နာရီဖုန်း

မော်ဒယ် - XPSWP004

ပစ္စည်းအတိုင်းအတာ - 248.6 × 44.9 × 15.6 မီလီမီတာ

လည်ပတ်အပူချိန် - 0°C မှ 35°C

ဘက်ထရီအမျိုးအစား - လီသီယမ်-အိုင်းယွန်း ပိုလီမာဘက်ထရီ

ဘက်ထရီစွမ်းရည် - 900 mAh

အဝင်ဗို့အား - DC 5.0 V

အဝင်လျှပ်စီး - 600 mA အမြင့်ဆုံး။



Bluetooth® စကားလုံးအမှတ်အသားနှင့် လိုဂိုများသည် Bluetooth SIG, Inc. မှ ပိုင်ဆိုင်သည့် မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များဖြစ်ပြီး Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. မှ အဆိုပါ အမှတ်အသားများကို အသုံးပြုခြင်းသည် လိုင်စင်အောက်တွင် ရှိနေပါသည်။ အခြားကုန်အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် ကုန်သွယ်မှုအမည်များသည် ၎င်းတို့၏သက်ဆိုင်ရာပိုင်ရှင်များဖြစ်သည်။

ထုတ်လုပ်သူ - Zhenshi Information Technology (Shanghai) Co., Ltd.

လိပ်စာ - အခန်း Room 4015, Building 2, No.588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

တရုတ်ပြည်တွင်ပြုလုပ်သည်

# 此页不需要印刷, 为工艺说明:

- 1.材质:封面封底128g+内页80金东太空梭哑粉纸
- 2.胶装,成品尺寸75\*75mm
- 3.印刷:90%K
- 4.封底为白页,页数不够可补页

PN:7011AA002601

MP版本V1.0

2024/12/27